National Library
General Newspaper Section
Ottawa, Canada
B103/A/33/3

HOY LLEGAN "LOS FRONTERIZOS"

Para Montreal, hoy llega una fecha muy esperada. A las 8.30 de esta noche, en la sala Claude Champagne (220 Vincento D'Indy), se presentarán los mundialmente famosos "LOS FRONTERIZOS", con una actuación especial de Jorge Cafrune.

Para Toronto, la espera se prolongará por dos días, pero el Sábado a las 9.30 pm, en el St. Lawrence Market (92 Front St. esquina Jarvis) "LOS FRONTERIZOS" también dejarán satisfecho al público de Toronto, en una actuación única para la ciudad. En esta oportunidad, también habrá un pequeño show de tango. Las entradas para el espectáculo del Sábado en Toronto, se pueden adquirir en Dib Argentina Sastrería, Sur Travel, Ersilio Garage, Casa Hispana, Pastelería Víctor, El Camino, Olimar Automotive, y Cantina del Club Uruguay.

el popular

TORONTO – MONTREAL

EL PERIODICO EN CASTELLANO DE MAYOR CIRCULACION EN CANADA. EDITADO 2 VECES POR SEMANA
Second Class Registration 02553. AÑO VII #27. 1 DE ABRIL DE 1976. * * * Precio al público: $0.25 * * *

Bibliothèque Nationale
APR 28 197
Newspaper Section des Journaux

La Perla
DRAPERIES
*Alfombras *Cortinas *Sobrecamas
*Precios Bajos *Estimaciones Gratuitas.
898 St.Clair Ave. W 654-4424
1500 Royal York Rd. 244-0111

ROBAN EN MONTREAL $2.8 MILLONES

MONTREAL. Cinco asaltantes escaparon el Martes con $2.8 millones luego de montar un arma anti-aérea en una camioneta para robar un camión blindado, en una operación al estilo cinematográfico.

El botín, todo en efectivo, fue tomado en la puerta de la sucursal St. James del Royal Bank, un área típicamente financiera. La Policía dijo que se cree que varios de los asaltantes son de nacionalidad estadounidense.

El Inspector Jean-Claude Rondou, quien encabeza la investigación del robo, declaró que se ha estimado que la cantidad de dinero robada es de $2.8 millones.

Voceros de la policía dijeron que el robo había sido planeado meticulosamente y ejecutado con la precisión de un reloj, y que los asaltantes usaron dos camiones, un arma anti-aérea de fabricación americana y por lo menos un coche.

Toda la escaramuza comenzó cuando los guardias cargaban el efectivo dentro del camión blindado estacionado a la puerta del Banco. Cuando los tres guardias volvieron al Banco, dejando al chofer del camión solo, un camión blanco estacionó detrás del vehículo blindado. El chofer del camión blanco bajó y se aproximó al chofer del camión blindado, a quien le dijo que mirara hacia adelante. Al hacerlo, éste vió la parte trasera de otro camión, cuyas puertas se abrieron repentinamente dejando al descubierto a dos hombres enmascarados parapetados detrás de un arma anti-aérea montada en un trípode. Ante ello, el chofer abrió la puerta del camión y se rindió, siendo esposado y forzado a yacer en el piso del camión, mientras los asaltantes comenzaban su fuga.

"Fue un trabajo altamente profesional", dijo un vocero policial, "los otros guardias, que estaban dentro del Banco, no se enteraron de lo que sucedió".

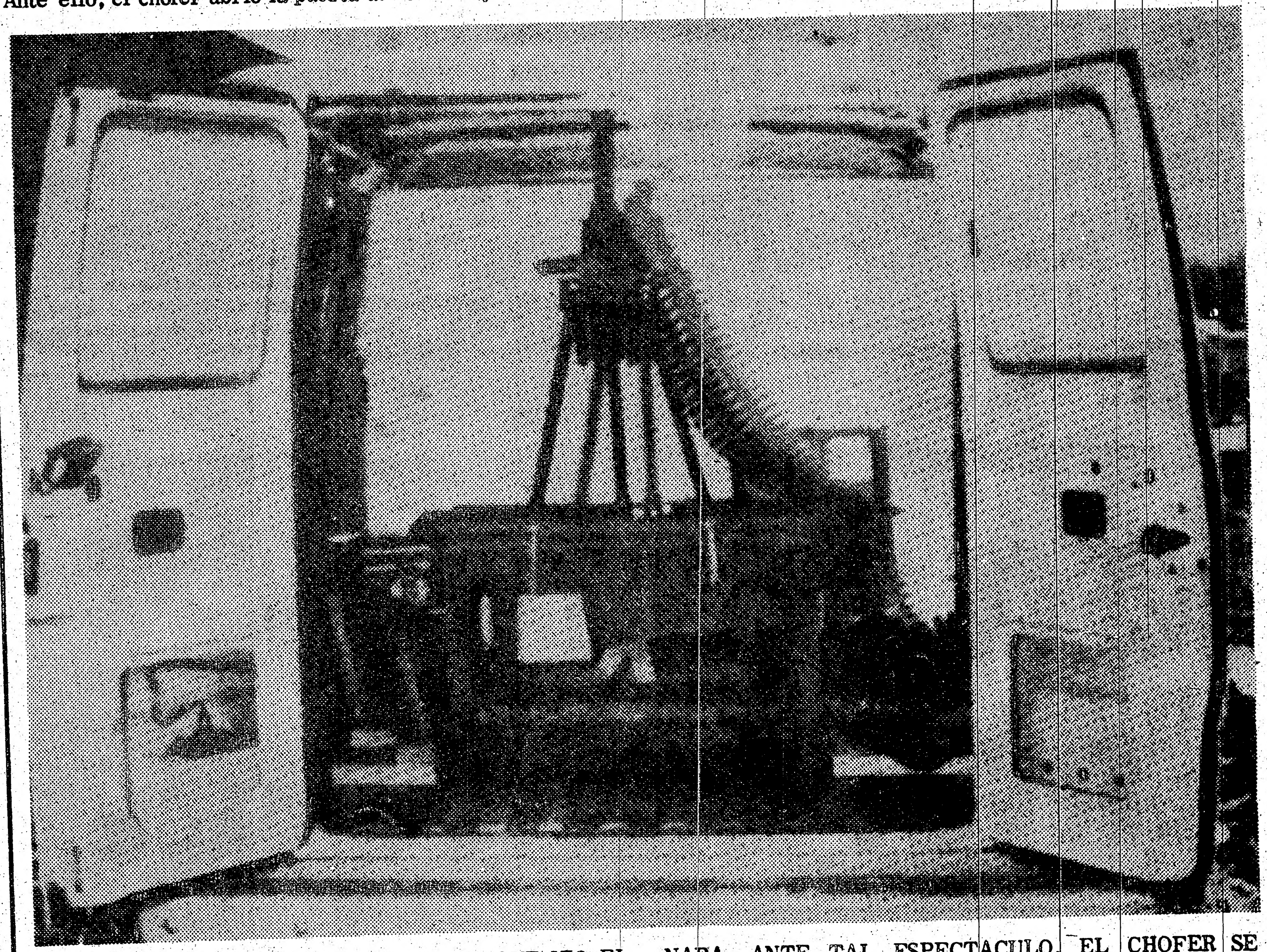
Una compañía de seguros ha ofrecido una recompensa de hasta $100.000 por información que lleve al arresto de los asaltantes.

La ametralladora anti-aérea, una Browning M-2 automática, fue encontrada más tarde. La policía dijo que el arma era lo suficientemente poderosa como para penetrar la armadura del camión blindado.

El camión blanco fue abandonado en la escena del hecho y los asaltantes escaparon en el otro camión y en el vehículo blindado. Recorrieron unas cinco millas hacia la costa y por el Bonaventure Expressway hasta Nuns Island, donde estacionaron los dos vehículos cerca de un club de tennis.

La policía supone que en ese lugar transfirieron el dinero a varios automóviles.

El chofer del camión blindado, Gilles Lachapelle, fue dejado esposado al camión. Más tarde, logró liberarse y llamó a la policía.



LA FOTO MUESTRA EXACTAMENTE LO QUE VIO EL CHOFER DEL CAMION BLINDADO: LAS PUERTAS TRASERAS ABIERTAS DE UNA CAMIONETA, DEJANDO VER UNA AMETRALLADORA ANTI-AEREA QUE LO ENCAÑONABA. ANTE TAL ESPECTACULO, EL CHOFER SE RINDIO Y LOS ASALTANTES PUDIERON ESCAPAR LLEVANDOSE NADA MENOS QUE $2.8 MILLONES . – –

"Oscar" para Jack Nicholson

Jack Nicholson y Louise Fletcher recibieron los "Oscar" de la Academia el Lunes a la noche, por sus trabajos en la poelícula "One Flew Over the Cuckoo's Nest" (Un Vuelo Sobre el Nido de los Locos). La película también fue seleccionada como la mejor de 1975.

Desde 1936 que no se producía la combinación del mejor actor y la mejor actriz por sus trabajos en una misma película. Los últimos premiados en estas condiciones habían sido Clark Gable y Claudette Colbert en la película "It Happened One Night" (Sucedió Una Noche).

En total, la película (nominada para nueve "oscar") recibió cinco de ellos: mejor película, mejor actor, mejor actriz, mejor director y mejor adaptación.

Luego siguió "Barry Lyndon" con cuatro "Oscar", y tercero "Jaws", con tres.

el popular

Director Responsable: RALPH JANOWITZER. Editor: FEDERICO E. MENDEZ. Gerente de Publicidad: ADRIAN EJGIEL. Fotografía: LALO BORJA. Editorialista: MIGUEL JORGE RAKIEWICZ. Reportajes: FANNY GABBY CHAPARRO, LALO BORJA. Distribución: JOHN'S DELIVERY.
Oficinas Toronto: 380A Bloor St. West. Teléfono 967-5326. Oficinas Montreal: 1117 O. St. Catherine St. W. Suite 813, 288-3795. Dirección Postal: P.O.Box 1108 Adelaide St. Toronto, Ontario.

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda terminantemente prohibida.

EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

SUSCRIBASE HOY A "EL POPULAR"

NOMBRE: ____________________

DIRECCION: ____________________

CIUDAD __________ ZONA __________ PROV. __________

NACIONALIDAD: __________ TELEFONO: __________

☐ Marque con "X" 6 MESES $10.00	☐ Marque con "X" 1 AÑO $18.00	☐ Marque con "X" 2 AÑOS $32.00

NOTA:

Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado conjuntamente con este cupón.

COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO

P.O. BOX 1108 – ADELAIDE STREET STATION
TORONTO 1, ONTARIO/CANADA
PARA CUALQUIER INFORMACION LLAME AL: 967-5326

El País

por MIGUEL JORGE RAKIEWICZ

MONTREAL: EL OLIMPICO JUEGO DE DRAPEAU

Todo comenzó en el verano de 1963, cuando Jean Drapeau, intendente de Montreal, visitó Lausanne, Suiza, para interiorizarse de los planes que ese país llevaría a cabo en la Exposición Nacional Suiza, Expo'64. En el mismo edificio donde el intendente de Lausanne tiene sus oficinas, se hallan las del Comité Olímpico, y Drapeau decidió que valía la pena visitarlas.

Así se inició la relación que permitiría al intendente de Montreal concretar el otorgamiento a su ciudad de la sede para los Juegos Olímpicos de 1976.

La exitosa Expo'67 en Montreal, fue un antecedente a su favor cuando se votó por las ciudades que alojarían los Juegos, entre la metrópoli canadiense, Moscú y Los Angeles. El Comité eligió a Montreal por 41 votos contra 28 de Moscú.

Drapeau dijo en la ocasión "el Comité Olímpico Internacional puede contar con que todas las instalaciones requeridas estarán listas bastante tiempo antes de la inauguración".

El intendente es un político de tipo personalista y autoritario, con delirios de grandeza y vagamente místico cuando hace referencia al "destino histórico" de Montreal, que, por supuesto, lo tiene a él como figura protagónica.

Hay quien dice que la torre inclinada que se levantará sobre el Estadio Olímpico tiene su origen en el deseo personal de Drapeau de crear una imagen simbólica, a la manera de la torre Eiffel de París. Curiosamente, él, mismo había anunciado que "los Juegos Olímpicos en Montreal conservarán escala humana, nobleza de caracter, y serán de marcada simplicidad"...

Pero cuando el momento de elegir diseños llegó, el intendente decidió enviar en recorrida por el mundo, a un equipo del Departamento de Obras Públicas de la ciudad en la búsqueda de nuevas concepciones en estadios deportivos, que fuesen apropiados a las ambiciones de prestigio de Drapeau. Hallaron lo que buscaban en el Parc des Princes, un nuevo estadio de fútbol de París, diseñado por el arquitecto Roger Taillibert. Drapeau, según dijo, se sintió "seducido" por los planes de Taillibert, y lo contrató secretamente.

Cuando el Comité Olímpico Internacional otorga los Juegos Olímpicos, lo hace a una ciudad. La idea es que la ciudad y la Asociación Olímpica Nacional local, establecen un Comité Organizador. En el pasado, las ciudades elegidas formaron dos equipos diferentes: uno para organizar los Juegos, y otro a cargo de la construcción. Normalmente estos Comités son tripartitos, como en el caso de Munich, incluyendo los tres niveles de gobierno: la ciudad, el estado o provincia, y el federal o nacional.

En Montreal, en cambio, debido a la actitud personalista del intendente, él y Howard Wright, presidente de la Asociación Olímpica Canadiense, AOC, crearon el Comité Organizador de los Juegos Olímpicos, COJO, cuyo cuerpo directivo debía incluir miembros de los tres niveles de gobierno y de la AOC. La ciudad tomaría a su cargo todas las instalaciones de envergadura en Montreal, y el COJO estaría encargado de las construcciones olímpicas fuera de la ciudad (Kingston, Toronto, y Ottawa en Ontario, y Bromont en Quebec). Drapeau decidió que sería útil disponer de un embajador como cabeza del COJO, y eligió a Roger Rousseau para ello. Sin embargo, la mayor responsabilidad de la construcción, y las decisiones claves, las mantuvo totalmente la ciudad de Montreal, es decir, su intendente.

Cuando se develaron los planes para el Estadio Olímpico, en Abril de 1972, Drapeau rehusó dar detalles acerca de costo y financiación. El arquitecto Taillibert, charlando con un periodista estimó que el estadio podría ser construido por unos 60 millones de dólares.

El presidente del Comité Organizador envió a fines de 1972 una carta al gobierno federal donde decía que todos los costos serían cubiertos a través de tres fuentes de ingresos: una lotería nacional; venta de sellos de correo con sobre-precio; y monedas especialmente acuñadas. Todas estas medidas requirieron de aprobación a nivel federal; el sistema de lotería necesita del acuerdo de las diez provincias canadienses.

El presupuesto total, presentado en 1972, era de 310 millones de dólares, de los que 250 millones era para la construcción, y 60 millones para la organización del COJO. Los ingresos serían de 250 millones de dólares provenientes de las monedas, 32 millones de la lotería, 10 millones de los sellos postales, y 18 millones de los boletos, concesiones y licencias. Pero, durante el verano de 1972 el gobierno federal estimó el costo real de los Juegos en 500 millones de dólares, como mínimo.

Pareciera, entonces, que desde el comienzo el presupuesto para las Olimpíadas fue completamente irreal, una autoilusión, autoengaño, o, directamente, una mentira a conciencia.

Los primeros problemas surgieron con el Velódromo, donde debido a erróneos análisis de suelo, se postergó la iniciación de los trabajos, incrementándose los costos de los 12 millones originales a 60 millones de dólares. Como el Velódromo no estuvo listo para el Campeonato Mundial de Ciclismo de 1974, debió recurrirse a una pista temporaria de carreras, montada en la Universidad de Montreal, que costó sólo 400.000 dólares.

Jean Drapeau tiene un estilo particular de trabajo: secreto total, no decir nada a la prensa y al público que no convenga a sus intereses. Este método caracterizó las operaciones del intendente dentro de la estructura gubernativa de la ciudad de Montreal, e impregnó el accionar de COJO, en la administración de los Juegos. El sistema puede dar buenos resultados si todo funciona bien, y los resultados finales coinciden con lo anunciado previamente, encubriendo los manejos extraños con la publicidad del éxito final. Pero hacia el verano de 1974, los Juegos en Montreal aparecían ya como un claro fracaso.

La complicada tecnología necesaria para concretar el proyecto diseñado por Taillibert, creó la necesidad de "importar" buen número de ingenieros franceses, relacionados con la empresa del arquitecto, que fueron ocupando puestos de importancia en el nivel directivo de la construcción.

En el estadio principal se repitieron los errores del Velódromo, lo que incrementó desmesuradamente los costos.

Además, la erección de la Villa Olímpica que según el plan de Drapeau sería autofinanciada, se encargó, luego de tratativas secretas, al consorcio Les Terrasses Zarolega Inc. "Zarolega" es la sigla de un grupo de empresarios de la construcción de gran envergadura.

El arreglo llegado entre Zarolega y COJO implica la construcción de un complejo residencial para los deportistas a un costo de 28 millones de dólares de los cuales los contratistas sólo pondrían 2 millones (cubiertos con hipotecas otorgadas por un Banco y el propio COJO); Zarolega ha puesto muy poco dinero en efectivo. Y el costo final, a la fecha, se estima en 80 millones de dólares.

La gran cantidad de concesiones a favor del grupo Zarolega en su contrato, hicieron que una comisión parlamentaria de Quebec ordenara su revisión; el nuevo contrato todavía no ha sido firmado, aunque el dinero sigue fluyendo a los contratistas. Zarolega recibe el 12% de los costos hasta 30 millones, y el 8% por sobre esa suma (cuando la comisión normal emplaza desde el 5 al 6%, con estrictos límites en el aumento de costos). La empresa no era ni siquiera responsable por la administración o coordinación en el lugar de trabajo, que debe ser llevada a cabo por COJO. El contrato deficiente premia al grupo de contratistas por cualquier incompetencia o sobre-precio que aumente los costos, siendo que la función de todo contrato de construcción es justamente la opuesta. La Villa Olímpica no está terminada aún, y presenta numerosos defectos, por ejemplo no hay suficientes baños.

La gran complejidad de la resolución técnica del estadio olímpico motivó diversos cambios con los consiguientes aumentos del precio final; hay también serias dudas acerca de la seguridad que presenta la

(Continua en la Página 3)

La Idiosincrasia del Sudamericano

I) ES AFECTUOSO

La personalidad del individuo, es la resultante de diversos factores, que, unidos,
forman la estructura dinámica del mismo. La personalidad se compone de tres eta-
pas: la Genética, la Congénita y la Ambiental. Las dos primeras, son dos caracte-
res que adquiere la persona antes de nacer porque tiene los rasgos de la persona
embarazada, pero, la tercera de ellas, se puede pulir, corregir, y perfeccionar.
Cada persona, muestra en el andar de la vida, aspectos de la personalidad ambien-
tal. Es decir, se comporta de acuerdo a como ha vivido. No puede una persona cam-
biar su caracter o sus sentimientos que son congénitos, pero sí, puede modificar
la tercera parte de su personalidad que se adquirió desde el momento en que abrió
los ojos por primera vez en este mundo que incluye, su educación, sus costumbres
y su manera de comportarse.
En este primer artículo, trataremos sus efectos. De veras, ninguna nación en el mundo,
tiene habitantes que sean afectuosos como el sudamericano. Tratamos en este país
con distintas personalidades, de distintos Estados y los vemos fríos, pasmosamente
fríos que pareciera que han nacido sin corazón. En cambio, el sudamericano ES AFEC-
TUOSO. Las necesidades por las que atraviesa uno, afecta la susceptibilidad de los
otros. Basta mirar lo ocurrido en Guatemala y ver los lugares hispanos llenos de
paquetes para aliviar a aquellos seres queridos. Basta mirar a uno que busca tra-
bajo y ver cómo se movilizan los demás preguntando con ahínco en todos los lugares
posibles para ayudar al necesitado. Basta mirar a un sudamericano en estado de ile-
gal detenido por Inmigración y ver cómo se organizan grupos para reunir mil dóla-
res de fianza para que pueda ser liberado hasta tanto arregle su situación. Pierde
días de trabajo. No le importa si el dinero le será devuelto o no, lo que importa es
ayudar al prójimo. Esto es porque tiene afecto y su afecto es sensible hasta el punto
de condolerse por los demás.
El que no tiene afecto, no tiene amigos, en eso el sudamericano es rico. Las mu-
jeres de este país dicen que el sudamericano es "charmy". En eso tienen razón.
No le parece?

DIB ASIN

ORIAL

OY A " EL POPULAR "

Marque con "X"
AÑOS $32.00

término deseado

MBIO DE DOMICILIO

-3

s. Este método carac-
dente dentro de la es-
d de Montreal, e im-
n la administración de
dar buenos resultados
ltados finales coinciden
encubriendo los manejos
éxito final. Pero hacia el
n Montreal aparecían ya

cesaria para concretar
llibert, creó la necesi-
eró de ingenieros fran-
empresa del arquitecto,
de importancia en el
ón.
repitieron los errores
mentó desmesuradamente

lla Olímpica que según el
nciada, se encargó, luego
orcio Les Terrasses Za-
a sigla de un grupo de
n de gran envergadura.
arolega y COJO implica
lejo residencial para los
28 millones de dólares
s sólo pondrían 2 millo-
otorgadas por un Banco
a puesto muy poco dinero
l, a la fecha, se estima

iones a favor del grupo
cieron que una comisión
rdenara su revisión; el
sido firmado, aunque el
tratistas. Zarolega recibe
30 millones, y el 8% por
omisión normal emplaza
tos límites en el aumento
era ni siquiera respon-
coordinación en el lugar
ada a cabo por COJO. El
l grupo de contratistas
o sobre-precio que au-
e la función de todo con-
stamente la opuesta. La
minada aún, y presenta
mplo no hay suficientes

esolución técnica del es-
los cambios con los con-
o final; hay también se-
seguridad que presenta la

Página 3)

el sudamericano ES AFEC-
ecta la susceptibilidad de los
s lugares hispanos llenos de
mirar a uno que busca tra-
n ahínco en todos los lugares
damericano en estado de ile-
grupos para reunir mil dóla-
arregle su situación. Pierde
uelto o no, lo que importa es
cto es sensible hasta el punto

damericano es rico. Las mu-
harmy". En eso tienen razón.
DIB ASIN

MONTREAL:
EL OLIMPICO JUEGO DE...

(Viene de la Página 2)

construcción para los espectadores en el Estadio, una vez en funcionamiento, ya que la prisa por construirlo sumada al difícil y complicado método constructivo requerido por el diseño Taillibert, crean la posiblidad real de un terrible accidente durante el desarrollo de los juegos, si la obra está terminada para entonces.

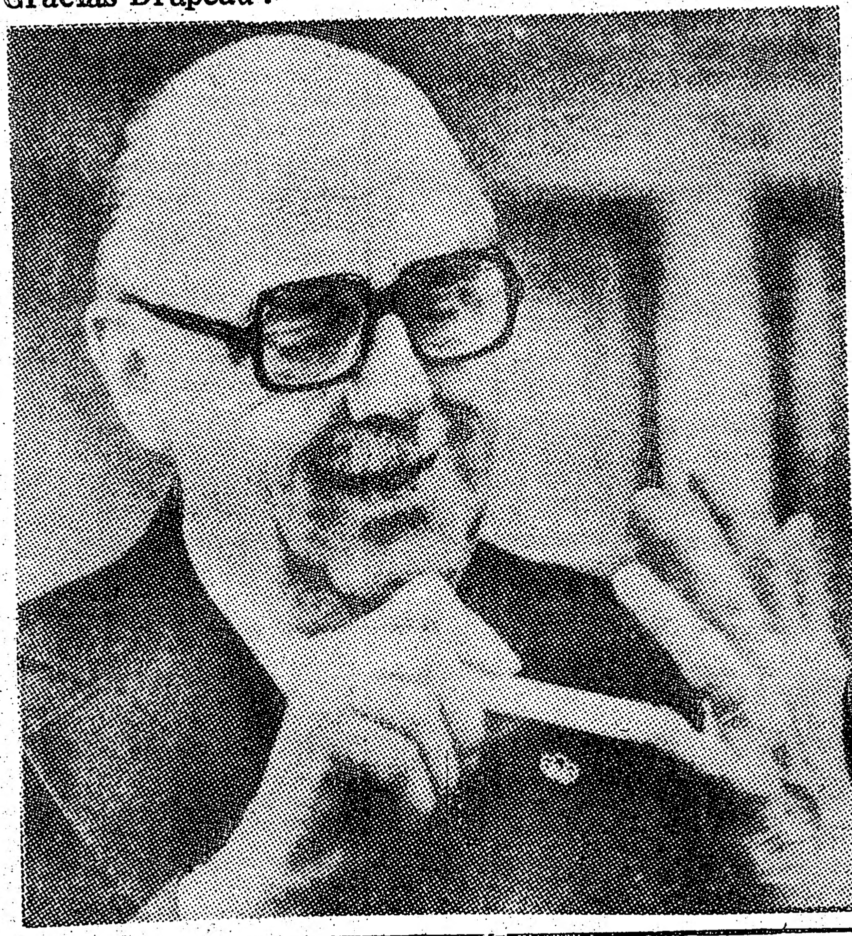
La coordinación deficiente de las tareas es lo que ha producido un incremento fabuloso de los costos; las huelgas de trabajadores fueron, en realidad, de poca incidencia en el precio de la obra. Gran cantidad de equipos y maquinarias para la construcción, que le cuestan a COJO miles de dólares por hora de alquiler, permanecen sin usarse debido a la inepta dirección de los coordinadores de la obra, Lalonde-Valois-Lamarre-Valois-et Associés, nombrados pcr presión del gobierno provincial de Quebec.

Las ganancias de los contratistas crecen rápidamente y sin cesar, ya que los contratos firmados no establecen penalidades por no cumplir con las fechas de finalización establecidas, o el incremento del presupuesto acordado previamente (es más, el tipo de contrato, "plus costos", premia el gasto excesivo). No hubo tampoco licitación pública para adjudicar los contratos.

Un círculo selecto de relaciones y amistades cercanas a Drapeau y ciertos miembros de COJO está ganando la porción mayor del drenaje producido por esta desastrosa organización. La lista de irregularidades es de todo tipo y calibre; en los contratos de televisión para USA, por ejemplo, se dice que la ABC los consiguió porque "donó" 5 millones de dólares al partido Liberal de Quebec. El crecimiento acelerado de los costos de la construcción, fue bautizado por la prensa de Montreal como "el vals de los millones". A la fecha, el gasto total estimado, incluyendo las erogaciones de seguridad, se estima en 1500 millones de dólares. Como los ingresos se mantienen fijos en 425 millones, el déficit es de entre 800 y 900 millones de dólares.

Las irregularidades son innumerables y monstruosas; crecieron gracias a la actitud egoísta de Drapeau, que, creyendo ser un héroe con una misión histórica; apeló a cuanto recurso tuvo a mano para mantener su ascendente sobre la obra; sin embargo, la victoria final, que cubriría todas las trapisondas con un manto de olvido, no se cumplió y ahora la provincia de Quebec, con el dinero fiscal, producto del laborar de los trabajadores, deberá cubrir el inmenso déficit.

Gracias Drapeau !



JEAN DRAPEAU : cuentos sin cuentas .

TODO LISTO PARA EL CARNAVAL OLIMPICO
Por: Mario Henao Montoya

A escasos 120 días de cumplirse la fecha de apertura de la XXI Olimpíada Mundial de Deportes en esta ciudad, el tren de trabajo de las principales obras deportivas (velódromo, estadio, piscinas, pistas atléticas y el campo de concentración para las embajadas deportivas) ha llegado a su etapa final, según visita practicada en el lugar de construcción por este cronista.

El Comité Organizador que preside Jorge Roseau ha sido incansable en la lucha de mantener en pie la realización de este trascendental certamen iberoamericano.

SE MANTENDRA LA PAZ DENTRO DE LOS JUEGOS

Para los juegos olímpicos se aplicará el más grande despliegue militar para contribuir y conservar la paz durante el desarrollo del certamen. El plan fue acordado por el mayor general Roland Reid, jefe de la coordinación olímpica para el Ministerio de la Defensa Nacional.

Más de 13 mil miembros acreditados a fuerzas terrestres, naval y aéreo, serán los responsables ante cualquier ataque terrorista que se registre en las olimpíadas de este año en Montreal.

Michael Guay, recientemente designado Vicepresidente ejecutivo de los juegos ante la muerte de Simon Sain-Pierre, quien ejercía ese mismo cargo, se ha mostrado virtualmente seguro del éxito que pueda alcanzar este evento. El dirigente hablando exclusivamente para el diario "El Popular", dijo:

"Los juegos constituirán la redención para el Canadá, porque la lucha ha sido tesonera. La movilización ha sido unánime sin descanso alguno, por eso tenemos ganado todas las dudas que reinaban entre algunos sectores celosos de ver cristalizada la obra".

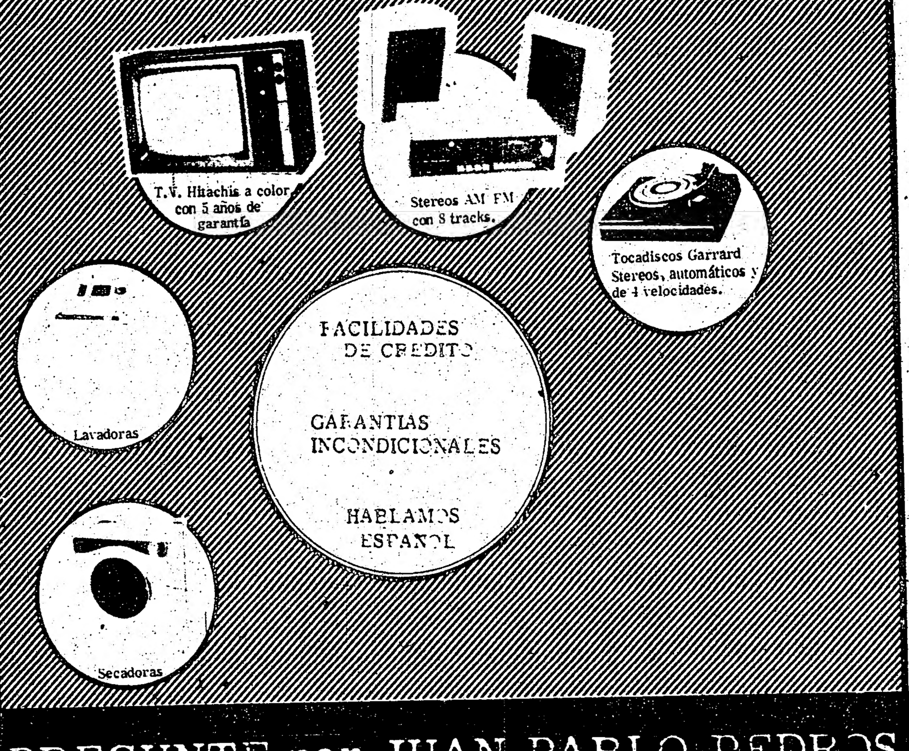
Ante el poco tiempo para la inauguración del certamen, las gentes canadienses comienzan a saborear la fiesta olímpica. Los principales almacenes viven asediados de personas que quieren comprar sus atuendos, sus cositas "raras" para exhibirlos durante el carnaval olímpico. Lo propio hacen los latinos pues no pueden quedarse atrás: la muchachada colombiana contempla desde ahora la mejor oportunidad de presenciar unos juegos; y ya comienzan a eleborar sus planes como acondicionar sus apartamentos para el arribo de familiares o amigos que deseen viajar a Montreal en esa fecha. Será pues una fiesta de corazones abiertos dispuestos a avivar la gran jornada deportiva.

Les Immeubles
DURANTE
Real Estate Ltd.
2426 EST SAUVE EAST. MONTREAL H2B 1B7

DE OPORTUNIDAD.- Por motivo de viaje se vende conocida y renombrada pizzería y bar. Ubicada en el barrio español e italiano. Precio razonable. Llámenos.

CASALE FRANCESCO
OFF. 382-5160
RES. 387-6921

EHCO ELECTRONIQUE
2356 Est. Beaubien
374-1652



FACILIDADES DE CREDITO
GARANTIAS INCONDICIONALES
HABLAMOS ESPAÑOL

PREGUNTE por JUAN PABLO PEDROS

VIAJES HISPANO-LUSO
Declaración de Impuestos
DESPACHO DE EQUIPAJES PARA TODO EL MUNDO
ACUDA A LA AGENCIA DE VIAJES MAS ANTIGUA AL SERVICIO DE LA COLONIA ESPAÑOLA
CON HISPANO-LUSO, SE VIAJA SIN PROBLEMAS
Traducciones, Reconocimiento de Firmas, Permisos de Conducir Internacionales, Excurciones regulares a precios económicos. Lic. Quebuec 75-01-50011
3523 BLVD ST-LAURENT - MONTREAL · 849-8591 · 849-8285

Ford MONT-ROYAL Ford
2275 Est. Mont Royal - MONTREAL

La mejor atención – Los mejores carros – Los mejores precios – Venga visíteme sin compromiso –
EDGARDO PERAZZO 522-3105

RESTAURANTE
Rio De La Plata
ESPECIALIDADES LATINAS
21 ST. VIATEUR W.

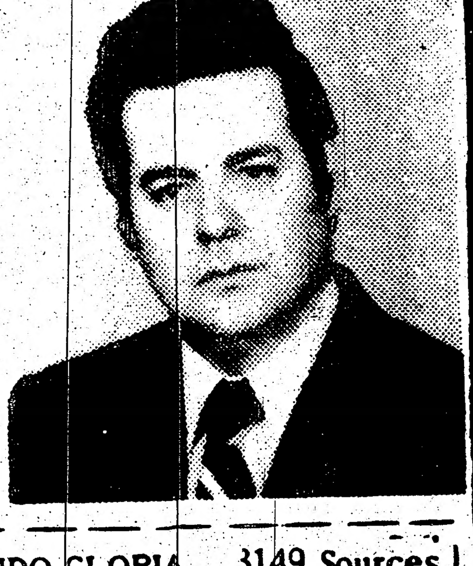
RINCON FAMILIAR EN EL CORAZON DE MONTREAL
● MATAMBRE ● ASADO A LA PARRILLA
● CAZUELA DE MONDONGO
● CANELONES A LA ROSSINI
● MILANEZAS ● CHORIZOS
● EMPANADAS ● CHIVITOS ETC, ETC.
DOMINGO, RAVIOLES CASEROS
ABIERTO TODOS LOS DIAS
DE 10:30 A.M. A 3 A.M.
TEL. 277-0078

BARNA LTD.
3864 ST. LAURENT BLVD.
TEL. 288-5241

SRA. MARIA OLIVEIRA
Gerente del departamento español y portugues.

TODO LO QUE USTED DESEE LO ENCUENTRA EN DONDE LOS PRECIOS SON MUY RAZONABLES
La calidad de la mercaderia es garantizada
EL SERVICIO ES EL MEJOR
...Y LE DAMOS FACILIDADES DE PAGO
JUEGOS DE SALON, DORMITORIO, COCINA ALFOMBRAS — CORTINAS —
CUBRECAMAS LA MEJOR CALIDAD EN CATRES — STEREOS Y RADIOS —
TELEVISORES A COLOR Admiral, Zenith, Toshiba, Panasonic, etc.
Relojes: BULOVA, ACCUTRON, DIGITRON
REFRIGERADORAS, COCINAS, LAVADORAS, MAQUINAS DE COSER.
ASPIRADORAS, MAQUINAS DE ESCRIBIR CON SIGNOS EN ESPAÑOL.
SECADORAS DE CABELLO Y PEQUEÑOS UTENCILIOS DE COCINA.
— REGALOS PARA TODA OCASION —

ESTA INTERESADO EN COMPRAR EN
MONTREAL
O VENDER
Donde las casas continuan siendo baratas



*TERRENOS
*BUNGALOWS
*TRIPLEXES (3)
*FOURPLEXES (4)
*4-8 APTS.
*8-15 APTS.
*15 Y MAS

ATENCION: Recorte este cupon y envielo

Escriba a WAVIS REALTIES LTD C O ARMANDO GLORIA 3149 Sources Road, Dollard Des Ormeaux (Montreal), Quebec 514-683-9662 Res: 514-684-0765

NOMBRE ______
DIRECCION ______
CIUDAD ______ PROVINCIA ______

Favor enviarme información acerca de:
O FOURPLEXES
O BUNGALOWS
O TRIPLEXES
O 8-15 APTS.
O 4-8 APTS.
O 15 O MAS

El Personaje de Hoy
por Fanny Gabby Chaparro

UNA MODELO PRIMAVERAL

Por fin ha llegado el tiempo tan esperado: la primavera. En pocos dias el reloj volverá a cambiar su horario y los días serán largos, espléndidos, y con ellos vendrá la nueva moda.

Hoy, Mariza Santana nos deja conocer algunos aspectos de su vida profesional como modelo y profesora en algunos importantes centros de esta ciudad.

Ella destaca su personalidad de acuerdo a las estaciones del año. Sin embargo se siente más caracterizada con la primavera y lógicamente sus colores preferidos son los verdes en todos sus matices.

Maritza es brasileña, pero la mayor parte del tiempo lo ha pasado viajando, especialmente por los países europeos.

Vivió cinco años en París, en donde aprendió los secretos de la belleza y la moda.

En L'Ecole Francaise perfeccionó sus conocimientos de modelaje y luego estuvo trabajando para la revista "Le Monde Parisien".

Participó además en grandiosos desfiles organizados por las casas de modas de Christian Dior y Pierre Chateau. Se relacionó con importantes casas publicitarias que le permitieron viajar por todo el mundo, pero debido al intenso trabajo tuvo que retirarse un tiempo por problemas de salud y regresó a París.

Nuevamente estaba vinculada en el campo de la moda, cuando decidió radicarse en Canadá. Permaneció dos años en Montreal y Quebec, enseñando las reglas de su arte, y ahora ha venido a Toronto para cumplir una serie de contratos para modelar con importantes compañías y almacenes.

Algunas de sus presentaciones serán en el Four Season Sheranton Hotel y en el Holiday Inn.

Para el 1 y 2 de Abril tiene compromisos con los Fashions Shows de Bay Store, en donde dará a conocer los estilos del vestuario que ha de usarse para la primavera y también para el verano. Las boletas para asistir a estos shows pueden ser adquiridas en al almacén situado en Yonge y Steeles.

Canadian Designers Shows ha programado otra serie de desfiles a través de toda la estación, la mayoría de los cuales serán realizados en Town & Country Hall.

Cuáles primicias sobre la moda puedes adelantar?

–Para esta temporada, el material arrugado será el impacto en la moda, lo mismo que el cabello corto y rizado. Los colores claros pero muy definidos y los diseños a rayas muy finas. Los accesorios son las pañoletas y los cinturones delgados. La falda Chanel sigue siendo el modelo predilecto para todas las ocasiones, aunque sigue compitiendo con los slacks.

Qué dice de la mujer y la moda canadienses?

–Siempre la mujer está atenta a los cambios y es muy elegante. in embargo el porcentaje no es muy elevado, porque las adolescentes están alejadas de las innovaciones y siguen arraigadas a la moda de los Jeans. Lo que más aceptan son los nuevos estilos en el maquillaje.

Piensa que los desfiles de modas son efectivos?

–Claro que sí, y son necesarios porque de esta forma la mujer puede apreciar totalmente la manera de lucir los estilos. Algunas veces van a los almacenes y no se atreven a comprar un determinado modelo, porque no lo pueden detallar. En cambio después de un desfile ella tiene nuevas ideas y cuando va de compras ya sabe exactamente qué es lo que quiere.

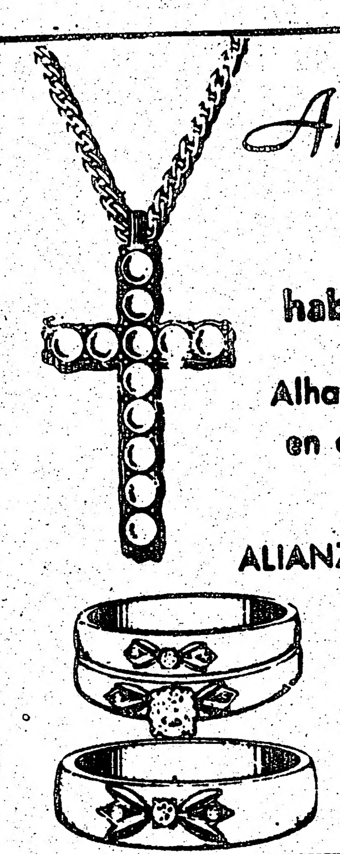
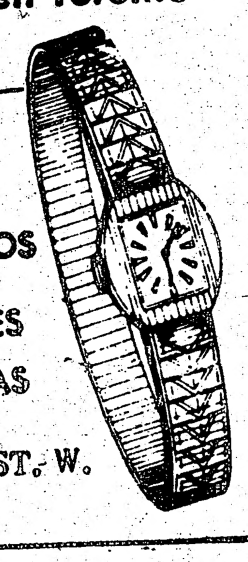
Pero siendo las modelos estilizadas, qué pueden comparar las mujeres un poco pasadas de peso?

–Primero que todo tratarán de cuidar su dieta y lógicamente que el espejo es una gran ayuda porque no todas las modas son para todas las mujeres. Se trata de mostrar tanto los diseños como los materiales y la forma de usarlos.

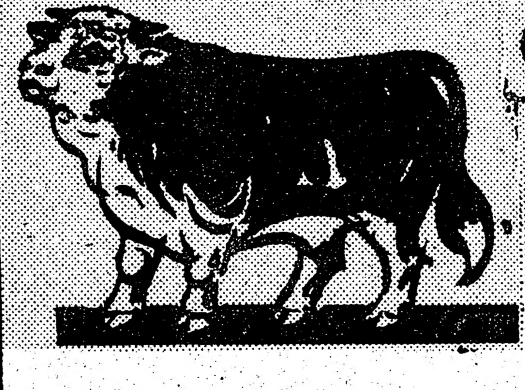
Se siente satisfecha con su profesión?

–Es apasionante cuando realmente se tiene vocación profesional. Creo que en mi caso sucede esto y aunque a veces se tienen acumulados los compromisos y se llega al cansancio físico por las fuertes disciplinas, es satisfactorio cumplir una labor por el bien de los demás.

S & M Business Management Co.
415 College st 2ndo. piso Tel. 364-3883
Si necesita hacer su
INCOME TAX
Consúltenos
Fran–– o Núñez
Octavi– Sampaio
Paul Monahan
Estamos abiertos diariamente
Hablamos español



Amalia Jewellers
La joyeria de habla hispana en Toronto
Alhajas importadas en oro de 18 kts.
ANILLOS
ALIANZAS – REGALOS
REPARACIONES GARANTIZADAS
475 A BLOOR ST. W.
923-0783

ROME Travel Agency
income tax
IATA
DESCUENTO DE $2.00
PRESENTANDO ESTE AVISO
ANTES DEL 30 de ABRIL
Legalizaciones, Traducciones
Poderes, Visas y Notario Publico
DESEA AHORRAR $83.00 Viajando a Sudamerica antes del 30 de MARZO
807 St. Clair Ave. W. TEL: 654-2434


casa del baby beef
362 OLD WESTON RD.
TORONTO, 766-3481
Seccion Mayorista

Por mayor

Novillo 1ra. calidad A1 1/2 .89lb.
Novillo 1ra. calidad A1, 1 pierna 1.09lb.; 2 piernas a .99lb.
Espalda de Novillo A1 .75lb.

Ternera de 1ra. calidad .79lb.
Pierna de Ternera 1ra. calidad .99lb., 2 piernas por .89lb.
Espalda de Ternera 1ra. calidad .75lb.

1/2 Cordero a $15.00
1 Cordero a $28.00
2 Corderos a $53.00

Pollos a .65lb. por cajas

CON LA COMPRA DE MEDIA RES LLEVA GRATIS 1 POLLO O 5 LIBRAS DE HIGADO.

Por menor

ESPECIAL: LLEVANDO 20lb. DE PULPA UD. PAGA A $1.39lb. SIENDO EL PRECIO NORMAL $2.00 LA LIBRA.

Asado: 20 libras, .69lb.
Pierna de cerdo: .99lb.

Y POR LA PASCUA CHIVITOS Y LECHONES DE PRIMERA CALIDAD

Cortamos la carne de acuerdo a sus requerimientos.

ONTO
ROME
Travel
Agency
IATA
so
ducciones
otario Publico
3.00 Viajando a
de MARZO
TEL: 654-2434
beef
eccion
Mayorista
rnas a .99lb.
as por .89lb.
GRATIS 1
D. PAGA A
0 LA LIBRA.
ONES DE
erimientos.

Llegan a 15 Mil los Muertos en el Líbano

BEIRUT, Por Michael Ross Marzo 29 (UPI)—La lucha se extendió hoy virtualmente a todo el interior de el Líbano y las fuerzas izquierdistas tratan de ocupar puntos claves dominados por los cristianos tanto en poblados montañosos como en la zona costanera de Beirut.

Las bajas durante el fin de semana hacen subir a más de 15.200 el total de muertos en 11 meses de guerra civil.

Los izquierdistas llegaron hoy a sólo un kilómetro de la sede del Partido Falangista en Beirut. En las inmediaciones de la capital también lanzaron un recio ataque contra la ciuda de Zgorta, una plaza fuerte de los cristianos.

Ante la situación caótica en la capital la embajada de Dinamarca cesó sus actividades siguiendo el ejemplo de la acción tomada ayer por los australianos.

Un destacamento de varios centenares de izquierdistas respaldados por tanques y artillería de los militares rebeldes irrumpió en el hotel Hilton y ocupó sus dependencias después de una intensa batalla de seis horas desalojando a los falangistas cristianos de su último bastión importante en el sector hotelero de la capital.

Con ataques desde dos lados, los izquierdistas lograron primero entrar al subterráneo y fueron luchando piso a piso con los falangistas que agotaban sus últimas energías en las plantas superiores. En las últimas horas de anoche dominaban todo el edificio y un falangista confirmó la caída.

Otra fuerza izquierdista siguió avanzando hacia las principales plazas de Beirut, donde combatieron contra los defensores cristianos. Cortaron el lado este del sector céntrico hasta la sede central del Partido Falangista, situada en Saifi.

Los diarios calculan que por lo menos 200 cadáveres, algunos de ellos en estado de descomposición, se encuentran en las calles adyacentes a las plazas principales sin que nadie los pueda recoger.

Las gestiones de paz realizadas por Siria sufrieron otro serio revés durante el fin de semana cuando el líder izquierdista Kamal Jumblatt abandonó las conversaciones que sostenía en Damasco con el presidente sirio Hafez Assad.

Jumblatt regresó a su centro montañoso de Aley anunciando que no accederá a ninguna solución de paz hasta que renuncie el presidente Suleiman Franjieh y los cristianos acepten sus exigencias de reformas políticas que terminen su tradicional dominio en el Líbano.

Otro obstáculo a la mediación siria vino del presidente egipcio Anwar Sadat, el que pidió ayer la urgente intervención árabe en la crisis libanesa.

"La intervención árabe debería ser seguida por el envío de fuerzas árabes simbólicas a el Líbano hasta que se estabilice la situación", manifestó Sadat.

Como Egipto desconfía abiertamente de las intenciones sirias en el Líbano, Irak se opone firmemente a ellas y Libia está financiando a numerosos grupos de la izquierda, la mayoría de los observadores no tomaron muy en serio la proposición del Mandatario egipcio.

Atribulada Esposa

En Taipei, Formosa, el primer Ministro de China Nacionalista, Chiang Ching Kuo, ofrece su condolencia a la llorosa viuda del doctor Lin Yutang, el renombrado autor y filósofo chino recientemente fallecido. La escena ocurre cuando los restos del escritor llegan a la ciudad de Taipei, para ser enterrados. A la izquierda aparece la más joven de las hijas del escritor, el profesor Lin Hsiang Yu de la Universidad de Hong Kong y otras personas no identificadas. El doctor Lin Yutang murió en Hong Kong la semana pasada. (Telefoto UPI).

Ofrenda de Sadat en Monumento a los Judíos

BONN, Marzo 29 (Por Joseph B. Fleming UPI)—El presidente de Egipto, Anwar Sadat, llegó hoy a Bonn y colocó una ofrenda floral ante el monumento " A las Víctimas de las Guerras y el Despotismo", erigido en esta capital en memoria de los seis millones de judíos eliminados por los nazis y de todos los soldados y civiles que murieron en los frentes de operaciones durante la Segunda Guerra Mundia.

La ofrenda floral de Sadat fue colocada en su lugar por dos soldados de las fuerzas defensivas de Alemania Occidental.

La ceremonia tuvo lugar en el primer día de la visita de Sadat a Europa, que inicia en busca de más apoyo económico y un mayor respaldo para su política en el Oriente Medio.

Además de Alemania Occidental, Sadat tiene programado visitar Francia, Italia, Yugoslavia y Austria.

Según se ha dicho en medios diplomáticos, Sadat explicará durante sus conversaciones con los estadistas que visité el alcance de su política internacional, la posición exacta de Egipto en el conflicto del Medio Oriente.

Se Retirará Wallace de la Política si no Logra la Candidatura

WASHINGTON, Marzo 29 (EFE)—El gobernador de Alabama, George Wallace, ha anunciado su retirada de la vida política si no consigue este año la candidatura presidencial del Partido Demócrata.

En una entrevista concedida al canal de televisión NBC, Wallace dijo que no se presentará a la reelección como gobernador del Estado de Alabama, si no consigue vencer en la convención presidencial del Partido Demócrata.

El conservador candidato demócrata descartó la posibilidad de presentarse a la elección presidencial como representante de un tercer partido, como hiciera en 1968.

Wallace no ha conseguido vencer en una sola elección primaria este año. Sus derrotas en Florida y Carolina del Norte, donde consiguió importantes mayorías en 1972, significaron un duro golpe para sus aspiraciones presiden-

Rechaza Ford Acusaciones Contra Nixon

WASHINGTON, Mar. 29 (EFE) — El presidente Gerald Ford nunca supo de las inclinaciones alcohólicas de Richard Nixon ni dudó nunca de la estabilidad mental del entonces Presidente de los Estados Unidos.

Esto, al menos, ha declarado Ford al comentar las informaciones que señalan que Nixon se dio a la bebida y perdió su estabilidad emocional en sus últimos días en la Casa Blanca.

Estos aspectos de la vida íntima de Nixon durante los últimos días de su presidencia han sido revelados por los periodistas Bob Woodward y Carl Bernstein, quienes para el diario "Washington Post" cubrieron el escándalo Watergate.

Woodward y Bernstein, que narraron en su "best-seller" "All the President's Men" su relevante papel en el escándalo Watergate", publicarán el próximo mes otro libro, "The Final Days", en el que cuentan los últimos días de Nixon en la Casa Blanca.

Saludando a la Multitud

El presidente de Egipto Anwar El Sadat, saluda a la multitud que le vitorea en el aeropuerto de Bonn, alemania del Oeste a su llegada a esa nación para una visita oficial. Junto a Sadat el presidente de Alemania Walter Scheel, le guía hasta el helicóptero que los transportará a la residencia oficial. El viaje de Sadat es parte de una gira de dos semanas por Europa Occidental. (Telefoto UPI).

Herido un Niño en una Reyerta

LAKE WALES, Florida. (UPI). Un niño de 10 años fue mortalmente herido en una reyerta entre sus padres y los delegados del sheriff del condado de Polk, han acusado al padre de la víctima de homicidio en este caso.

Un vocero de la oficina del sheriff, dice que Joseph Jackson fue alcanzado por una bala disparada por su padre William Manuel, de 50 años, el viernes durante una discusión con la madre del muchacho. El niño murió pocas horas después en un hospital de Winter Heaven.

El vocero dice que se están investigando los motivos para el tiroteo y que los cargos por homicidio serán presentados más tarde.

No se Presenta Dickinson al Segundo Juicio

TALLAHASSEE, Florida.— El ex-contralor del Estado Fred Dickinson, no se presentó a su segundo juicio por evasión de impuestos, porque según sus abogados de la defensa se encuentra en el hospital.

Los abogados se negaron a hacer más comentarios, alegando que darían una amplia información al juez, quien debe decidir cuando se iniciará el juicio. Dickinson está acusado de evadir en los años 1970-71 los impuestos correspondientes a cantidades que aparentemente recaudó en forma ilegal de los banqueros que el controlaba como contralor del estado.

Margarita Seguirá con la Amistad de Roddy Llewellyn

LONDRES, Marzo 29 (UPI) - La princesa Margarita y Roddy Llewellyn han resuelto continuar la amistad que provocó la ruptura del matrimonio de aquella, dice el "News of the World."

En una información de primera plana, el semanario afirma que ambos tuvieron una reunión secreta en Londres luego de que se anunció la separación legal de Margarita.

"Conforme a lo dicho por amigos de la pareja, la princesa y Llewellyn luego de prolongada reflexión, acordaron continuar viéndose", dice la información.

$ NECESITA UD. DINERO? $

Nosotros podemos arreglarle la compra del importe de su INCOME TAX en solo 5 minutos, lo mismo sean $100, $1000 ó $2000 dólares.

Y COMO SI ESTO FUERA POCO:

1- Su declaración del INCOME TAX será confeccionada por profesionales de la contabilidad.
2- Revisada por un técnico en impuestos de la Canadian School of Tax Accounting de Toronto.
3- Chequeada por equipo moderno de computación.
4- Y si al confeccionarle nosotros su INCOME TAX resultare que el gobierno no le devuelve a Ud. un centavo, nosotros le obsequiaremos con un cheque para cobrar en el Banco Nova Scotia.
5- Además: contabilidad, inversiones, traducciones, consultas, matrimonios, poderes, tramites, inmigración.

PEDRO CORDOBA
Presidente de: Cordoba & Associates Money & Tax Consultants, 258 Dupont st. y Spadina. 961-3196 y 745-6073.
$ $

En Panamá

Cancelaron Reunión de Presidentes

PANAMA, Marzo 29 (Por Antonio Martínez Martín, de EFE).— Ha sido cancelada definitivamente la reunión de Jefes de Estado y de Gobierno de Latinoamérica que debía celebrarse aquí en junio próximo para conmemorar el Sesquicentenario del Congreso Anfictiónico o Bolivariano.

Según comunicado oficial entregado los gobiernos que convocaron esa "cita cumbre" decidieron no realizarla considerando que no era propicia en este momento "por las condiciones políticas imperantes actualmente" en América.

La cancelación se produce un año después de haber hecho la convocatoria en este país los presidentes de Costa Rica, Daniel Oduber, de Venezuela, Carlos Andrés Pérez y de Colombia, Alfonso López Michelsen, junto con el Jefe del Gobierno panameño, general Omar Torrijos.

Este último se reunió en un hotel local con los cancilleres de los países antes mencionados y el de Perú, Miguel Angel de la Flor Valle. Al término de la reunión se decidió suspender la realización de la conferencia de Mandatarios del continente.

Tanto el Jefe del Gobierno panameño como los ministros de Relaciones Exteriores se abstuvieron de hacer declaraciones a la prensa cuando salieron del hotel. Torrijos se limitó a entregar una copia del escueto comunicado oficial a los corresponsales extranjeros que hicieron guardia para conocer los resultados de esta reunión, que se prolongó por seis horas en medio de gran hermetismo.

Los primeros informes sobre la posibilidad de que fuera cancelada la reunión surgieron en el curso de la semana que finaliza, cuando Torrijos inició una serie de contactos que le llevaron a Venezuela el miércoles para entrevistarse con el presidente Pérez. El jueves último el Mandatario costarricense vino a este país y al término de esta segunda entrevista se dio a conocer por primera vez la existencia de dificultades para concretar la presencia de todos los gobernantes del continente en los actos que se realizarían en esta capital para conmemorar los 150 años del Congreso Anfictiónico promovido por el Libertador Simón Bolívar.

La referencia a las "condiciones políticas imperantes actualmente en América Latina", condiciones que hicieron "no propicia en este momento" la realización de la "cita cumbre", parece confirmar las versiones de que la disimilitud ideológica de los regímenes del Hemisferio hará imposible la asistencia de todos los Jefes de Estado y de Gobierno.

Así, por ejemplo, el presidente del Uruguay, Juan María Bordaberry, anunció que no vendría a Panamá en junio por haber sido invitado también el primer ministro cubano, Fidel Castro.

La actitud de Bordaberry, si bien no públicamente, fue también asumida por otros mandatarios, especialmente del llamado "cono sur" del Hemisferio.

Se dice también que el número de presidentes que había ya anunciado su asistencia oficialmente —tomando aparte los cuatro anfitriones— era muy reducido. Y si bien las negativas rotundas tampoco eran abundantes, algunos círculos diplomáticos de esta capital consideraban que la afluencia de jefes de estado a la cita no sería de la magnitud deseada por quienes convocaron a ella hace exactamente un año.

Se ha mencionado también en círculos bien informados y autorizados la existencia de problemas de seguridad. Tal parece que esta ha sido la excusa argüida en algunas capitales del Continente.

El escueto comunicado dado a conocer al término de la reunión de esta tarde dice que, no obstante la cancelación de la conferencia de Presidentes, el gobierno panameño mantendrá las demás actividades programadas para conmemorar el sesquicentenario.

Los cancilleres Gonzalo Facio e Indalecio Liévano Aguirre regresaron hoy mismo a San José y Bogotá, respectivamente. De la Flor Valle volvió a Perú, acompañado por el Ministro venezolano del Exterior.

Afirman que no Habrá Cambios en la Revolución en el Perú

LIMA, Marzo 29 (EFE) La segunda fase de la revolución peruana es de consolidación y profundización. Por lo tanto, no es un factor de moderación ni un cambio en la línea revolucionaria del gobierno y la sociedad.

Tal fue la respuesta que dio el director del Centro de Altos Estudios Militares del Perú (CAEM), general Jorge Chávez Quelopana, a un oficial colombiano que le preguntó si la designación del general Morales Bermúdez (29 de agosto de 1975, en reemplazo de Velasco Alvarado, iniciador del movimiento revolucionario de 1968), como presidente de la república sifnificaba un cambio en la línea revolucionaria o una moderación de la misma.

El director del "CAEM" mantuvo un amplio diálogo con los oficiales del colegio interamericano de Defensa, que actualmente realizan una visita de estudio al Perú.

El general Chávez Quelopana aseguró a los miembros del colegio interamericano que la segunda fase de la revolución cumplirá íntegramente los postulados de la misma, porque es "un proceso institucional y no de caudillos."

La Agencia Oficial Peruana de Noticias "Esi-Perú" ha divulgado un amplio resumen de las preguntas formuladas al director del "CAEM" por los miembros de la importante misión castrense interamericana, los cuales se interesaron por conocer distintos aspectos del proceso revolucionario peruano.

Según "Esi-Perú" el director del "CAEM" manifestó a los miembros del colegio interamericano que "una revolución se enaltece cuando se trabaja en equipo" y que así lo había comprendido la fuerza armada del Perú cuando efectuó el cambio en la jefatura del estado el pasado 29 de agosto. "Los hombres pasan, pero las instituciones quedan para garantizar la irreversibilidad de los cambios estructurales realizados por la revolución", según sus palabras.

Un oficial brasileño pidió que se le explicara como el Perú se declara inscrito en el mundo occidental y, a la vez, en el bloque de países del tercer mundo.

El general Chávez Quelopana manifestó que el Perú no es el único país occidental que se ha declarado país tercermundista, recordó que ya en la década del 50 el general Perón hablaba de una tercera posición y diez años después, el general de Gaulle quiso capitalizar para Francia el liderezco del tercer mundo.

La revolución peruana, puntualizó, recusa por igual el capitalismo y el comunismo. Por eso se declara nacionalista, humanista, solidario y cristiana.

Esto es un reto, reconoció, pero queremos crear nuestro propio modelo de sociedad sustentado en las bases ideológicas y que se concretiza en la praxis revolucionaria.

De otro lado, indicó que el socialismo peruano no limita la libertad de la persona humana, sino que por el contrario exige la participación activa de la población.

También señaló que frente a las experiencias revolucionarias de otras latitudes, los costos sociales de la revolución peruana son mínimos.

No ha sido necesario levantar paredones porque se busca construir un socialismo al servicio del hombre, enfatizó el director del CAEM.

Un oficial colombiano expresó su preocupación por lo que calificó de falta de consulta popular para efectuar las transformaciones estructurales llevadas a cabo por el Gobierno revolucionario.

El General Chávez respondió que rara vez en el Perú un Gobierno se preocupó por cumplir los objetivos nacionales de modo que respondieran al clamor de las mayorías en tal sentido, añadió, no era necesario hacer una consulta al pueblo conocer si se estaba dando respuesta a sus necesidades.

Incluso el director del CAEM recordó que la situación de injusticia que vivían las mayorías nacionales fue la causa del surgimiento de las guerrillas. Frente a este hecho, la respuesta de la Fuerza Armada para eliminar las causas de la subversión fue la de acelerar el proceso de desarrollo.

Además, señaló que el plan "Tupac Amaru," que va a establecer las acciones que seguirá el Gobierno Revolucionario en su segunda fase, será llevado a consulta popular.

Por último, un oficial ecuatoriano preguntó si la población civil participa en el proceso revolucionario, y en que medida tal proceso ha incidido en la estructura de la Fuerza Armada.

En primer término, el general Chávez estableció que para el Perú no existe la distinción de militares y civiles. "La distinción del pueblo y Fuerza Armada es un slogan, pero el pueblo somos todos: uniformados y sin uniforme:, manifestó.

Inicia Oduber Gira por E.U. y Europa

SAN JOSE, Costa Rica, Mar. 29 (EFE) El presidente de Costa Rica, Daniel Oduber Quiros, viajó con destino a Nueva York en compañía de varios funcionarios costarricenses.

El mandatario costarricense se reunirá en horas de la tarde en Nueva York con el sub-secretario de estado para asuntos latinoamericanos, William Rogers, con quien tratará asuntos de interés interamericano.

El propósito de Oduber era el viajar a Londres, para luego seguir viaje a Tel Aviv, en donde cumplirá una visita oficial.

Posteriormente Oduber se reunirá con el Papa Paulo VI, en el Vaticano, seguirá viaje a España, en donde sostendrá una entrevista con el rey Juan Carlo I.

Oduber regresará a San José dentro de dos semanas. Lo reemplazará en la presidencia, el primer vicepresidente de la república, Carlos Manuel Castillo.

Oduber solicitará en España asistencia para organizar una empresa en Costa Rica que unificará y modernizará los servicios ferroviarios del país.

Discute Pérez la Advertencia de Washington a La Habana

CARACAS, Marzo 29 (UPI)— El presidente, Carlos Andrés Pérez, y la directiva del Partido Acción Democrática discutieron las advertencias de Washington a La Habana sobre nuevos envíos de soldados cubanos a otros países.

El líder parlamentario de Acción Democrática, David Morales Bello, dijo que Pérez había tratado el tema con los líderes del partido.

Stroessner a Paraguay

PUNTA DEL ESTE (URUGUAY), Marzo 29 (EFE)— El presidente paraguayo, general Alfredo Stroessner partió esta tarde de regreso a su país, luego de descansar un día en este balneario atlántico tras su visita oficial de 47 horas al Uruguay.

La visita de Stroessner al principal balneario uruguayo fue de caracter estrictamente particular y ha durado desde el pasado miércoles.

Presentarán Fórmula Arancelaria Ante los Países del Grupo Andino

BOGOTA, Marzo 29 (EFE).— Colombia presentara ante los demás países del Grupo Andino, una nueva fórmula sobre la protección arancelaria, informó aquí el ministro de Desarrollo Jorge Ramírez Ocampo.

La fórmula, explicó Ramírez Ocampo, está encaminada a lograr un acuerdo con relación a las divergencias existentes dentro del proceso de integración subregional.

El Consejo de Política Económica y Social aprobó un documento que establece básicamente una protección arancelaria del 60 por ciento, mientras Perú y Venezuela proponen un límite del 150 por ciento y Chile del 45 por ciento.

Niega Brasil de que Actúa Como un Agente de EE.UU. en Iberoamérica

BRASILIA, Marzo 29 (UPI)— El ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Antonio Azeredo Da Silveira negó hoy que Brasil actuara como agente de Estados Unidos en América Latina.

En una entrevista exclusiva con United Press International (UPI)— La primera que concede el ministro desde la visita el mes pasado a su país del secretario de Estado norteamericano Henry A. Kissinger, Azeredo declaró hoy que su país contempla las barreras comerciales de Estados Unidos "con un sentido de injusticia."

Comentando sobre la preocupación que ha expresado en público por el déficit comercial de Brasil con Estados Unidos, que se elevó a 1.600 millones de dólares, dijo que Estados Unidos sólo compra a Brasil el 1,5 por ciento de lo que importa, pero que sus exportaciones a Brasil constituyen casi el 16 por ciento al excedente norteamericano.

Liberada

Olga Talamante (al centro) quien pasó más de un año en las cárceles de la Argentina, después de ser convicta de conspirar contra el régimen de Isabel Perón, en cargos que según ella, eran falsos, aparece abrazada a sus padres, Refugio y Eduardo Talamante en el aeropuerto Internacional de San Francisco, a donde llegó la joven después de ser liberada por la junta que rige en la actualidad los destinos de la Argentina. (Telefoto UPI)

Descubren en Uruguay Fábrica Comunista de Explosivos

MONTEVIDEO, Mar 29 (EFE)— Las fuerzas conjuntas uruguayas descubrieron una fábrica y varios depósitos de explosivos del proscripto Partido Comunista Uruguayo, según revela el influyente matutino "El País", de Montevideo.

Según el periódico días pasados, las fuerzas conjuntas hallaron un berretín del ex P.C.U., en el que almacenaban explosivos. Se trata de un local clandestino ubicado en el modesto barrio "Cerrito de la Victoria".

Agrega la información que, según un experto, la mitad de la manzana donde estaba dicha finca hubiera volado de suceder un accidente en los depósitos de los subversivos, donde se guardaban, "30 kilos de clorato de potasio, 200 metros de mecha lenta (uno de los productos más difíciles de elaborar dentro de la tarea clandestina y uno de los "más necesarios".

Había dos químicos al frente de la elaboración, Ever Peláez y Leonardo Gusj junto con un personal de trabajo bastante numeroso.

En el local, del Cerrito de la Victoria, estaba el principal depósito y la fábrica misma de explosivos y productos químicos para la elaboración de granadas.

Ayuda de Chile Para Guatemala

SANTIAGO DE CHILE, Mar. 29 (EFE)— Dos nuevos cargamentos con ayuda para los damnificados del terremoto de Guatemala enviará el Gobierno de Chile. Según se informó hoy.

Mañana zarpará desde el Puerto de San Vicente en Talcahuano el vapor "Río Tuxpán" con una donación hecha por Laboratorios Chile consistente en 102 bultos de fármacos (medicamentos y vitaminas) con un peso total de 5 mil 342 kilogramos. El cargamento está dirigido al Comité de Reconstrucción Nacional de Guatemala.

El próximo jueves un avión DC 6 de la Fuerza Aérea de Chile transportará hasta ese país una "casa modelo solución techo", consignado al comité mencionado.

Lords + Ladies

UNISEX salón de peinados

Lunes a Viernes 9.30am. a 9.30pm., Sábado de 9 a 7pm.
Dufferin Mall-900 Dufferin st. – Square One-Mississauga
532-2333 • 275-2663

Piden que se Adopten Medidas para el Control de la Natalidad

BOGOTA, Marzo 29 (UPI)—El coordinador en Colombia de la Conferencia Mundial sobre Asentamientos Humanos, Virgilio Barco Vargas, pidió al gobierno que adopte medidas dirigidas a controlar la natalidad, ya que su población aumenta en una proporción de dos millones de habitantes cada 30 años.

Barco Vargas dijo que si la sorprendente velocidad con que crece la población sigue las tasas actuales, en el año 2000 Colombia contará con un aumento de cinco millones de personas en este mismo espacio de tiempo.

Barco propuso una serie de reformas a nivel económico y administrativo que preparen al país para enfrentar la explosión demográfica que se avecina.

"Se requiere derrumbar las barreras que existen en el país para la integración del hombre colombiano, derrumbar las limitaciones para la educación de todos los habitantes y promover una disminución de la natalidad", dijo Barco.

Barco explicó que, de acuerdo con los últimos estudios poblacionales del país, se demuestra que si el aumento de población sigue el rumbo actual y la migración a las ciudades continúa, Bogotá tendrá 22 millones de habitantes en el año 2.000. Actualmente, en esta capital viven tres millones de personas.

El funcionario, dirigiéndose ante la Conferencia sobre Migraciones en Latinoamérica, auspiciada por la Asociación Latinoamericana de Periodistas para el Desarrollo, dijo que fueron necesarios 300 años para que la población de Colombia llegara a los dos millones de habitantes, pero que ahora solo se necesitan 30 meses para llegar a esa cifra.

Afirmó también que la migración a la capital es de 150.000 personas por año y que en el año 2000 se calcula este número aumente a 500.000 por año.

"En los próximos 25 años tendremos que proyectar y realizar asentamientos en un número superior a todo lo que se ha hecho en la historia del país," dijo Barco.

El funcionario añadió que la superpoblación crea grandes concentraciones humanas en centros urbanos, y que estas a su vez, aumentan la contaminación de los mismos.

"El proceso de asentamientos tiene efectos negativos sobre el medio ambiente. La aglomeración deteriora y contamina las condiciones para la calidad de vida," afirmó.

Barco se refirió a la contaminación de los ríos cercanos a la capital y dijo que "tienen su oxígeno agotado totalmente y pésimo olor, lo cual representa un alto riesgo para la salud."

"El río Bogotá, según expertos internacionales, es el más contaminado del mundo, por lo menos bacteriológicamente, de todos los existentes en el mundo," afirmó el exministro.

Añadió que se corre el riesgo de que el río Magdalena, el más importante del país, adquiera las mismas condiciones para el año 1990, si no se adoptan medidas urgentes.

Finalmente expresó que "todos estamos de acuerdo en que las ciudades tienen problemas muy graves, porque las bases administrativas son anacrónicas y obsoletas".

Servicios especializados en

Income Tax

Viajes con tarifas especiales en excurciones a todo el mundo especialmente:

LatinoAmerica y España

Consulte con nuestro Agente especializado

DARMIS TRAVEL SERVICE

658 1/2 BLOOR STREET W.
TORONTO, ONT. M6G 1K9
(Hablamos Español)
537-4141
537-4142

Acepta López la Renuncia del Sub-Director de la Policía

BOGOTA, Mar. 29 (EFE)— El presidente de la República, Alfonso López Michelsen, aceptó la solicitud de retiro del servicio activo que hizo el sub-director de la Policía Nacional, general Manuel José López Gómez.

El general López hizo su solicitud de retiro a voluntad propia, según lo expresó hace pocos días.

En su carta de aceptación, el presidente de la República "lamenta positivamente la determinación personal adoptada por usted".

El retiro del sub-Director de la Policía, se suma al del comandante de la Armada Nacional, Almirante Jaime Barrera Larrarte.

ASESINADO HACENDADO

BUCARAMANGA (Colombia), Mar. 29 (EFE)— Un hacendado y su hijo fueron asesinados en el municipio de San Vicente de Chucurí, al occidente de la provincia de Santander, y sus cadáveres dejados en la sala de su finca campestre.

Según informes de la policía, un grupo de delincuentes fuertemente armados, llegaron a San Vicente, y luego de dar muerte al hacendado José Martínez y a su hijo Josué, huyeron.

Las autoridades iniciaron la persecución de los indivíuos.

ASESINADO FUNCIONARIO

BOGOTA, Mar. 28 (EFE)— Un funcionario fue asesinado y dos personas resultaron heridas en confusos hechos registrados hoy en el Municipio de Paime, de la provincia (departamento) de Cundinamarca.

Varios funcionarios del citado municipio se encontraban reunidos en una cancha de tejo cuando una persona, sin identificar, disparó varias veces contra ellos con el saldo trágico indicado.

La persona muerta fue identificada como Carlos Guzmán Castillo, personero municipal de Paime, los hridos son Daniel Canon y Santiago Terres.

BARRANQUILLA, (Colombia), Mar. 29 (EFE)— El ministro de Gobierno de Colombia, Cornelio Reyes, dijo aquí que la situación de orden público en el país "es normal".

Al hablar ante los periodistas de esta capital, el funcionario añadió que el Gobierno está preparado para contrarrestar cualquier emergencia en este campo y denunció que existen grupos que están conspirando contra el orden público.

Al referirse al paro que realizaron la semana anterior los educadores del país, manifestó: "Estamos sancionando ya a los educadores que intervinieron en ese paro".

Iglesia Evangélica

1050 DANFORTH AVE.
TORONTO, ONTARIO.
M4J 1M2
TELEFONO 461-6061

De habla Española

PASTOR: PABLO C. SORENSEN

Cultos de Adoración: Sábados, 7.30 P.M.
Estudios Bíblicos: Domingos, 9.45 A.M.
Clases Para Niños: Sábados, 7.30 P.M.

ERICA

ntes

era muy reducido. Y si rotundas tampoco eran círculos diplomáticos de raban que la afluencia de la cita no sería de la por quienes convocaron a nte un año.
también en círculos bien rizados la existencia de ridad. Tal parece que esta sa argüida en algunas ente.
nicado dado a conocer al ón de esta tarde dice que elación de la conferencia el gobierno panameño demás actividades ara conmemorar el
Gonzalo Facio e Indalecio gresaron hoy mismo a San spectivamente. De la Flor erú, acompañado por el no del Exterior.

ula Arancelaria
l Grupo Andino

).— Colombia presentará Andino, una nueva fórmula informó aquí el ministro de po.
Ocampo, está encaminada a las divergencias existentes n subregional.
ómica y Social aprobó un mente una protección arann Perú y Venezuela proponen ile del 45 por ciento.

Actúa Como un
en Iberoamérica

El ministro de Relaciones zeredo Da Silveira negó hoy nte de Estados Unidos en
n United Press International el ministro desde la visita el rio de Estado norteamericano eclaró hoy que su país cons de Estados Unidos "con un
pación que ha expresado en de Brasil con Estados Unidos, de dólares, dijo que Estados 5 por ciento de lo que importa, Brasil constituyen casi el 16 mericano.

en las cárceles de la Argentina, abel Perón, en cargos que según lo y Eduardo Talamante en el joven después de ser liberada por ntina. (Telefoto UPI)

Entre Terroristas

En Caracas, Venezuela, los secuestradores izquierdistas del magnate industrial americano William F. Niehous, han dado a la publicidad esta foto en la que aparece el secuestrado en el centro de dos de sus captores que se cubren el rostro con máscaras. Los secuestradores dicen que Niehous, no será liberado hasta tanto su empresa publique el manifiesto político de la organización, pague bonos especiales a sus empleados y distribuya alimentos para los pobres. (Telefoto UPI

Amenazan con Ejecutar a Niehous sus Captores

CARACAS, Marzo 29 (UPI)—Los secuestradores del ejecutivo norteamericano William Frank Niehous amenazaron con la "inmediata ejecución" de su cautivo si las autoridades policiales consiguen allanar en los próximos días lo que denominan su "cárcel del pueblo."

En lo que constituyó su noveno comunicado, los terroristas señalaron que " los grupos de comandos revolucionarios nos mantendremos a la espera del cumplimiento de las tres demandas que desde un comienzo hemos hecho. Dependerá de la empresa Owens Illinois, de la familia Niehous y del gobierno la vida del Sr. William Niehous. Ellos y solo ellos responderán por lo que pueda ocurrir."

La nota agregó que "de allanar los cuerpos represivos la cárcel del pueblo donde se encuentra el Sr. William Niehous, procederemos a su inmediata ejecución."

Por primera vez desde que Niehous fue secuestrado el 27 de febrero los extremistas divulgaron el sábado una fotografía en la cual el cautivo se ve sin sus lentes habituales y con barba de varios días. A un lado aparecieron dos encapuchados portando ametralladoras.

Las autoridades policiales señalaron que estaba en estudio la autenticidad de la nueva comunicación, pero la fotografía fue inmediatamente reconocida por los familiares del ejecutivo, así como por empleados de la compañía Owens Illinois, de la cual Niehous es director gerente.

Como en ocasiones anteriores, aseguraron que Niehous esta comprometido en "los delitos de soborno, corrupción, saqueo a nuestros recursos naturales y sobreexplotación a la clase obrera."

Revelaron que del "proceso" ha salido a luz las injerencias de Niehous, en cuestiones políticas, económicas y militares venezolanas, señalando además a otras personas de nacionalidad norteamericana y algunos políticos venezolanos como "sus cómplices."

En otro pasaje de su misiva, los captores reiteraron que la compañía Owens Illinois introduce de contrabando, desde Colombia, materia prima necesaria para la fabricación de vidrio.

La señora Donna de Niehous sufrió anoche una crisis de nervios al contemplar el demacrado rostro de su esposo en la fotografía, pero luego que fue atendida por su médico personal comunicó que no formularía declaraciones.

Los terroristas anunciaron también haber ordenado la captura de otras personas, entre ellos algunos políticos venezolanos, "para ser sometidos a juicio por los delitos de soborno, corrupción y colaboración con empresas extranjeras que saquean y explotan nuestros recursos".

Luego de denunciar que a Venezuela han ingresado en los últimos días 34 policías norteamericanos, algunos de los cuales serían agentes del Servicio Central de Inteligencia (CIA), los extremistas ordenan a sus "comandos revolucionarios" que los ubiquen para su captura y posterior ajusticiamiento.

Las autoridades venezolanas han afirmado que ningún organismo policial extranjero está actuando en las pesquisas para dar con el paradero de Niehous, natural de Toledo (Ohio) y de 45 años de edad.

Capturan Tiburón de 340 Kilos

SANTO DOMINGO, Marzo 29 (EFE)—Un tiburón de 340 kilos fue capturado durante las competencias submarinistas del "IV Festival del Mar" que se celebra en esta capital.

El tiburón de cuatro metros de longitud fue capturado por equipo de submarinistas del "Club-Fondo" con arpones y cuchillos. Dada la longitud y peso del tiburón, no pudo ser subido a bordo teniendo que ser remolcada la lancha.

El IV Festival del Mar que se inició ayer y finalizará hoy, reunió en las aguas del Mar Caribe a pescadores y submarinistas en número de 600 procedentes de Nueva York, Miami, Puerto Rico, Aruba y República Dominicana.

Reanudan Clases en Argentina

BUENOS AIRES, Mar 29 (EFE)—Hoy se reanudaron las clases en el nivel secundario en todo el país.

Las actividades docentes habían sido suspendidas el miércoles pasado como consecuencia de la intervención militar que instituyó el gobierno de la junta de los tres comandantes generales de las Fuerzas Armadas.

En el nivel universitario aún no se han normalizado los cursos, aunque las actividades administrativas se cumplen normalmente.

Los delegados militares en las distintas universidades anunciaron que las actividades académicas se normalizarán a la mayor brevedad.

Asistirá Torrijos como Invitado

CARACAS, Marzo 29 (UPI)— El jefe del Gobierno de Panamá, general Omar Torrijos, asistirá como invitado de honor a la décima Feria Exposición Agropecuaria e Industrial del estado Apure.

Así lo anunciaron los organizadores del evento. que se realizará el mes entrante.

Acusan a las Transnacionales

MEXICO, D.F. Marzo 29 (EFE)—El Ministro de Obras Públicas de Venezuela, el ingeniero Arnoldo Labardoni, acusó aquí a las compañías transnacionales de organizar una campaña para "demostrar a toda costa", que la industria petrolera nacionalizada de su país "ha sido un fracaso."

"Aún es prematuro hablar de pérdidas, pues todavía no hemos cobrado la primera remesa de impuestos a la compañía nacionalizada del petróleo", dijo el Ministro a su llegada a México.

Agregó que los países que se vieron afectados económicamente con la resolución del gobierno de Carlos Andrés Pérez, han afirmado que la industria petrolera nacionalizada de Venezuela opera con enormes pérdidas.

Labardoni llegó a México para participar en el Congreso de grandes presas, fue recibido por el Secretario de Recursos Hidraúlicos de este país, ingeniero Leandro Rovirosa.

Acuerdos entre Venezuela y Brasil

CARACAS, Marzo 29 (UPI).— Venezuela y Brasil esperan llegar a acuerdos para incrementar el flujo de petróleo venezolano hacia el Brasil a corto plazo, según informó el vice ministro de Minas, Hernán Anzola.

Anzola regresó el sábado de Brasil donde encabezó una misión venezolana que habló con expertos brasileños de la empresa estatal PETROBRAS sobre el problema.

Se acordó formar grupos de estudio para considerar los tipos de petróleo que requiere Brasil. "Esperamos que en unos dos meses podamos tener algo concreto", apuntó Anzola.

Por otro lado, el Vice Ministro desmintió versiones según las caules Venezuela podría recurrir al Brasil para el desarrollo del petróleo no-convencional de la faja petrolífera del Orinoco.

No Comprará Azúcar a Cuba

CARACAS, Marzo 29 (UPI).— Venezuela no adquirirá azúcar de Cuba para cubrir un déficit estimado en 75.000 toneladas, según informó hoy Argenis Vivas, presidente de la Unión Venezolana de Productores de Azúcar.

Vivas dijo que se proyecta adquirir el azúcar en la Bolsa de Nueva York, explicando que se había cancelado un proyectado viaje a Cuba para la posible adquisición de azúcar allí.

14 Muertos en Accidente de Autobús

CARACAS, Marzo 29 (UPI). El saldo de muertos subió a 14 y los heridos a 33, según cifras extraoficiales del accidente ocurrido ayer en las afueras de Caracas cuando un autobús se precipitó a un barranco.

El colectivo se dirigía a Caracas procedente de Maracay, a 120 kilómetros de la capital venezolana, cuando fallaron los frenos y se cayó a un barranco con 60 personas.

Intercambio Cultural Perú-Venezuela

LIMA, Marzo 29 (EFE).— Entre Perú y Venezuela se producirá un intercambio de profesores y universitarios en calidad de becados de acuerdo con el convenio suscrito por el Rector de la Universidad experimental "Simón Rodríguez" de Venezuela y su colega de la Universidad particular "Inca Garcilaso de la Vega" de Lima.

Según el mismo documento divulgado hoy también se desarrollará intercambio de investigaciones científicas y se realizarán programas de investigación con participación de estudiantes de ambas universidades.

El mencionado convenio fue firmado por el doctor Félix Adam Esteves, Rector de la Universidad Venezolana y el doctor Luis Paredes, presidente de la Comisión de Gobierno de la Universidad "Inca Garcilaso de la Vega".

Visitará Uruguay Augusto Pinochet

MONTEVIDEO, Marzo 29 (UPI)— Con la llegada a Montevideo de dos altos funcionarios del Gobierno chileno. comenzará a prepararse la agenda de la próxima visita al Uruguay del presidente de Chile, general Augusto Pinochet, según informaron fuentes allegadas a la Cancillería.

Aunque no se reveló la fecha de la visita, las fuentes dijeron que se produciría en la segunda quincena de abril y será como retribución a la que hizo a Chile el presidente Juan María Bordaberry, el año pasado.

El director de protocolo de la Cancillería chilena, Embajador Mario Silva y el coronel René Vidal jefe de la casa militar de aquel país, comenzaron ayer en la mañana las entrevistas con altos funcionarios uruguayos para la preparación del temario que abordarán los jefes de Estado y también las medidas de seguridad que se pondrán en práctica durante la permanencia de Pinochet en el Uruguay.

Las fuentes dijeron que Pinochet solamente permanecería en Montevideo dos o tres días, como máximo.

Se informó, por otra parte, que durante la estada de Pinochet en Montevideo se intercambiarán los instrumentos de ratificación de los acuerdos firmados entre los dos países cuando Bordaberry visitó Chile en 1975

Asesinado un Comisario en Argentina

BUENOS AIRES, Marzo 29 (UPI)— Un Comisario inspector de la policía federal fue asesinado esta mañana por guerrilleros urbanos en la zona noroeste del Gran Buenos Aires.

Según la información policial, el comisario Guillermo Pavón, jefe de Operaciones de la policía federal, fue atacado por un grupo de tres desconocidos encapuchados cuando salía de su casa en la localidad suburbana de Caseros.

Los desconocidos se hallaban en una camioneta estacionada cerca del lugar aguardando la salida de Pavón, quien fue acribillado a balazos por los integrantes del grupo muriendo en el acto.

Los atacantes huyeron de inmediato después de haber herido gravemente a un cabo de la policía que se desempeñaba como chofer de Pavón.

Con esta muerte ascienden ahora a 201 las víctimas de ataques terroristas en lo que va del año y a 16 desde que el miércoles pasado un golpe de Estado militar depuso a la ex presidenta María Estela Martínez de Perón.

La principal figura de ese golpe, el comandante general del Ejército teniente general Jorge Rafael Videla, asumirá esta tarde el cargo de presidente de la república, elegido por la junta militar de Gobierno de la que forma parte.

Adquirirá Venezuela Autobuses

PUERTO ORDAZ (Venezuela), Marzo 29 (UPI)— La empresa siderúrgica estatal, Sidor, está contemplando la adquisición de más de 100 autobuses de fabricación colombiana, según se informó aquí.

Dos representantes de la empresa de ventas Colomotor, subsidiaria de Chrysler de Colombia, se encuentran aquí hablando con funcionarios de Sidor.

ERICA

ezuela y Brasil

Venezuela y Brasil esperan
ntar el flujo de petróleo
plazo, según informó el vice
.
rasil donde encabezó una
expertos brasileños de la
pre el problema.
lio para considerar los tipos
Esperamos que en unos dos
to", apuntó Anzola.
desmintió versiones según
rrir al Brasil para el desa-
l de la faja petrolífera del

úcar a Cuba

Venezuela no adquirirá
déficit estimado en 75.000
enis Vivas, presidente de la
de Azúcar.
rir el azúcar en la Bolsa de
a cancelado un proyectado
uisición de azúcar allí.

ente de Autobús

aldo de muertos subió a 14 y
xtraoficiales del accidente
racas cuando un autobús se

s procedente de Maracay, a
zolana, cuando fallaron los
con 60 personas.

l Perú-Venezuela

ntre Perú y Venezuela se
ofesores y universitarios en
n el convenio suscrito por el
mental "Simón Rodríguez"
niversidad particular "Inca

divulgado hoy también se
stigaciones científicas y se
gación con participación de
ades.
firmado por el doctor Félix
niversidad Venezolana y el
de la Comisión de Gobierno de
de la Vega".

Augusto Pinochet

PI)— Con la llegada a Mon-
arios del Gobierno chileno.
enda de la próxima visita al
le, general Augusto Pinochet,
adas a la Cancillería.
le la visita, las fuentes dijeron
quincena de abril y será como
ile el presidente Juan María

de la Cancillería chilena,
rónel René Vidal jefe de la
enzaron ayer en la mañana las
narios uruguayos para la
ordarán los jefes de Estado y
ad que se pondrán en práctica
nochet en el Uruguay.
chet solamente permanecería
como máximo.
, que durante la estada de
ercambiarán los instrumentos
firmados entre los dos países
e en 1975

isario en Argentina

(UPI)— Un Comisario inspector
asesinado esta mañana por
ona noroeste del Gran Buenos

olicial, el comisario Guillermo
e la policía federal, fue atacado
cidos encapuchados cuando salía
uburbana de Caseros.
n en una camioneta estacionada
la salida de Pavón, quien fue
tegrantes del grupo muriendo en

mediato después de haber herido
olicía que se desempeñaba como

en ahora a 201 las víctimas de
va del año y a 16 desde que el
Estado militar depuso a la ex
rtínez de Perón.
golpe, el comandante general del
rge Rafael Videla, asumirá esta
de la república, elegido por la
la que forma parte.

ezuela Autobuses

uela), Marzo 29 (UPI)— La em-
Sidor, está contemplando la
autobuses de fabricación co-
aquí.
empresa de ventas Colomotor,
Colombia, se encuentran aquí
de Sidor.

ESPAÑA

Participan Exiliados Cubanos en Manifestación Anticomunista

MADRID, Mar 29 (EFE)—"Como españoles y como cristianos, preferimos el "Bunquer" a la alcantarilla", afirmó Blas Pinar López, líder de un grupo de extrema derecha española, en un acto político celebrado hoy en Madrid.

En la terminología política española actual, se emplea el vocablo "Bunker" (reducto de cemento y hormigón, poderosamente armado y teóricamente invulnerable a los ataques del enemigo en el campo de batalla), a las ideologías que se oponen a todo cambio en las estructuras políticas nacionales.

Blas Pinar, notario de Madrid y Consejero Nacional del Movimiento por designación directa del anterior jefe del Estado español Francisco Franco, es el presidente de la junta de fundadores de "Fuerza Nueva", revista que recoge toda la ideología de extrema derecha sostenida por el grupo de Blas Pinar.

El acto político de hoy se celebró en un cine madrileño, con asistencia de unas cuatro mil personas que abarrotaron el local y la plaza situada ante el cine.

Ante las representaciones de las asociaciones políticas "Unión Nacional Española" y "Frente Nacional Español", ambas derechistas y delegados italianos, exiliados cubanos y croatas, Blas Pinar inició su discurso diciendo que las banderas que entraron en Madrid el 28 de marzo de 1939 (tres días antes de finalizar la guerra civil), seguían erguidas y que los muertos que hubo en la capital española durante la contienda han sido olvidados por quienes ahora se abrazan con los dirigentes de la oposición.

Con la dureza que en el es característico, Blas Pinar criticó al liberalismo y al marxismo, diciendo que liberales, demócratas y marxistas se abrazan por la calle, con la protección de ciertos obispos que se prestan a bendecir al marxismo.

Dentro de un tono beligerante y entre aplausos de los asistentes agregó que la guerra civil había acabado en el año 39, pero que la confrontación ideológica continuaba hoy con mayor pujanza y operatividad.

Atacó a la izquierda en todas sus modalidades, al centro y a la no alineación. La solución para Blas Pinar, está en la España Universal representada por la falange, el tradicionalismo y el ejército, afirmando que esa España es la garantía y esperanza para el mundo civilizado, si no quiere caer en la barbarie del comunismo internacional.

Tratan de Evitar el Pago del Rescate por Berazadi

SAN SEBASTIASN (Giupuzcoa, España), Marzo 29 (EFE)— La actuación de la policía en torno al secuestro del industrial Angel Berazadi, llevado a cabo por la organización separatista "ETA", se dirige a impedir que la familia del secuestrado haga efectivo el rescate exigido de doscientos millones de pesetas (unos tres millones de dólares).

El objetivo de las autoridades, que han desplegado una intensa búsqueda en todo el país vasco, es detener a los secuestradores y liberar al industrial, según pudo saber "EFE" de fuentes competentes.

En todos los medios de la región se estima que serían imprevisibles las consecuencias que tendría para el futuro el que "ETA"-V Asamblea (militarista, de ideología separatista vasca) dispusiera de esa cantidad de dinero que repercutiría en compra de material bélico y en aumento de acciones terroristas.

En fuentes policiales, se estima que de los aproximadamente 50 industriales vascos que recibieron cartas comminatorias para pagar regularmente un "impuesto revolucionario" a la "ETA," unos ocho han pagado sumas entre dos y once millones de pesetas (de 30.000 a 150.000 dólares).

La tensión entre estos empresarios amenazados es que de no realizar estos pagos menores, podían protagonizar la ola de secuestros iniciada por el hijo de la familia Arrasate y el último y actual de Angel Berazadi.

Hussein en Madrid

MADRID, Marzo 29 (EFE)— Llegó ayer en la tarde, a Madrid por vía aérea, el rey Hussein de Jordania, acompañado de su esposa la reina Alia.

Los reyes de Jordania fueron recibidos en el aeropuerto por los monarcas de España Juan Carlos y Sofía, con quienes se trasladaron al Palacio de la Zarzuela, donde se alojarán hasta hoy lunes, en que emprenderán viaje hacia Estados Unidos.

Llega a Madrid Representante del Secretario de las NN.UU.

MADRID, Marzo 29 (EFE)— "Quiero subrayar que mi misión no tiene otro carácter que recoger los puntos de vista de los cuatro gobiernos. Tengo que formular preguntas, escuchar e informar" — ha dicho a los periodistas Olof Rydbeck, enviado especial del Secretario General de las Naciones Unidas para el asunto del Sahara, a su llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas procedente de Copenhague.

Rydbeck dijo también que Kurt Waldheim decidió enviarle para otro viaje similar al que realizó hace dos meses con el fin de recabar los puntos de vista de los gobiernos vinculados en el problema del Sahara, para observar como ha evolucionado la situación después de que la asamblea general de las naciones aceptó una resolución de autodeterminación, y sobre ese problema tendrá que componer el informe.

Conforme España con la Actual Gestión del Gobierno de Arias

MADRID, Marzo 29 (EFE)—En términos estadísticos, los españoles expresan su conformidad con la gestión del actual gobierno, y consideran que coincide en gran parte con sus deseos, pero estiman que la democratización del país se está efectuando más despacio de lo que aspiran.

Así lo revela una encuesta nacional efectuada durante la última semana de enero y las tres primeras de febrero y cuyos resultados pública hoy el diario "ABC". Fueron consultadas dos mil personas de ambos sexos de noventa municipios de toda España.

¿Qué opina de la gestión del gobierno? , fue la primera pregunta, registrando las respuestas los siguientes porcentajes:

Excelente: 4,9. Buena 38.4. Pasable: 16,7. Regular: 16,7. Mala: 5,9. Es pronto aún: 0.9. Muy mala: 2,1. No sabe, no contesta: 14,7.

El 11,2 por ciento respondió que la gestión del gobierno coincide "totalmente" con sus deseos y esperanzas, el 32.6 contestó "en gran parte", el 22,6 "solo parcialmente", el 10,2 "muy poco" y el 5,5 "nada".

El 7,7 por ciento de los españoles se declaran "muy satisfechos" con la actuación del gobierno, el 50,3 "satisfechos", el 23,3 "algo satisfechos", el siete por ciento. "muy satisfecho", el 0,2 "indiferente" y el 11,6 no contesta.

"¿Cómo ve el ritmo de democratización del país?", se preguntó a los encuestados. "Al ritmo deseado", respondió el 26,7 por ciento. "Más aprisa" de lo que deseamos, dijo el 5,3. "Más despacio" de lo que aspiramos, contestó el 42,4. Mientras que el 25,7 no respondió.

A favor de la aministía, se pronunció el 51,7 por ciento. en contra, el 13,4 "depende", respondió el 10,3 y no contestó el 24,7. La estadística revela también que las principales preocupaciones de los españoles son la desocupación (el paro obrero), la inflación y el incierto futuro político. El 6,8 por ciento respondió que se afiliaría con toda seguridad a un partido político, pero el 50,3 contestó firmemente que no lo haría.

"¿A qué partido político votaría?", fue la siguiente consulta, respondida en estos términos: Demócrata Cristiano, 17,7 por ciento. Socialista 8,9. Social-Demócrata 8,1. Liberal 3,5. Comunista 1,0. Franquista 1,9. Monárquico 9,2. Republicano 1,5.. Falangista 1,7. Por ninguno, 20,2. No contestó el 26,9 por ciento.

Revela también la encuesta que el Ministro más conocido por la opinión pública es Manuel Fraga Iribarne (52,7 por ciento). Seguido por José Solis Ruiz (33,1) y José María Areilza (24,3). El 55 por ciento de los consultados respondió que actualmente los trabajadores no están bien representados y defendidos. pero el 26,2 contestó que si lo están. Sin embargo, el 43 por ciento dijo que reconocería el derecho de huelga, pero el 33,5 se opone a ello y el 18,8 no contestó.

Al publicar la encuesta, "ABC" señala que los trágicos sucesos de Vitoria, Basauri, Elda y Tarragona no han tenido influencia alguna en las opiniones de los consultados, ya que fueron posteriores a la encuesta.

Reyes de España en Sevilla

SEVILLA, (España), Mar 29 (EFE)—Los reyes de España Juan Carlos I y su esposa Sofía llegaron esta tarde por vía aérea a Sevilla, donde inicarán una visita oficial a la región andaluza que se prolongará por espacio de una semana.

Los Monarcas efectuaron el viaje en un avión "Mystere" de la Subscretaría de Aviación Civil.

En el mismo aparato viajaron el presidente del gobierno, Carlos Arias Navarro y su esposa y el ministro del Aire, teniente general Franco Iribarnegaray.

Al pie del avión los Reyes de España fueron recibidos por el capitán general de la II región aérea, teniente general Martínez Vara del Rey, por el vicepresidente para Asuntos del Interior y ministro de la Gobernación, Manuel Fraga Iribarne, y por el ministro de Información y Turismo, Adolfo Martín Gamero.

AHORA PARA SERVIRLE
PORFIRIO GUIMARÃES

en:
azores travel agency
960 COLLEGE ST. (College st. & Dovercourt)
PASAJES PARA LATINOAMERICA Y CUALQUIER PARTE DEL MUNDO CON FINANCIACION INMEDIATA Y COMODAS CUOTAS MENSUALES.
tel: 537-2110 537-2119
hablamos Español
AYUDA para preparar su INCOME TAX

Oferta Primaveral
TRAJE DE 2 PIEZAS A MEDIDA
$125
Además pantalones a medida a $24.50
Gran surtido de ropa para damas y caballeros
Vita Boutique
344 HARBORD ST. 532-5123
Hablamos español

MUEBLES DIRECTAMENTE DE LA FABRICA EN ....
Fairway FURNITURE FACTORIES
AHORRO DIRECTO

Chesterfield-cama para 2 personas, y con silla adicional
$199
*Todos bienvenidos
*Todos obtienen crédito
*Bajas cuotas mensuales
*Entrega gratis en la ciudad y suburbios
409 KING ST. WEST—368-8318 (esquina sur-oeste de King & Spadina)
ABIERTO AL PUBLICO DE 9 A 9 — SABADO TODO EL DIA

Belleza

¡Bella!... aun Estando Resfriada

Por Tina Revilla

Al resfrío, buena cara

La mujer moderna, activa y dinámica de hoy, no puede permitirse el lujo de cancelar todos sus planes por un ¡insignificante, horrible, molesto e indigno resgriado! ¡No se retire del mundo! ¡Continúe con sus actividades de siempre! Puede tomar algunas medidas para sentirse mejor y para ¡verse mejor!

Tome líquidos en abundancia, ya que esto impedirá que se deshidrate; leche caliente con miel en todas las comidas; mucho jugo de naranja fresco sin colar, 'te' de miel y vinagre de sidra, y, por supuesto, no debe faltar un 'Toddy' caliente: disuelva una cucharadita de miel en 2-3 de vaso de agua caliente, agregue 2 medidas de whiskey, ron o brandy, espolvoréelo con nuez coscada y póngale una ruedita de limón. ¡Se sentirá mucho mejor!

Siga una dieta blanda a base de sopas, té, tostadas, huevos hervidos, natillas; cosas que pasen por la garganta con facilidad. Las gárgaras de agua tibia con sal alivian el dolor. Coma exactamente tanto como sienta deseos

Maquíllese como si fuera a una fiesta, ¡levanta el espíritu! Tome dos aspirinas cada 4 horas con un vaso de leche; aplíquese un buen colirio para aliviar la irritación de los ojos y después rodéelos de maquillaje blanco. La sombra azul, para los párpados, es maravillosa para disimular el enrojecimiento. Aplique también maquillaje claro en la nariz si se le pone roja; el "blusher" resulta imprescindible sobre toda la mejilla, use en cantidades industriales los humectantes, lubricantes y cremas de noche, pues el cutis se afecta con la enfermedad y adquiere una sensibilidad exagerada. Nunca se verá fresca y rozagante, así que procure lograr un aspecto frágil y vulnerable.

Perfúmese por todas partes y lábese la boca constantemente, use un enjuague bucal fuerte con frecuencia, para quitar esa sensación pastosa o chupe pastillas antisépticas, algunas contienen anestésicos que alivian el dolor. Y por último, use una glamorosa peluca o use un champú seco, en aerosol, para el cabello, ¡después lo cepilla y lo peina! ¡Y... ya está, lista para cualquier actividad!

Menú de Cada día

Tallarines con Verduras

INGREDIENTES: Una lechuga chica, sin las hojas verdes y sin la parte gruesa de los tallos; se separan las hojas tiernas que se dejan en remojo con agua filtrada y un poco de solución "Milton", por unas dos horas, lavadas, secas y picadas; una cebolla mediana, picada; 1/4 kilo de chícharos de lata, escurridos; 400 gramos de tallarines verdes, cocidos en agua salada hasta que están en su punto, pasados por agua fría y escurridos; mantequilla y queso parmesano rallado al gusto.

PREPARACION: Se fríe la cebolla en un poco de mantequilla caliente. Se añaden los chícharos y la lechuga, fuera de la lumbre. Se revuelve todo con los tallarines en un molde refractario, se espolvorea con el queso y se sirve.

Estofado de res Concentrado

INGREDIENTES: Un kilo de aguayón de res de muy buena calidad, sin pieles ni grasa, cortado en trozos regulares; 200 gramos de tocino salado, dividido en tiritas; 12 echalotes o cebollitas chicas pelados; un kilo de zanahorias chicas, también peladas; 4 dientes de ajos; un ramito de hierbas compuesto de laurel, tomillo y perejil; una pata de ternera muy limpia, cortada en cuatro trozos; un litro de vino rojo; una taza de brandy; aceite, caldo, sal y pimienta recién molida, al gusto.

PREPARACION: En una marmita o cazuela de barro y en aceite caliente, se dora el tocino. Se añaden los echalotes o cebollitas y la carne, sazonada con sal y pimienta. Cuando ha dorado todo, se agregan las zanahorias, los ajos, el ramito de hierbas y los pedazos de pata, y se mezcla todo con la cuchara de madera. El vino y el brandy se ponen en la lumbre, y cuando están calientes se prenden. Se dejan extinguir las llamas y se adicionan a la carne con el caldo preciso, se tapa y se deja cocer a fuego lento hasta que esté suave. La cocción debe ser lenta y la salsa ha de quedar espesa. Si es preciso, se agrega caldo caliente durante la cocción. Se verifica de sazón y se sirve bien caliente, acompañado de papas cocidas al vapor, espolvoreadas con perejil y rebanadas de pan fritas.

HOROSCOPO

ARIES

PROFESION: Algo que usted hará suscitará los más elogiosos comentarios.
AMOR: Le llenará de júbilo una noticia que recibirá.
SALUD: Los oídos también merecen cuidados y atención.

TAURO

PROFESION: Se presentarán ciertas complicaciones en el trabajo. Es mejor estar prevenido.
AMOR: La verdad acabará por imponerse pese a todo.
SALUD: Hay que tener mucho cuidado con lo que se coma fuera de casa.

GEMINIS

PROFESION: No se recargue excesivamente de trabajo porque le sería imposible cumplir con todo.
AMOR: Se sentirá más identificado aún con alguien a quien está muy ligado.
SALUD: Haga lo posible por evitar por ahora las aglometaciones.

CANCER

PROFESION: Estará en posibilidad de imponer su criterio y fijar ciertas condiciones ventajosas.
AMOR: Le parecerá que en este día todos se esmerarán por complacerle.
SALUD: Hay que hacer lo posible por tomar las comidas siempre a la misma hora.

LEO

PROFESION: Antes de firmar ese domento hay que hacer un detallado análisis de las posibilidades de éxito.
AMOR: Reflexione bien acerca de lo que la comprensión y tolerancia puedan lograr.
SALUD: es probable que haya consumido muchas energías últimamente. Descanse.

VIRGO

PROFESION: La experiencia será determinante en el éxito de una nueva empresa.
AMOR: Deje ya de pensar en que estaría mejor si aquel viejo sueño se hubiera realizado.
SALUD: Hay que cuidarse mucho de las recaídas.

LIBRA

PROFESION: Tal vez no le sea posible acudir a una cita Discúlpese a tiempo
AMOR: Lo que parecía que iba a ser una tormenta terminará pacíficamente.
SALUD: El optimismo es fundamental para recuperar pronto la salud.

ESCORPION

PROFESION: Quizá tenga que hacer un pequeño sacrificio para alcanzar su objetivo.
AMOR: Actúe con serenidad y buen juicio en una situación violenta que se presentará.
SALUD: Deje de preocuparse por su salud. Pronto mejorará notablemente.

SAGITARIO

PROFESION: Le requerirán con urgencia para una tarea difícil y delicada.
AMOR: Es mejor disculparse con humildad para no causar una mala impresión.
SALUD: Es conveniente comer despacio y masticar bien los alimentos para asimilarlos mejor.

CAPRICORNIO

PROFESION: Trate de no desequilibrar su presupuesto con gastos inútiles.
AMOR: Esté preparado para un mal rato que probablemente pase en la tarde.
SALUD: Haga todo lo posible por conservar la línea, en bien de su salud.

ACUARIO

PROFESION: Algunas proposiciones que le harán ameritarán un minucioso estudio.
AMOR: A base de sinceridad y buena voluntad se obtendrá más de lo que se imagina.
SALUD: Siga una dieta que le propondrán si la considera necesaria y le puede ayudar.

PISCIS

PROFESION: Algunos acuerdos en el trabajo o los negocios se traducirán en mayores ingresos.
.MOR: No hay que procuparse por su reputación que está a salvo de calumnias.
SALUD: Los malestares ligeros también hay que atenderlos para evitar que se agraven.

Leather King
ZAPATOS A MEDIDA
Zapatería importada de España Italia, Suiza. Además variado surtido en abrigos de cuero.
668 YONGE ST
TORONTO, ONT.
961-1493

$ GRAN VENTA $
NO SE LA PIERDA!
Calzado para hombre de TACO ALTO desde $29.95
CALZADO FORMA WEDGE DESDE $32.95
Además descuentos en nuestro calzado para damas y caballeros

SHOE 2001
434½ College st. tel: 967-9228

AHORRE COMPRANDO DIRECTAMENTE
De la fabrica

ESTOLAS - ABRIGOS - CAPOTAS DE VISON O CUALQUIER OTRA PIEL
EXPO FURS
96 SPADINA AV
QUINTO PISO
368-1847

ENINA

...upuesto con gastos inútiles,
...robablemente pase en la tarde.
...línea, en bien de su salud.

...rán ameritarán un minucioso es-
...d se obtendrá más de lo que se
...a considera necesaria y le puede

...o los negocios se traducirán en
...ón que está a salvo de calumnias.
...e atenderlos para evitar que se

...MEDIDA
...de España
... variado
...cuero.

...ENTA $

...TACO ALTO
...E DESDE $32.95
...estro calzado para

...2001
tel: 967-9228

...O DIRECTAMENTE
...brica

...S - CAPOTAS DE
...UIER OTRA PIEL

96 SPADINA AV
QUINTO PISO

368-1847

La Scala de Milán, al Borde del Colapso Financiero, Clama Ayuda

Por Hilmi TOROS

ROMA, (AP). —La Scala de Milán, famoso teatro de ópera, hizo hoy un urgente pedido de fondos por encontrarse al borde del colapso financiero.

Funcionarios de la compañía solicitaron al presidente, al gobierno y al Parlamento, que dicten legislación especial para mantener en operación el teatro Della Scala, de estilo neoclásico del siglo 18, en Milán. El teatro tiene capacidad para 2,800 espectadores.

"Nos estamos hundiendo", afirmó el director de la Scala, Paolo Grassi. El presidente del teatro y alcalde de Milán, Aldo Aniasi, se dirigió a Roma para pedir "intervención especial y urgente" a fin de salvar a la Scala.

En telegrama dirigido al presidente Giovanni Leone, al primer ministro Aldo Moro y al Parlamento, Aniasi expresó: "La grave situación de la Scala exige una ley especial para garantizar el mantenimiento de sus dimensiones y características internacionales".

Funcionarios de la Scala señalaron que la compañía carece de fondos para pagar sus salarios mensuales y no está en condiciones de preparar programas futuros. La mayor parte de su tiempo ha sido consumido en desesperados esfuerzos para recabar fondos.

Aun cuando todas las presentaciones se hacen a local lleno, y las entradas fluctúan entre cinco a diez dólares, las localidades sólo producen ingresos para atender el 10 por ciento de los gastos que tiene la compañía compuesta de 350 personas.

El gobierno suministra el resto del dinero, tal como lo hace con otras 12 salas de ópera en el país, pero la crisis económica de Italia ha obligado al gobierno a tomar medidas de austeridad, incluyendo en el campo cultural.

Sandro Tiene Miedo de Cantar en Cuba por "el Cariz Político"

NUEVA YORK, (UPI).— El cantante argentino Sandro aclaró hoy que no está interesado en actuar en Cuba, debido al "cariz político" que se daría a una presentación semejante, afirmando que su única política "es la del mundo del espectáculo".

El artista hizo la aclaración con referencia a una respuesta que se le atribuyó en una conferencia de prensa que ofreció a su llegada a esta ciudad, en el sentido de que si le ofrecieran ir a cantar a Cuba lo haría debido a que "no canta para los gobiernos, sino para la gente".

La aclaración fue aparentemente motivada por la reacción que tuvo la difusión de esa declaración en Miami, que cuenta con una nutrida colonia de exiliados cubanos entre los que Sandro tiene muchos admiradores.

La pregunta que dio lugar a la controversia fue una de muchas que se formularon a Sandro el miércoles en una conferencia de prensa en el consulado argentino, que se caracterizó por los diálogos virtualmente individuales entre el artista y los periodistas debido al bullicio reinante.

Intercambiarán Presentaciones La Scala de Milán y la Opera Real de Covent Garden, de Londres

MILAN, (Reuter-Latin)—Dos de las compañías operísticas más renombradas de occidente, el teatro Scala de esta ciudad y la Opera Real de Covent Garden, Londres, se lanzan el mes próximo a un ambicioso programa de intercambios.

Cada temporada ambos elencos presentarán tres obras en la sede del otro. Esto de por sí implica una movilización nada común en el mundillo de la ópera europea, poco habituada a giras "con todo".

El 2 de marzo será la primera actuación a cargo de la compañía de Covent Garden en la cartelera oficial de abono del Scala.

Y comienza, con la dramática "Benvenuto Cellini", del francés Héctor Berlioz.

A este seguirán un casi clásico de la escena moderna inglesa, "Peter Grimes" de Benjamin Britten. Cierra el ciclo una compleja ópera de Wolfgang Amadeus Mozart, "La Clemenza di Tito".

Por su parte, el Scala irrumpirá en Londres con un caballito de batalla un poco gastado, "La Cenerentola" (La Cenicienta) de Gioacchino Rossini.

Rossini inicia la serie el 3 de marzo. Luego vendrá una pieza de Giuseppe Verdi, "Simón Bocanegra".

El trío concluirá con otro "apolavoro" verdiano, la imponente "Messa di Requiem", inicialmente concebida en memoria de Rossini.

Hacía veinticinco años que elementos estables del Scala no actuaban como tales en Covent Garden.

La Reina Isabel II y el Presidente Giovani Leone han sido invitados respectivamente, a las primeras funciones londinense y milanesa, según informó Avon Moore, de Covent Garden.

Pero su Primer Disco, dio el Exito a "Santabárbara"

En 1972, tres músicos del grupo de acompañamiento de Georgie Dann, con ideas propias, deciden separarse del resto de sus compañeros para tratar de plasmar esas inquietudes. Inicialmente todos son intentos sobre una base que aúna sencillez con fuerza instrumental, preferentemente en actuaciones. El grupo queda formado en diciembre de 1972, aunque van a tardar en encontrar una firma disquera que confíra en sus producciones. Bajo los auspicios de Jordi Arqué, su manager, el trío sostiene los primeros golpes en contra, mantienen su criterio y por fin son contratados por Emi-Odeón, editándose poco después su primer sencillo: Charly, que llega al número 1 del Top 50 de España en pocas semanas después. Es el grupo Santabárbara.

Primera actuación en público: discoteca Beethoven de Zaragoza, el día 12 de abril de 1973.

Discografía: Charly, en febrero de 1973. Recuerdo de mi Niñez en octubre de 1973; Adiós Amigo, en julio de 1974.

Material técnico: una mesa distribuidora de luces y un equipo de luces generales. 10 micrófonos Veyer (cuatro para voz y seis para la batería). Un equipo de amplificador para voces Music-Son y una mesa distribuidora de sonido y mezcladora de sonido Music-Son general para todo el grupo.

Santabárbara está integrado por:

Mario Balaguer Piquer: guitarra y voces de acompañamiento. Fecha de nacimiento: 22 de octubre de 1947 en Barcelona. Estudios: Cursa el quinto año de Conservatorio. Se interesó por la música a los 15 años tocando la guitarra en diversos grupos locales con los que fue perfeccionando su técnica hasta que ingresó en el conservatorio de Barcelona para aprender música. Tras realizar un viaje de aprendizaje por Europa, viendo músicos, grupos y asimilando técnicas, ingresó unos meses en el grupo de acompañamiento de Georgie Dann en el cual conoció a sus dos actuales compañeros.

Enrique Milián Balaguer: bajista y cantante principal. Fecha de nacimiento: 22 de noviembre de 1947 en Barcelona, España. Estudios musicales: cursa el cuarto año en el conservatorio. Enrique figuró en diversos grupos juveniles, primero de la zona en donde residía, hasta que pasó a formar otros grupos.

Por fin ingresó en la pequeña orquesta de Tony Ronald, con el cual culminó una primera etapa de aprendizaje adquiriendo una gran calidad personal. Tras formar un grupo sin importancia llamado Grupo 67, ingresó a la banda de acompañamiento de Georgie Dann. Enrique también ayuda a componer los temas que interpretan.

Alberto López Riu: batería y voces de acompañamiento. Fecha de nacimiento: 28 de febrero de 1946 en Barcelona, España. Estudios musicales: libre aprendizaje, autodidacta.

Siempre ha estado interesado en la batería, desde niño comenzó a tocarla en diversas agrupaciones juveniles hasta que formó grupos locales con los que de pronto adquirió buen nombre en los medios musicales. Para perfeccionarse se marchó una temporada a Alemania para ver actuaciones y asimilar técnicas de interpretación que pudieran ayudarle al no tener estudios musicales.

A su regreso ingresó con un grupo de los años 60 en España: Los polaris, aunque de poco relieve discográfico. Posteriormente pasó a formar parte del acompañamiento de Georgie Dann donde conoció a sus dos actuales compañeros. Alberto ayuda en la composición de los temas propios del grupo.

"Love Machine" Logró Primer Lugar en EU

NUEVA YORK., (AP) — "Love Machine", interpretada por The Miracles ascendió hoy al tope de la lista de canciones de mayor venta en los Estados Unidos. La semana anterior ocupó el segundo lugar.

"All by Myself" por Eric Carmen subió un lugar, al segundo, en la clasificación de la revista "Cash Box" mientras "Theme From S.W.A.T.". Por The Rhythm Heritage bajó del primero al tercer puesto.

Entró al grupo de los diez primeros, saltando del 14 al 8, "December 1963". Por The Four Seasons. El único otro en colocarse entre los diez privilegiados fue "Love Hurts". Por Nazareth, del decimosegundo al décimo.

Las "diez primeras", según Cash Box, con la posición de la semana anterior entre paréntesis:

1 (2) Love Machine. The Miracles. (Tamla)

2 (3) All by Myself. Eric Carmen. (Arista)

3 (1) Theme From S. W A. T. Rhythm Heritage. (ABC)

4 (4) Fifty Wyas To Leave Your Lover. Paul Simon. (Columbia)

5 (5) Take It To The Limit. Eagles. (Asylum)

6 (7) Lonely Night. Captain and Tenille. (A & M).

7 (8) Dream Weaver. Gary Wright. (Warner Brothers)

8 (14) December 1963. Four Seasons. (Warner Brothers)

9 (10) Fanny. Bee Gees. (RSO)

10 (12) Love Hurts. Nazareth (A & M)

Atahualpa Yupanqui Tiene 200 Canciones

Atahualpa Yupanqui nació en Pergamino, provincia de Buenos Aires, república de Argentina. Por parte de su padre-vieja familia de Loreto Santiagueño, de San Luis y Alta Gracia corren en su sangre 300 años de estirpe americana.

Hijo de humilde ferrocarrilero, viajó desde pequeño por todos los rincones de su patria como consecuencia de las tareas de su progenitor, conociendo así los pintorescos paisajes a los que ya desde temprana edad (6 años) cantaba. A los 10 años, la poesía empezó a invadir el alma y el corazón del futuro don Atahualpa. Músico y poeta por excelencia, ya hombre abandona sus estudios secundarios y una huella de arriero florece en las mudas montañas.

Como escritor edita su primer libro en 1941: Piedra Sola, al que le sigue Cerro Bayo el que luego fue transportado al cine con el título Horizontes de Piedra.

Atahualpa Yupanqui recorrió toda América del Sur para conocer sus canciones: Paraguay, Bolivia, Chile y Uruguay. Posteriormente llegó a Europa: Budapest, París en donde fue reconocido como el más grande folklorista que ha dado el mundo. Más tarde llegó al Lejano Oriente. Como compositor, basta recordarlo en títulos como Adiós Tucumán, Los Ejes de mi Carreta, Viene Clareando, Pobrecito mi Cigarro, Las Cruces Para Rezar en la Noche, Yo me he criao a Puro Campo, Pa' Alumbrar los Corazones, La Pura Verdad, Las Preguntitas.

Atahualpa Yupanqui es considerado uno de los baluartes más firmes y tradicionales de la música nacional argentina, y ha grabado para el sello Odeón más de 200 temas.

La profunda y sencilla poesía de la inspiración de Yupanqui ha logrado cautivar a los pueblos de América Latina. Sus composiciones se identifican plenamente con el sentir de los latinoamericanos, tanto en su música como en la poesía de sus versos. Atahualpa Yupanqui canta a la vida y a la muerte, a la paz y al amor. también canta al hombre y al campo, al cielo y a la tierra; y su melancólica guitarra hace marco a su voz llena de emotividad.

En Madrid MUSICA A POEMAS DE J. L. BORGES

Algo parecido a lo que hizo Serrat con Machado.

MADRID. (EFE).— Jorge Luis Borges va a entrar en el mundo de la música. El cantante argentino Jairo, radicado desde hace años en España. ha anunciado que próximamente cantará algunas de las composiciones poéticas de su famoso compatriota.

Al comentar ese anuncio, dice hoy "Blanco y Negro": "No todos los intentos de este tipo, a pesar de dar más popularidad al poeta (obviamente, Borges no la necesita) y unas pesetillas más a los músicos, han sido válidos. Ya veremos lo que pasa en este caso".

Prohibió EU Entrar a una Comunista que Daría un Concierto en la Casa Blanca

ROMA, (EFE) Las autoridades norteamericanas negaron el permiso de entrada en Estados Unidos al flautista italiano Severino Gazzelloni, perteneciente al Partido Comunista.

Lo declara el propio Gazzelloni en la revista "Gironi-vie-nuo-ve" a pesar —dice— de que debía intervenir en un concierto en la Casa Blanca.

Añade el músico que rechazó la invitación del embajador norteamericano en Roma John Volpe, para aclarar el episodio, "porque no me gustan semejantes expedientes que algunos desean considerar como especies de advertencias".

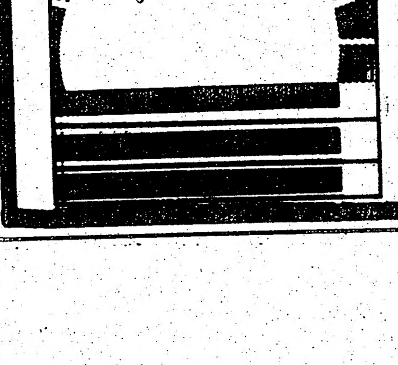
UN "MUSICAL" SOBRE ANNA FRANK

NUEVA YORK, (ANSA). Un "musical" basado en el "Diario de Anna Frank" será presentado en la escena neoyorquina a fin de temporada o, a lo sumo, en el curso del próximo otoño.

income tax

* Todas las personas que ganaran dinero en 1975 o antes, tienen que hacer esta declaración y por lo general les corresponde recibir dinero.

* Si cambió de dirección debe informar a todos los patrones donde trabajó en 1975 y el domicilio actual para que pueda recibir los cálculos para hacer el Income Tax



* Pasajes a latinoamérica o cualquier parte del mundo * Precios especiales y de excursión * Documentación legal * Inmigración * Traducciones * Fletes aéreos o marítimos desde su puerta * Servicio de Notario Público * Pasaportes.

SOLMAR TRAVEL
803 Dundas st. W. (cerca de Bathurst)
364-7885
364-8370

Tomando más riesgos sin vender una sola poliza.

LEONARDO SANCHEZ

Sun Life of Canada
Suite 225, 730 Yonge Street
Toronto, Ontario M4Y 2B7
Off: 924-6674 Res: 233-4175

PASTELERIA VICTOR

Especialidad en toda clase de Pasteles y Masas. Gran variedad de dulces y bocaditos. Ideal para ocaciones especiales y matrimonios.

535-9611

616 BLOOR ST. W.

CERTIFICADOS DE INVERSION GARANTIDA

1 AÑO	10%
2 AÑOS	9 1/2%
3 AÑOS	9 1/2%
4 AÑOS	10%
5 AÑOS	10 1/4%

*Tarifas sujetas a cambio.
Estas tarifas son pagas en certificados nuevos. No afectan a ninguno que las posea ahora.

Porque esperar hasta los 60 años?

Para aquellos mayores de 55 años, Ontario Trust tiene bastantes cosas a su favor.

Obtenga detalles completos llamando o visitando a su sucursal local.

TRUST

ONTARIO TRUST

SR. J. DILUCA, GERENTE
558 BLOOR STREET W.
TORONTO, ONT M6G 1K1
534-9211

Miembro del Canada Deposit Insurance Corporation

CARTAS

Toronto, Marzo 30 de 1976.
Estimado Señor Editor de "El Popular":
Ruégole el favor tenga a bien publicar en su distinguido periódico lo siguiente:
Srta. Mirta Zamora
De nuestra consideración:

Un grupo de amigos uruguayos en reunión de camaradería y amistad hemos comentado acerca de su fabulosa excursión en el próximo mes de junio o julio desde Uruguay. Siendo y coincidiendo mi opinión y sentir al igual que ellos, tomo la auditoría en nombre de distinguidos caballeros.

Al escribir esta nota aclaramos que no nos mueve el más mínimo deseo de interferir o perjudicar a sus negocios o asuntos y no tenemos apetitos de lucro u otro aspecto que puedan lesionar nuestra dignidad personal. Eso sí, nos mueve a expresar lo que sí vemos y sentimos como buenos y honestos uruguayos que aún lejos y distantes, algunos por más de 15 años, de su terruño, como mi persona, sabemos y conocemos en carne propia las peripecias de lo que es una emigración hacia lo desconocido cuando partimos con la valija y los sueños cargados de ilusiones.

Luego al llegar todos los sinsabores que deja el palpar la triste realidad donde hemos desembarcado en busca de nuevos horizontes, etc., etc.

Por ello es que expresamos que sí somos partidarios de los viajes de placer y en lo humano poder que nuestros familiares nos visiten.

Pero sí sabemos que Ud. no desconoce que también junto a ellos viajan muchos que, animados por tan fantástica oportunidad y agobiados de la amarga realidad económica que afecta nuestra patria, no dudarán en empeñar hasta el alma para conseguir su ticket y unos centavos más, con la esperanza de una aventura que tal vez sea truncada desde que pise el Aeropuerto.

Estimada Señorita Zamora, no nos interesa sus negocios que puedan depararle muchos dólares en su bolsillo, buena suerte y provecho. Pero sí nos interesa el aspecto humano de esta gente, de estos compatriotas que ignorantes de las leyes y disposiciones legales en todo país del mundo, como es natural, se embarca en esta oportunidad fantástica que Ud. les brinda o ellos ignorantes pagan su ticket que al final es lo que a Ud. le interesa, verdad? Creemos que Ud. entiende nuestros sinceros sentimientos de humanidad, ya que solo pretendemos tender una mano de ayuda basados en experiencias sin medir o calcular cuántos dólares entran al bolsillo. No es nuestra meta. Queremos con ello evitar que al llegar a este hospitalario país, nuestros compatriotas no sufran todas las consecuencias que acarrean su retorno del que vuelve vencido y acabado. No siendo otro el motivo que nos impulsa de prevenir más desgracias y sufrimientos en hogares uruguayos, esperamos que Ud. como organizadora sabrá medir y valorar nuestras inquietudes humanas que rechazamos y condenamos todo acto que explote el dolor y la dignidad humana.

Dejamos constancia que no acusamos, no señalamos a nadie en especial, sino que esto representa nuestro forma de expresión libre y humana.

Atte. S.S.S.
ANTONIO MARTINEZ y AMIGOS.

CLUB S.C.D. "MANABI"
Comunica a todos los señores jugadores que deseen integrar para formar el equipo de futbol, que las inscripciones están abiertas. Para mayor información favor llamar al 638-5375 a partir de las 6 pm.
PATRICIO JIMENEZ. Presidente.
G.REZABALA. Secretario.

El señor Roberto Saavedra ruega ala colonia hispana se dignen acompañar el Domingo 4 de Abril a las 5.30 pm a la misa recordatoria en el cuarto aniversario de la muerte de su esposa, la que en vida fue Sra. Sonia Sacoto de Saavedra, que se celebrará en la Iglesia de San Pedro, ubicada en Bathurst y Bloor. Por lo tanto, desde ya anticipa sus sinceros agradecimientos por este acto de caridad cristiana.

HISPANO-CANADIAN CREDIT UNION LTD.
1 MIRANDA AVE. TORONTO
783-4069 (Sr. Guevara) 532-9169 (Sr. Paris)
MIEMBRO AFILIADO A LA LIGA DE COOPERATIVAS DE ONTARIO. REGISTRADA Y AUTORIZADA BAJO EL CHARTER No. 305195.
RESPALDADA POR EL FONDO DE ESTABILIZACION DE COOPERATIVAS.
Parw sus necesidades de: ahorros, préstamos y depósitos a plazo fijo, consúltenos. Nos será grato atender vuestra consulta. Recuerde que esta es su cooperativa, formada por gente de habla hispana y para servirnos mutuamente. Ayúdenos a ayudarlo. Participando en forma activa en el crédito de su cooperativa.
Dele movimiento a su dinero con nuestra institución y así obtendrá los intereses más altos y consecuentemente abonará el interés más razonable en el mercado por sus préstamos.

Clasificados

Compostura, confección y limpieza de vestimentas de cuero. Toto's Leather Goods. 782 Dundas St.W. 368-5044.

SU ALMACEN: LUCKY VARIETY. Relojes, radios, maleteros, stereos, TV, cristales y todo artículo para el hogar. Visítenos. 222 Augusta Ave.

BACHELORETTES
$145. Hydro incluido. Richmond-Niagara. 863-1048.

Se necesita profesor para aprender español. Privado. 922-0325.

Para pequeñas o grandes mundanzas llame al 531-6180.

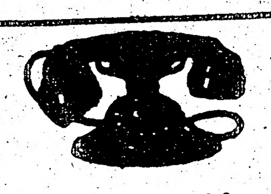
Ponemos en conocimiento de la comunidad latina un nuevo y cómodo servicio de mudanzas dentro y fuera de la provincia. Llamar al teléfono 651-7927.

Se hacen mudanzas a cualquier parte de la ciudad. Viajes económicos. Llame al 469-0623 después de las 5 pm.

Buscando una buena compañía? Casamiento? Consulte al servicio más experimentado y calificado. Llame al 532-4207. Mrs. Fren. Gratis para srtas.

OPORTUNIDAD !!!
Vendo Townhome por ausentarme. $48.900. Ideal para familia grande o dos familias. Tres entradas independientes, amplia sala, cocina con estufa y heladera, 4 dormitorios, 2 baños, alfombra. Lavandería personal dentro de la townhome y lavandería general. Piscina y sauna, estacionamiento adentro. Area de Jane y Finch. Llamar al 789-2924.

Operadores de máquinas de coser, experimentados, para ropa sport.
Buenas condiciones de trabajo.
Lori Juniors. 441 Richmond St. West.


PERSONAL

CLASIFICADOS "EL POPULAR"
967-5326

OIGA, MIRE. VEA !!! SE ENTERO?
LA COLMENA REGRESO!!!
QUE ES?? QUE HACE???
INFORMESE A LOS TELEFONOS: 961-6149 (Emilia y Oscar); 651-5743 (Leonor y Nestor); 923-7358 (Elsa); 463-6604 (América y León).
Y AHORA EN LA T.V. !!!
VEA "NUESTRA GENTE" DEL PROXIMO DOMINGO 4 DE ABRIL. CANAL 79, hora 10.30 am.

VIVE EN PARKDALE?
Servicio de ayuda legal gratuito ofrece Roger Timmins a nombre de "Parkdale Community Legal Services". Llame al 531-2411, ext. 35, o concurra a 1267 Queen St.W.

MISA EN ESPAÑOL A LAS 12.30 PM
En el Dominique School, localizado en Bathurst St., al Sur de Bloor St.W. Confesiones a las 12 del mediodía. Estacionamiento gratuito.

Señores Directivos del Club Uruguay.
Señor Adonal Noble, Presidente.

Yo, Ruben Espinosa, presento mi renuncia como Tesorero del Club el día 30 de Abril de 1976, día en que haré entrega de los libros de Tesorería. Me tomo este tiempo para poder terminar los trámites ante el Gobierno por el Registro del Club Uruguay que está a mi cargo y entregarlo a la Directiva.

Sin más, saluda atte.
RUBEN ESPINOSA. Tesorero.
MI RENUNCIA ES IRREVOCABLE.
c/c a El Popular.

SEGUNDA FERIA ARTESANAL "MANOS DEL INMIGRANTE" a realizarse el DOMINGO 25 de Abril de 12 a 9 pm en CLINTON STREET PUBLIC SCHOOL, 460 Manning Ave., Toronto. La inscripción es gratuita y estará abierta hasta el 15 de Abril.
Consúltenos llamando al Centro para Gente de Habla Hispana, 582-A College St., Toronto. Teléfonos: 533-8545 y 533-8546.

ENTRETENIMIENTOS

cados

U ALMACEN: LUCKY VA-
ETY. Relojes, radios,
aleteros, stereos, TV,
istales y todo artículo
ra el hogar. Visítenos.
22 Augusta Ave.

e necesita profesor pa-
a aprender español. Pri-
ado. 922-0325.

onemos en conocimiento
e la comunidad latina un
uevo y cómodo servicio de
udanzas dentro y fuera de
a provincia. Llamar al
eléfono 651-7927.

uscando una buena com-
añía? Casamiento? Con-
ulte al servicio más ex-
erimentado y calificado.
Llame al 532-4207. Mrs.
Fren. Gratis para srtas.

rme. $48.900. Ideal para
as. Tres entradas inde-
cina con estufa y hela-
s, alfombra. Lavandería
ome y lavandería general.
miento adentro. Area de
2924.

de coser, experimenta-
bajo.
nd St. West.

CLASIFICADOS
'EL POPULAR"
967-5326

ENTERO?
!!!
?
LEFONOS: 961-6149 (Emilia
eonor y Nestor); 923-7358
ca y León).
!
"DEL PROXIMO DOMINGO
, hora 10.30 am.

ratuito ofrece Roger Timmins
Community Legal Services".
o concurra a 1267 Queen St.W.

2.30 PM
alizado en Bathurst St., al Sur
a las 12 del mediodía. Esta-

Uruguay.
ente.
esento mi renuncia como Te-
0 de Abril de 1976, día en que
s de Tesorería. Me tomo este
r los trámites ante el Gobier-
b Uruguay que está a mi cargo

ro.
CABLE.

NAL "MANOS DEL INMIGRAN-
MINGO 25 de Abril de 12 a 9 pm
PUBLIC SCHOOL, 460 Manning
oción es gratuita y estará abierta

Centro para Gente de Habla
t., Toronto. Teléfonos: 533-8545

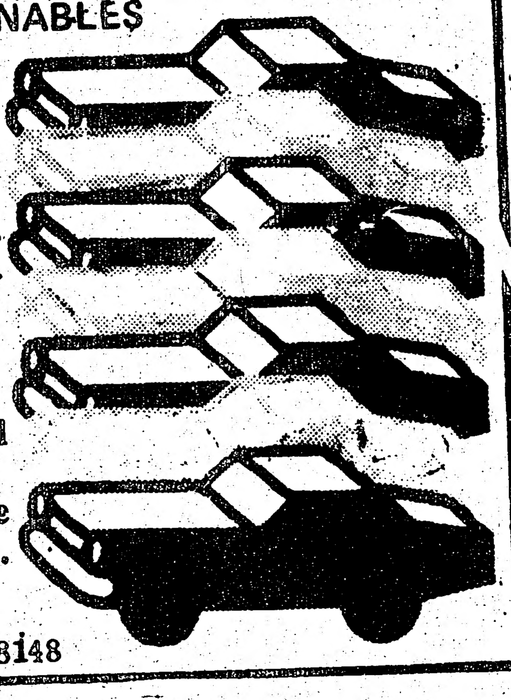
Brasilia Palace
Todos los viernes y sábados a partir de las 8pm.
BAILE
EN 549 College St.
con POCHO MENDEZ Y
LA FUGA

EMPANADAS, CHORIZOS, ETC.
Se reserva el derecho de admision
Ambiente familiar

SOL LATINO
PROGRAMA RADIAL EN ESPAÑOL
PRESENTADO LOS DOMINGOS DE
8.30 a 9.30 p.m. por CHWO 1250.

GINO GIZZI
PRINTING PRESS
*TARJETAS COMERCIALES *PANFLETOS
*TARJETAS MATRIMONIALES *ETC.
*CARTAS MEMBRETADAS
731 COLLEGE STREET 531-4839

Automoviles
A PRECIOS RAZONABLES



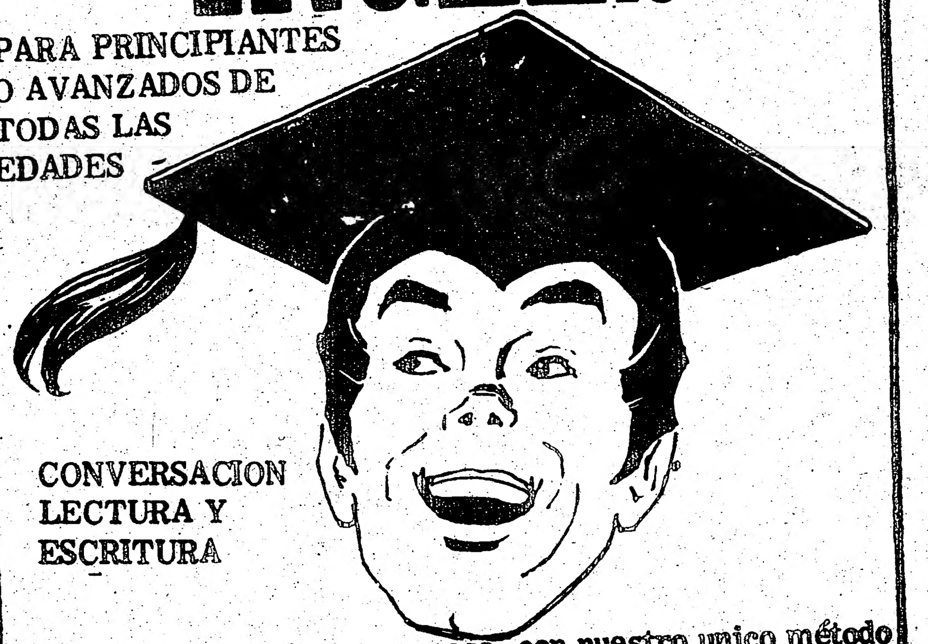
Más de 100 carros usados en todas las marcas en oferta diaria. Facilidades de crédito. Certificados y garantizados. Precios razonables y cambios.
CENTRE CITY MOTORS
(establecidos desde el año 1968)
807 Bathurst st., norte de Bloor. 534-3514.
Jorge Guevara
Teléfono res.: 282-8148

重 Restaurant 庆
CHUNG KING CHOP SUEY HOUSE
SABROSA COMIDA CHINA Y
LATINOAMERICANA - PRECIOS MODICOS
Hablamos Español
Visítenos en 494 College Street
Tel: 921-8846 — (a 20 metros de Bathurst)

NOCHE
BAILABLE
El sábado 3 de Abril en el 491 College st. a 2 cuadras oeste de Bathurst st. (Latvian House). Hora: 7 a 2am. JOSE MANUEL CON SU DISCOTECA "RITMO LATINO" y la seleccion colombiana de futbol en Toronto invitan a toda la comunidad hispana a divertirse con la mejor música latina en Toronto. Entradas: Caballeros $2.50, Damas $1.50 Descuento de .50 por boleto para aquellos que compran su entrada antes de las 9pm. Se rifarán varios discos y habrá servicio de cocina.
JORGE'S T.V. -741 Bloor st. W

COMIDAS MEXICANAS
TACOS
ENCHILADAS BURRITOS
ENCHIRITOS CHILI CON CARNE
TOSTADAS FRIJOLES
Y nuestra especialidad
"FALAFEL MEXICANO"
Soup'n Stew
900 Dufferin st. (en el Dufferin Mall)
Hablamos español. 535-7650
Le sirve mejor en sus fiestas.
Pida el presupuesto gratis.

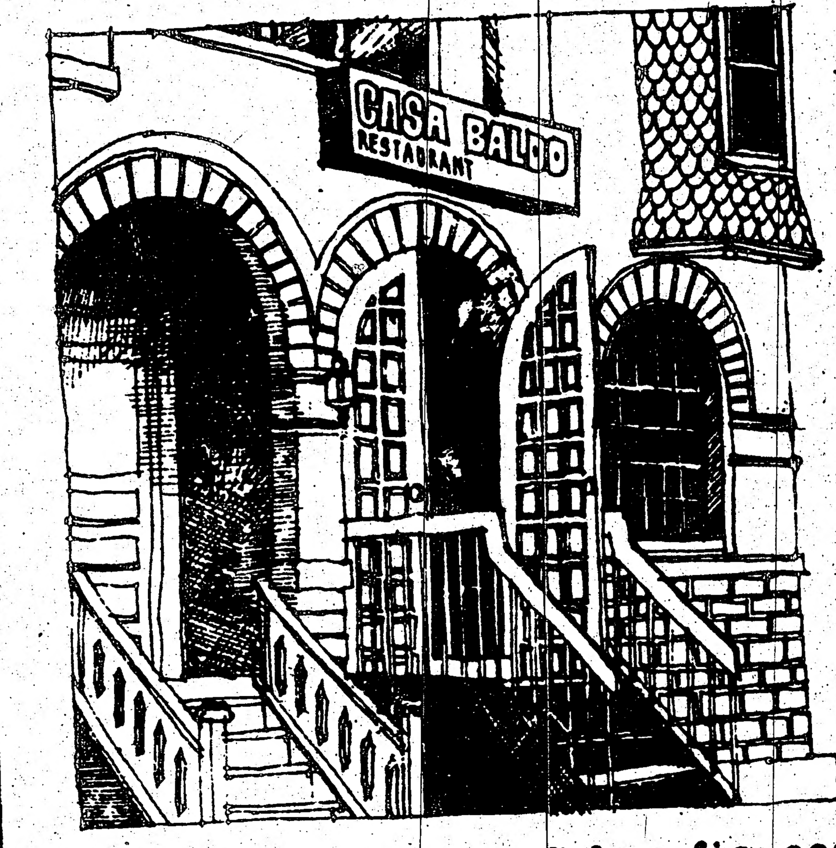
INGLES
PARA PRINCIPIANTES
O AVANZADOS DE
TODAS LAS
EDADES



CONVERSACION
LECTURA Y
ESCRITURA

Usted puede aprender en su casa, con nuestro unico método de estudio en el hogar ó puede tener clases privadas en nuestra escuela.
LINGUISTIC SCHOOLS OF CANADA INC. – 30 BLOOR ST. WEST. # 406, TORONTO. ONT. Tel. 961-2636.
Todas las tarifas son deducibles del Income Tax.

CASA BALDO



Auténtica comida española y francesa
Martes a viernes de 11.45am. a 2.30pm.
Martes a jueves de 5.30pm. a 10.30pm.
Viernes y sábado de 5.30pm. a 11.00pm.
DOMINGOS de 5 a 10pm.
5 St. Andrews St.
Tel. 362-7535

el pipinta
latinamerican
restaurant
807 bloor st. w.
CARNE ASADA MORCILLA
FRIJOLES TAMALES
MONDONGO SANCOCHO
PESCADO FRITO
EMPANADAS Y CHORIZOS
NUESTROS DELICIOSOS
DULCES Y JUGOS
CAFE DE COLOMBIA

el nuevo restaurante español
Costa del Sol
GUITARRAS ESPAÑOLAS
Y EN SU DISCOTECA
OLÉ
MUSICA LATINA, ESPECTACULO FLAMENCO
Y SURAMERICANO
Licencia de licor.
Abierto diariamente de 5 p.m. a 1 a.m.
Domingos 5 p.m a 10 p.m.
Lunes: Cerrado.
430, College St. y Bathurst
Tel. 964 8588

EL MEDICO HABLA DE... La Colelitiasis

Por Dr. M.H. Canfield

● ¿QUE ES?

El término colelitiasis significa, literalmente hablando, "piedras de bilis", pero podríamos definirla médicamente como la formación de cálculos dentro de la vesícula y las vías biliares. La vesícula biliar es un saco músculo-membranoso en forma de pera, que descansa en la cara inferior del hígado, de 7 a 10 centímetros de longitud y como de 3 centímetros en su parte más ancha. Tiene capacidad normal de aproximadamente 35 mililitros. Recibe, por medio del conducto cístico, la bilis producida por el hígado, constituida por agua, colesterol, pigmentos y sales biliares, concentrándola enormemente, dado que sus paredes absorben el agua, y vaciándola en el duodeno, por medio del conducto colédoco, que sirve para emulsionar y digerir las grasas orgánicas. En la vesícula normal, durante el proceso de concentración, algunos elementos como agua, cloruros y bicarbonatos, desaparecen, produciéndose una bilis ácida, que es estable. En la vesícula anormal, el proceso en cierta forma se invierte, alterándose la relación ácido-colesterol y la bilis tiende a ser alcalina, facilitando la precipitación de cristales y la consecuente formación de cálculos. Los transtornos en el vaciamiento adecuado de la vesícula, lo mismo que los procesos inflamatorios, sobre todo de origen infeccioso, facilitan también en forma considerable, la formación de piedras biliares.

Los cálculos pueden ser de varios tamaños, así podemos tener unos como huevo de gallina, otros como frijoles o como arenas, o bien amorfos como lodo. Las formas también son variadas: redondas, ovaladas, abarriladas, polifacéticas o irregulares. El color puede ser blanquecino, amarillento, verdoso, negruzco, iridisado, facetado o en combinación de colores. En cuanto a su composición química, pueden ser mixta (bilirubina, calcio y colesterol que son los más frecuentes, 80 por ciento), de colesterol puro (10 por ciento) y de bilirrubinato cálcico (10 por ciento). Muy frecuentemente, un cálculo puede estar combinado, es decir, que el centro o corazón sean de un material y la corteza operiferia de otro.

La colelitiasis tiene alta incidencia estadística ya que entre el 10 y el 15 por ciento de la población está afectada, aunque sólo la mitad, aproximadamente, desarrollan sintomatología. Es más frecuente en las mujeres, sobre todo en las obesas que han tenido hijos. Los norteamericanos se refieren en este renglón a las 4 efes (Forty, Fatty, Four children, Females —mujer de cuarenta años, gorda que ha tenido 4 hijos).

● ¿COMO SE MANIFIESTA?

Como decíamos, en la mitad de los casos, la colelitiasis permanece silenciosa, siendo su conocimiento, un hallazgo de autopsia o transoperatorio o bien por radiografías de vientre, no necesariamente buscando vesícula. En otras ocasiones, las molestias se reducen a un cuadro dispéptico de gases, indigestión de las grasas, náusea, distensión abdominal y falta de apetito, aunque estos datos son poco específicos y pueden corresponder a cualquier alteración funcional u orgánica gastrointestinal.

Cuando aparece la sintomatología aparatosa, es cuando existe una inflamación de la vesícula o una piedrecilla emigra por las vías biliares, ocasionando el famoso "cólico biliar", que es un dolor sumamente intenso, localizado en el cuadrante superior derecho del vientre, con predilección en la boca del estómago, debajo de las costillas derechas; con proyección a hombro y paletilla del mismo lado. Es violento en su aparición, la cual es generalmente unas tres horas después de alguna comida copiosa, sobre todo rica en grasas, aunque a veces no existe antecedente alguno que explique su precipitación. Se acompaña de náusea y vómitos, escalosfrío, fiebre y rapidez de pulso. Si se produce un bloqueo calculoso del colédoco, puede presentarse ictericia, es decir lo que popularmente se conoce como "derrame de bilis", tiñéndose de amarillo lo blanco de los ojos, la orina se hace café oscuro y el excremento se pone blanquizco. Posteriormente, de persistir la obstrucción se colorean de amarillo verduzco la piel y las mucosas.

La colelitiasis puede tener complicaciones, tales como gangrena y perforación de la pared vesicular, con peritonitis consecuente. Empiema, es decir colección purulenta dentro de la vesícula. Fístulas biliares internas, abscesos pericolecísticos, inflamación de las venas intrabdominales, pancreatitis, hepatitis y septicemia.

El diagnóstico de la colelitiasis se hace por medio de los antecedentes clínicos y el cuadro desarrollado, así como la exploración física, por medio de los Rayos X, introduciendo previamente una substancia radiopaca, que se elimine por las vías biliares, ya sea ingerida o inyectada. Las pruebas de funcionamiento hepático, el sondeo duodenal y algunos análisis de sangre, orina y materia fecal, redondean el estudio.

Un Nuevo Aparato Radiológico

PARIS (ANSA)—Ha sido presentado a la prensa un instrumento que, instalado hace dos meses en el Hospital de la "Pitié" de París, ya ha permitido salvar unas cincuenta vidas humanas y es considerado por los médicos que lo utilizan como un invento quizás tan importante como el descubrimiento de los rayos X, ocurrido en 1895.

Presentándolo en un artículo exclusivo titulado "La máquina que salva la vida", el semanario "L'Express" habla del "densitome" como del "instrumento que implica un progreso formidable para las técnicas radiológicas". Con él el examen del paciente se realiza en modo muy sencillo y no requiere ninguna preparación. El "densitome" empieza a girar alrededor de la cabeza del enfermo y los rayos X emitidos por el aparato analizan el cerebro del paciente, sección por sección, iluminando el interior del cráneo como una especie de faro al que nada escapa.

La Farmacia de los Hispanos en Toronto
Servicio a Domicilio
Prescripciones- cosmeticos- medias elásticas cintas ortopedicas- 3 LOCACIONES
FARMACIA CENTRAL CHEMISTS
537 College st. (esq. Euclid)
347 College st. (esq. Augusta)
844 Bathurst st. (norte de Bloor)
924-7717
Bajos Precios

Enfermedades Producidas por no Tener Trabajo

Por SAUL FRIEDMAN
Knight Newspapers

WASHINGTON, — Millones de norteamericanos se convertirán en alcohólicos, desarrollarán muchas enfermedades o se morirán, como resultado de los prolongados problemas económicos de la nación, según revela un estudio reciente.

El doctor Hervey Brenner, director de Investigación en la Escuela de Medicina de John Hopkins en Baltimore, dice que algunas de las trágicas consecuencias del prolongado desempleo, se comienzan a desarrollar en gran escala.

Por ejemplo, el doctor dice que ha aumentado tremendamente la tasa de suicidios, lo cual es un indicador económico muy exacto. "Es un mejor indicador que la tasa de desempleo".

Desde 1973, Brenner publicó un libro y una serie de tesis, mostrando que existe una liga estadística entre el estado de la economía de la nación, y la salud de sus habitantes.

Sobre la base de las estadísticas económicas y de salud, algunas de las cuales comprenden desde comienzos de siglo, Brenner confirma que un ligero cambio económico produce un aumento correspondiente en las tasas de suicidio, en la muerte de los infantes, y enfermedades mentales y físicas, especialmente asociadas con el alcoholismo.

El trabajo de Brenner ha sido publicado en periódicos y revistas científicas, pero no ha recibdo la atención que se merece. El gobierno aparentemente está interesado en los efectos del desempleo sobre la inflación y viceversa, y ha prestado escasa atención a las consecuencias sociales de los problemas económicos.

Sin embargo, recientemente debido a la recesión actual y el alto desempleo crónico, los trabajos de Brenner han llamado la atención de la Secretaría del Trabajo, y del Servicio de Salud Pública. El Comité Económico Conjunto del Congreso, ha retenido a Brenner como un "testigo experto".

En su libro "Las enfermedades mentales y la economía" publicado por la Universidad de Harvard en 1973, Brenner afirma que un indicador muy importante en la incidencia de las enfermedades mentales en la población, está relacionado con la inestabildad de la economía.

Brenner también afirma que las estadisticas demuestran que las tasas de abortos, muerte de infantes, y las muertes de las madres, aumenta y baja con los ritmos económicos.

El doctor usa en su estudio estadísticas compiladas desde 1930; cuando la economía baja, los gráficas preparadas por el doctor muestran un aumento en las tasas de muertes fetales, o abortos. También aumenta la tasa de infantes con solo un día de vida, y aumenta también la tasa de mortalidad maternal.

El doctor llega a la conclusión que muchas madres embarazadas, no reciben una atención médica debida, por las pérdidas repentinas de ingresos. También sugiere que las madres afectadas por problemas económicos, también sufren por cambios en su dieta, hipertensión y el uso excesivo del alcohol.

El problema más grave relacionado con la recesión, es el suicidio.

De acuerdo con el Centro Nacional de Estadística de la Salud, la tasa de suicidio subió de un promedio de 12 por cien mil, a casi 20 en 1932. Una declinación lenta en la tasa de suicidios fue interrumpida por un aumento repentino en 1938, 1946, 1958, 1971 y 1974, todos estos años, fueron malos desde un punto de vista económico.

Un análisis de las estadísticas revelan que la tasa de suicidio aumenta entre los hombres jóvenes y de edad media.

CALVICIE PORQUE?
Cabello en 12 SEMANAS GARANTIDO
LE GARANTIZAMOS POR ESCRITO que su cabello comenzará a crecer en 12 semanas o menos, o de lo contrario le devolveremos su dinero. Hemos desarrollado un nuevo producto químico que hace posible el milagro. Más de 200 personas le darán testimonio del resultado.
AQUI UNO DE ELLOS:
Dejo constar en esta carta el siguiente resultado hasta la fecha de hoy —Marzo 27 de 1975— Primero debo aclarar que mis cabellos y cuero cabelludo eran totalmente grasosos, daban un aspecto de estar sin vida y como este mal me afectaba desde hace muchos años, por lo consiguiente ya había perdido mas del 40% del cabello. Además mi color natural se tornó muy diferente como es de imaginar mi pelo estaba totalmente débil y fino debido al uso de diferentes tratamientos y productos sin exito ni esperanza algunas, pero hoy en dia después de un corto tiempo de haber iniciado los tratamientos en este prestigioso y honesto instituto Community Hair & Scalp, puedo decir que la grasitud desapareció. Mi color natural a vuelto casi totalmente, además mi pelo tiene más fuerza en la parte donde mi cabello se cayó está naciendo otros nuevos y mi esperanza sobre mi cabello y cuero cabelludo es total.
Ahora solo deseo más exito para Community Hair & Scalp Sp. y con sus nuevos descubrimientos no hayán mas personas calvas en Canadá, y porque no en el mundo.
Aclaro que estas sinceras palabras son de una persona que ya no creía en ningun tratamiento o productos.
Sin mas saludo muy Atte.
FIRMADO: Jose Rojas
EDAD: 30 años
venga a visitarnos!!
Community Hair & Scalp Specialists
1205 St. Clair Ave. W.
654-8182

ICINA

Un Nuevo Aparato Radiológico

ARIS. (ANSA)—ha sido
esentado a la prensa un
trumento que, instalado
ce dos meses en el Hospital
la "Pitié" de París, ya ha
rmitido salvar unas cin-
enta vidas humanas y es
nsiderado por los médicos
e lo utilizan como un in-
nto quizás tan importante
mo el descubrimiento de
s rayos X, ocurrido en 1895.

Presentándolo en un artícu-
exclusivo titulado "La má-
uina que salva la vida", el
emanario "L'Express" habla
el "densitome" como del
instrumento que implica un
progreso formidable para las
écnicas radiológicas". Con él
l examen del paciente se
ealiza en modo muy sen-
cillo y no requiere ninguna
preparación. El "densitome"
empieza a girar alrededor de
a cabeza del enfermo y los
rayos X emitidos por el apa-
rato analizan el cerebro del
paciente, sección por sección,
iluminando el interior del
cráneo como una especie de
faro al que nada escapa.

de los Hispanos
ronto

a Domicilio

osmeticos– medias elásticas
– 3 LOCACIONES

537 College st. (esq. Euclid)
347 College st. (esq. Augusta)
844 Bathurst st. (norte de Bloor)

924-7717

Bajos Precios

RQUE?
MANAS
DO
ESCRITO que
er en 12 se-
trario le de-
s desarrolla-
ico que hace
200 personas
ado.
LLOS:

sta la fecha de hoy –Marzo 27 de
cuero cabelludo eran totalmente
este mal me afectaba desde hace
del 40% del cabello. Además mi
aginar mi pelo estaba totalmente
productos sin exito ni esperanza
haber iniciado los tratamientos
Hair & Scalp, puedo decir que la
totalmente, además mi pelo tiene
está naciendo otros nuevos y mi
al.
Hair & Scalp Sp. y con sus nuevos
Canadá, y porque no en el mundo.
persona que ya no creía en ningun

itarnos!!

calp Specialists

Ave. W.

2

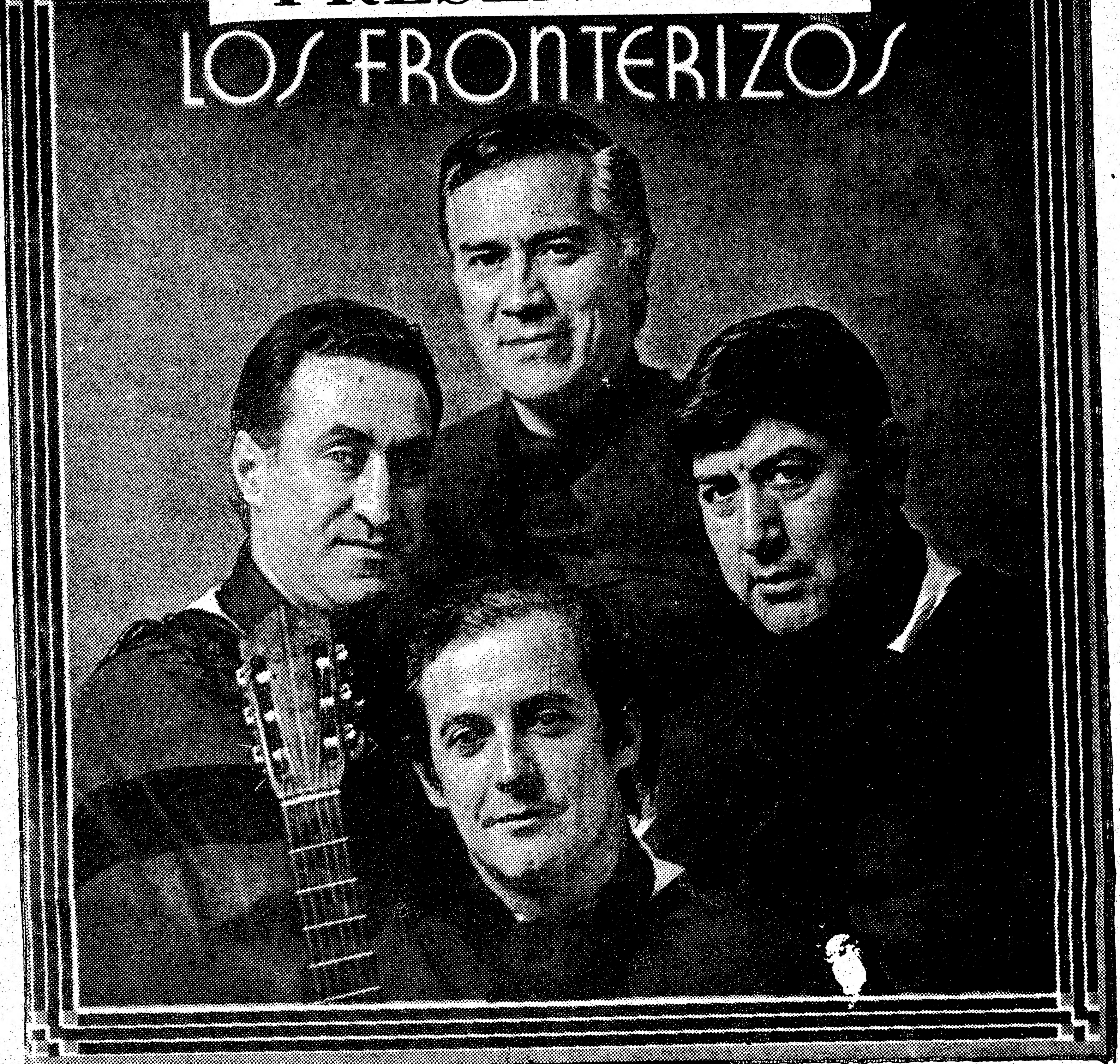
ALBION FURNITURE

1889 ALBION RD. REXDALE CON HWY 27

WEST FINCH MALL, FINCH & WESTON.

JUEVES 1 DE ABRIL

PRESENTA A



SABADO 3 DE ABRIL

Montreal

Actuación especial de
JORGE CAFRUNE
en SALA CLAUDE CHAMPAGNE
220 Vincent D'Indy
Reservaciones al 845-9311
J.C. Devan Sales Agency
109 Rachel Est.
Argentina Leather 279-6144
Hora: 8.30pm.

No olvide: JUEVES 1 DE ABRIL

Toronto

en
ST. LAWRENCE MARKET
92 Front st. esquina Jarvis
Hora: 9.30pm.
También se presentará
un pequeño show de Tango

Entradas en venta en: Dib Argentina Sastrería (782 Dundas St.W.); Sur Travel (486 College St) Ersilio Garage (35 Wabash Ave.); Casa Hispana (350 Old Weston Rd.); Pastelería Victor (616 Bloor St.W.); El Camino (648 Bloor St.W.); Olimar Automotive (2445 St. Clair Ave.W.); Cantina del Club Uruguay (705A College St.)

No olvide: SABADO 3 DE ABRIL

LOS FRONTERIZOS viajan por AEROLINEAS ARGENTINAS

Los "Bloomers" o el Intento por Acabar con la Confusión en la Moda

Por Patricia SHELTON

(c) 1976. "Chicago Daily News"

Los "Bloomers" orientales estan nuevamente de moda

PARIS.— ¿Está usted lista para blooomers tipo harem, trajes de paracaidistas hasta el tobillo, pantalones capri y vaqueros como lápiz?

Hay montones de ellos en la exhibición internacional que empezó este fin de semana en la Puerta de Versalles.

Bloomers al tobillo en todo, desde los tipo uniforme a los de fiesta y los de caña recogidos sobre el tobillo también abundaron en las exhibiciones individuales de libre inspiración y en las casas de modas Avan-Garde como Lison Bonfils, Nik-Nik, el japonés Issey Miyaka, Suzuya and Kansai, Yamamoto y cerca de una docena más, incluyendo unos pocos ingleses que decidieron participar en las acciones parisinas para primavera y verano.

Al mismo tiempo vimos otros varios largos y anchos de pantalones desde los normales hasta los bermudas y algunos shorts que apenas cubren lo indispensable... y que afortunadamente son para la playa.

En las calles de París, especialmente en la orilla izquierda, hay más hombres y mujeres usando vaqueros que hace seis meses o un año, una nueva epoca debida a los pantalones estrechos y rectos tipo cigarrillo en mezclilla, pana y ocasionalmente terciopelo.

Los representantes de New Men, importante fabricante de pantalones vaqueros de esta ciudad, dijeron que los negocios empezaron a mejorar y han estado en auge durante los últimos tres meses.

Puede uno reirse de los trajes bloomer abajo de la rodilla pero los usa una gran cantidad de jovenes aquí y ya empiezan a venderse en Avant Garde en las boutiques de Nueva York, a los que siguen rapidamente la moda.

¿Cuántos de esos pantalones llegarán a las tiendas norteamericanas?. Es lo que todos se preguntan, probablemente no muchos basados en el porcentaje. Los principales que indudablemente lo harán, son los rectos tipo golf, un poco más estrechos pero lo suficientemente anchos para usar sobre zapatos.

De los mil participantes de la exhibición de la Puerta de Versalles, 75 por ciento son franceses y los otros de todas partes del mundo. El lugar nunca tuvo tanto colorido. La tendencia está lejos de ser seria con muchos matices, brillantes, claros pasteles y abundancia de rojos, blancos y azules.

Aparentemente, a juzgar por la mercancía en la puerta y algunas exhibiciones tempranas individuales, la tendencia de aquí es la falda tipo lápiz, generalmente hasta abajo de la rodilla, usada con cualquier cosa, desde las camisas T, hasta los sacos formales.

Si no es un estilo envolvente, es con aberturas en alguna parte.

Hay un estilo básico de vestido que se ve en todas partes, dos rectángulos de tela unidos, con orificios para la cabeza y los brazos. Se ve como un camisero, ceñido a la cintura o a las caderas con una cinta o una faja o como una túnica sobre pantalones, frecuentemente tipo capri que da una apariencia japonesa.

Hay muchos hombros desnudos en vestidos para sol, sacos y trajes de paracaidista. La gran novedad es envolverse y amarrarse o simplemente atarse.

No es una buena temporada para los fabricantes de botones o de cierres.

Mientras que la apariencia china se veía por todo París hace seis meses; ahora casi ha desaparecido. Todavía hay muchos diseños étnicos en las colecciones, especialmente sudaméricanos, tibetanos, hawaianos y con toques orientales homogéneos.

Uno de los mayores "étnicos" en las colecciones para la gente joven, es el "uniforme", trajes de militares o de mecánicos y varios tipos usados, copiados de carniceros, químicos, panaderos y de todos los oficios, pero la mayoría en colores brillantes.

Hay mucho color sobre bases blancas y marfil y blanco y negro con acento crema o contrastado.

Esta es una gran temporada para las rayas, desde las delgadas a las gruesas, frecuentemente multicolores y con espacios desiguales y pequeños estampados florales. También hay estampados étnicos, especialmente hawaianos, africanos e indios.

Otra fuerte tendencia en esta rama es la "limpia y delgada" ropa deportiva, con énfasis en la falda lápiz y el vestido delgado como uniforme de un equipo deportivo.

Sin importar a que estilo pertenezcan, las ropas son suaves, tanto en el material como en el tejido. Este último va del jersey de algodón al tejido de red transparente.

En un intento de aclarar la confusión y la tendencia de las colecciones, la Cámara Sindical de la Ropa, consiguió que unas dos docenas de sus miembros más prestigiados, hicieran sus exhibiciones bajo el mismo techo en el Palacio del Congreso, en la Puerta Maillot, se incluye a los nombres más famosos de Francia, tengan casa o no.

Túnicas y gabánes buscan romper con la confusión en las tendencias de la moda

...nente de moda

...y con toques orientales ho-

...los mayores "étnicos" en las ... para la gente joven, es el ...", trajes de militares o de ...y varios tipos usados, copiados ...ros, químicos, panaderos y de ...ficios, pero la mayoría en co...ntes.

...mucho color sobre bases blancas y ...blanco y negro con acento crema ...tado.

...es una gran temporada para las ...esde las delgadas a las gruesas, ...emente multicolores y con es...esiguales y pequeños estampados ... También hay estampados ét...especialmente hawaianos, afri...ndios.

...fuerte tendencia en esta rama es ...ia y delgada" ropa deportiva, con ...n la falda lápiz y el vestido del...mo uniforme de un equipo depor-...

...nportar a que estilo pertenezcan, ...s son suaves, tanto en el material ... el tejido. Este último va del jer... algodón al tejido de red trans-...

...n intento de aclarar la confusión y ...encia de las colecciones, la Ca...indical de la Ropa, consiguió que ...s docenas de sus miembros más ...ados, hicieran sus exhibiciones ...mismo techo en el Palacio del Con...en la Puerta Maillot, se incluye a ...mbres más famosos de Francia, ...casa o no.

¿Su matrimonio a la ruina?

Según un consejo de orientación matrimonial, el dinero ocasiona serias discusiones en el matrimonio. ¿Acaso está afectando en cierto aspecto al suyo?

1 ¿Sabe cuánto gana su marido?
a) Aproximadamente.
b) Exactamente.
c) Ni idea.

2 ¿Recibe cierta cantidad de dinero para su ropa, sus cosméticos, etc., aun a pesar de que no trabaje?
a) Sí, una pequeña cantidad.
b) Sí, una cantidad exacta cada semana.
c) No, siempre que necesita dinero extra se lo pide a su marido.

3 ¿Con cuánta frecuencia salen juntos?
a) En aniversarios y en ocasiones especiales.
b) Una vez a la semana o más de una vez.
c) En raras ocasiones.

4 Si salen con menos frecuencia que las demas parejas, esto se debe a que:
a) Prefieren quedarse en casa.
b) No tienen dinero suficiente.
c) Su esposo piensa que no pueden salir con tanta frecuencia.

5 ¿En qué forma deciden lo que harán durante las vacaciones?
a) Ambos platican y deciden salir a un lugar que a los dos les guste y que puedan costear.
b) Su esposo decide tomando en cuenta la cantidad de dinero con la que cuenta.
c) Siempre van al mismo lugar.

6 ¿Qué es lo que ocasiona los pleitos con mayor frecuencia?
a) Las cosas sin importancia.
b) El dinero.
c) El sexo.

7 Si usted adquiere algo a pesar de estar consciente que no tiene dinero suficiente para pagarlo, qué sucede:
a) Le dice a su esposo que estaba en barata.
b) Le confiesa lo sucedido y hace todo lo posible porque esto se convierta en una broma.
c) Le miente, diciendole que se lo sacó en una rifa, que alguien se lo obsequió, etc., con el fin de que no se enoje.

8 Si el compra algo, qué pasa:
a) Se enoja, ya que cree que hay muchas otras cosas esenciales que comprar antes de eso.
b) Se ríe, después de todo, él también es un ser humano.
c) Se molesta pero no exagera.

9 ¿Si se sacara la lotería, decidirían ambos lo que harían con el dinero?
a) ¡Por supuesto que sí!
b) No, de ninguna manera, puesto que él lo invertiría todo y a usted le gusta gastarlo (o viceversa).
c) No aceptaría el consejo de su esposo aun cuando usted misma se lo pidiera.

10 ¿Si ganara un premio pequeño, qué haría con él?
a) Se lo gastaría en usted misma.
b) Lo dividiría: mitad para él y mitad para usted.
c) Se lo gastaría en la casa o en sus hijos.

Los Matrimonios Serán "Abiertos" Para 2000

Por RAFAEL ALONSO,
Corresponsal de la E. F. E.

WASHINGTON,

—Los sociólogos norteamericanos preocupados por el futuro de su pais creen que para el año 2000 los matrimonios serán "abiertos", con menos hijos, mas movible y trabajando tanto el marido como la mujer fuera de casa.

En un reciente análisis aparecido en un diario neoyorquino sobre la tendencia que seguirá la tradicional institución matrimonial, la conclusión es de que a pesar de las nuevas libertades de que gozarán los matrimonios de finales de siglo, la familia continuara siendo la célula base de la sociedad norteamericana.

El concepto "matrimonio "abierto" significará, sin embargo, un final a las reglas ortodoxas en las que hasta ahora se habia basado el contrato nupcial entre un hombre y una mujer.

El análisis sugiere que esta ruptura con el pasado permitirá a los dos miembros del nuevo matrimonio el mantener relaciones intimas e incluso sexuales con otras personas sin que por ello se rompan las normales relaciones entre marido y mujer.

¡Ande!, ¡Mímese a sí Misma!... es Bueno Para su Salud

Por Sara Lambert

- Un Aumento Alarmante en Píldoras Para Dormir y Tranquilizantes
- ¿Cómo Emplear Mejor la "Hora Egoísta"?
- ¿Cómo Aprender a Relajarse de Inmediato?

● ¿Vive con un nudo atado en el estómago, con un temperamento voluble, con un sentimiento de depresión vago o sin poder dormir? Si es así, entonces pertenece al vasto ejército de las personas que sufren de tensión o de angustia leve. Y que, según los doctores, incluye a la mayoría de nosotros. Un estudio conducido por Cornell Medical College de América en 175,000 residentes del área en Manhattan, reveló que sólo el 18 por ciento estaba libre de alguna alteración emocional o de algo similar. Los descubrimientos médicos se basan en las ventas de píldoras para dormir y tranquilizantes... que aumentan a una tasa alarmante.

Pero, a pesar de que el paso de la vida moderna obliga a que pocas personas puedan evitar la tensión y la angustia de golpe, existen algunas maneras para tratar de amenguarlas. Una consiste en decidirse a abandonar la competencia inexorable e irse a vivir a una isla desierta, pero esto no es posible para el hombre o la mujer promedio. Casi todas las demás giran alrededor y se concentran en el difícil hábito de aprender a relajarse. Y los expertos advierten que si apartamos una hora diariamente para un relajamiento completo y total, nuestra salud se beneficiará.

Pero esto no significa tirarse frente al televisor con la mitad de su mente en el programa y la otra mitad en sus problemas. Puede intentar meditar. La Fuerza Aérea de los Estados Unidos actualmente emplea a varios expertos en meditación dentro del personal, con la esperanza de reducir la tendencia a las drogas y al alcohol, que actualmente se presentan como las formas más "populares" para huir de la tensión y la angustia.

● Asimismo, puede intentar el yoga, que alivia a miles de personas en el mundo occidental. Pero tanto la meditación como el yoga requieren de mucho entrenamiento y práctica. Y ninguna se disfruta realmente hasta que el alumno ha dominado los principios básicos. ¿Cómo puede aprender a relajarse de inmediato? Es fácil. Sólo disponga de una hora al día para mimarse a sí misma.

La forma en que lo haga dependerá de su personalidad y gustos. Pero la regla de oro es que se permita sentirse totalmente egoísta sólo por este pequeño periodo de tiempo, y debe estar sola. Los pleitos con los vecinos o las discusiones con su esposo no representan mimarse a sí misma, aun cuando constituyan su idea de un tiempo egoísta totalmente satisfactorio.

● Tomarse esa hora diario, puede ser difícil, en especial si pertenece a una gran familia. Si se ve comprometida, pida esa "hora egoísta" por lo menos tres veces a la semana.

Un método que se recomienda mucho para amenguar esas tensiones y angustias consiste en darse un baño prolongado en la tina. Especifique que no desea que la molesten con llamadas telefónicas, mensajes urgentes o cualquier otro tipo de interferencia o asunto por importante que parezca ser. Posteriormente, cierre el baño con seguro.

● No llene únicamente unas pulgadas de agua, sino que deje cubrir su cuerpo estando sentada y contemplando la nave. Sea extravagante con el agua, tome toda la que desee, y póngale los mejores perfumes que pueda comprar y sean sus favoritos. Esto también se aplica a los hombres. No existe ninguna norma que diga que un hombre no puede disfrutar de un rico baño en la tina.

Si le gusta la música, llévese al baño su radio o tocadiscos. Si la lectura es su gusto particular, llévese un buen libro. La calma aliviará las tensiones —a algunas personas les gusta bañarse a la luz de la vela—, relájese y concéntrese en lavar todas esas tensiones fuera de su cuerpo.

Nuestros antepasados solían pensar que el baño era una forma de limpiar nuestros pecados y enfermedades. Aun cuando usted no sea en particular pecadora o esté sana, el baño es terapéutico y relajante. Ya que haya pasado un buen rato, séquese bien con una toalla y dése un masaje suave con una loción para después del baño. DE NUEVO, los hombres también deben hacer esto. No la aplique descuidadamente, frótela suavemente sobre la piel, pues recuerde que se está mimando a sí misma.

Si es alérgica al agua, emplee su hora egoísta en otras cosas que le agraden. Prepárese algo rico en la cocina —no para la familia o los amigos—, una comida ligera de cosas deliciosas que haya probado. Preséntelas hermosamente, cierre la puerta de la cocina, y disfrútelas. Si está excedida de peso, olvide esta forma e intente otra.

● Si su tensión se debe a cansancio mental y por lo general hace muy poco ejercicio, su hora egoísta tal vez sea beneficiosa si se ejercita un poco en algo que le guste. El baile sensual de Medio Oriente no es tan loco como suele considerarse, y si insiste en la privacía esencial de estos métodos, ¿quién la va a ver o va a saberlo? O intente bailar ballet. Muchos hombres, aunque nunca lo admitan, secretamente se ven como un Nureyev potencial.

Si su cansancio es físico la mayoría de las veces, concéntrese en un relajamiento total del cuerpo. Si su sueño ideal consiste en una cama suave, entonces cierre la recámara y duerma una hora.

La forma como decida mimarse a sí misma depende de sus propias ideas y placeres para relajarse. Pero una hora diaria, o dos horas semanales, debe personarse y ser indulgente consigo misma si desea una forma agradable para liberarse de las tensiones y preocupaciones. No se sienta culpable, después de todo, ***¡sólo lo estará haciendo por su salud!***

Respuesta al Test

PUNTUACION:

1. a–2 b–3 c–1
2. a–3 b–2 c–1
3. a–2 b–3 c–1
4. a–3 b–2 c–1
5. a–3 b–1 c–2
6. a–3 b–1 c–2
7. a–2 b–3 c–1
8. a–1 b–3 c–2
9. a–3 b–1 c–2
10. a 1 b 3 c–2

● **Si obtuvo de 22 a 30 puntos:**

El dinero no es motivo de pleitos en su hogar. Felicidades. Su matrimonio camina viento en popa. Tiene problemas ocasionales como todos los demás, pero sabe en qué forma resolverlos. Debe sentirse orgullosa.

● **Entre 12 y 21 puntos:**

En su caso, el dinero produce fricciones y una serie de problemas entre los dos, le aconsejamos que discuta esto con su esposo cuando ambos se encuentren de buen humor.

No cometa el error de dejar las discusiones sobre el dinero para la noche, ya que es entonces cuando ambos están cansados. Resuelva los problemas hablando con sinceridad.

Si se esfuerza, es posible que obtenga magníficos resultados.

● **De 11 para abajo:**

Se preocupa demasiado por el dinero. Es posible que no le alcance pero no se sienta sola; muchas mujeres se enfrentan hoy en día al mismo problema. Sin embargo, no permita que esto destruya su matrimonio. Posiblemente, piensa que su esposo es un ávaro. Si es así, dígaselo. Es cierto que no todos los problemas monetarios tienen solución; no obstante, le será más fácil enfrentarse a ellos si lo hace con el apoyo y el amor que su marido le brinde.

DINEROSSSSSSGANE DINERO

CONTRATOS DE LIMPIEZA

$ $ $ $

Contratos de limpieza para la venta. Empieze su propio negocio altamente remunerado. Proveemos con asistencia financiera garantizada para que Ud. pueda ser su propio jefe hoy. Gane de $200 a $2000 mensuales en su propio negocio. Tiempo parcial o tiempo completo en cualquier area de Toronto. Llame hoy al 961-1515 y pregunte por JOSE.

LLAME A JOSE AL 961-1515

SSSSSS GANE DINEROSSSSSS

Gana Regazzoni con un Ferrari el Gran Prix

LONG BEACH (California, EE.UU) Mar. 29 (EFE) — El piloto suizo Clay Regazzoni, "Ferrari", a un promedio de velocidad de 137.68 kilómetros por hora, ganó el "Gran Prix" automovilístico de Estados Unidos de la costa oeste, primero de Fórmula "Uno" que se disputa aquí.

Regozzoni, de 36 años de edad, cruzó victorioso la meta con 42,3 segundos de diferencia de su inmediato seguidor, l piloto austriaco Niki Lauda, también con "Ferrari".

Lauda, de 26 años, campeón mundial de Fórmula "Uno", intentó en vano alcanzar al bólido de su compañero de equipo, Regazzoni, pero el segundo lugar conseguido le aumenta a 24 el número de puntos, después de tres carreras en esta temporada, hacia un nuevo campeonato por segundo año consecutivo.

Regazzoni dominó la prueba desde su inicio en la primera posición de salida que se adjudicó en las pruebas clasificatorias, realizando un total de 80 vueltas a través de las calles de Long Beach, en un circuito de 3.25 kilómetros. El tiempo empleado fue de una hora, 53 minutos, 18.47 segundos.

La tercera posición se la adjudicó el francés Patrick Depailler con "Tyrrell' y el quinto lugar el alemán Jochen Mass, pilotando "McLaren".

En sexta posición se clasificó el dos veces ex campeón mundial, el brasileño Emerson Fitipaldi, con "Copersucar", y en novena el también brasileño Carlos Pace, con "Brabham".

Entre los pilotos que se vieron obligados a retirarse de la prueba figura el argentino Carlos Reutemann, con Brabham".

Regazzonni y Lauda llevan dadas tres victorias en tres pruebas de esta temporada de Fórmula "Uno" a "Ferrari". Lauda ganó las dos primeras pruebas disputadas en Sudáfrica y Brasil, mientras que Regozzoni no pudo terminar la de Sudáfrica y llegó en séptimo lugar en la de Brasil.

Long Beach, California, Mar. 28 (UPI) — Las posiciones en el campeonato de pilotos de Fórmula Uno han quedado de la siguiente forma, tras la disputa del Gran Premio de la Costa Oeste de los Estados Unidos corrido hoy:

1. Nike Lauda, Austria 24 puntos
2. Patrick Depailler, Francia 10 puntos
3. Clay Regazzoni, Suiza 9 puntos
4. Jochen Mass, Alemania 7 puntos
5. James Hunt, Inglaterra 6 puntos
6. Jody Scheckter, Sudáfrica 5 puntos
7. Tom Pryce, Gales 4 puntos
8. Hans Stuck, Alemania 3 puntos
9. Jacques Laffite, Francia 3 puntos
10. John Watson, Irlanda 2 puntos
11. Mario Andretti, EE.UU. 1 punto
12. Emerson Fittipaldi, Brasil 1 punto

Regazonni, que debió abandonar en el Gran Premio de Sudáfrica y finalizó séptimo en el Brasil —en las dos primeras pruebas del calendario automovilístico de Fórmula Uno de este año— tomo la punta en la carrera de hoy desde la primera vuelta y ya no abandonó esa posición hasta el final de la competencia.

Niki Lauda, el piloto número uno de la escudería Ferrari, intentó alcanzar a su compañero de equipo a partir de la 50 ma., vuelta pero nunca pudo reducir la ventaja que le había cobrado Regazonni a menos de 12 segundos.

Unos 70.000 espectadores asistieron al desarrollo del primero de los dos grandes premios de Fórmula Uno que se correrán este año en los Estados Unidos. La segunda prueba, el Grand Prix de la costa Este se disputará en septiembre en la localidad de Watkins Glen, en el estado de Nueva York.

Para Regazonni, de 36 años, esta fue su cuarta victoria en 77 pruebas que ha disputado en la categoría, dando a la casa Ferrari su tercer triunfo sobre tres carreras corridas en eta temporada. Lausa venció en los grandes premios de Sudáfrica y Brasil.

El veterano piloto suizo completó la prueba, corrida sobre 80 vueltas a un circuito de 3,250 kilómetros, trazado sobre las calles de esta ciudad californiana, en una hora, 53 minutos, 18,471. segundos. Lauda por su parte aflojó su propio ritmo para asegurar el segundo puesto cuando se hizo obvio que su compañero de escudería tenía asegurada la victoria. La diferencia final entre ambas máquinas fue de 32,3 segundos.

El francés Patrick Depailler, conduciendo un Tyrrell, finalizó tercero, seguido de su compatriota Jacques Laffite, en un Giatannes, y el alemán occidental Jochen Mass.

El doble campeón mundial de Fórmula Uno Emerson Fittipaldi, de Brasil, finalizó sexto, con una vuelta menos, al comando de un Copersucar. Los siguientes puestos fueron ocupados por Jean-Pierre, Jarier, de Francia, en un Shadow, Chris Amon, de Nueva Zelandia, en un Ensign, Carlos Pace, de Brasil, en una Brabham y Ronnie Peterson, de Suecia, en un March.

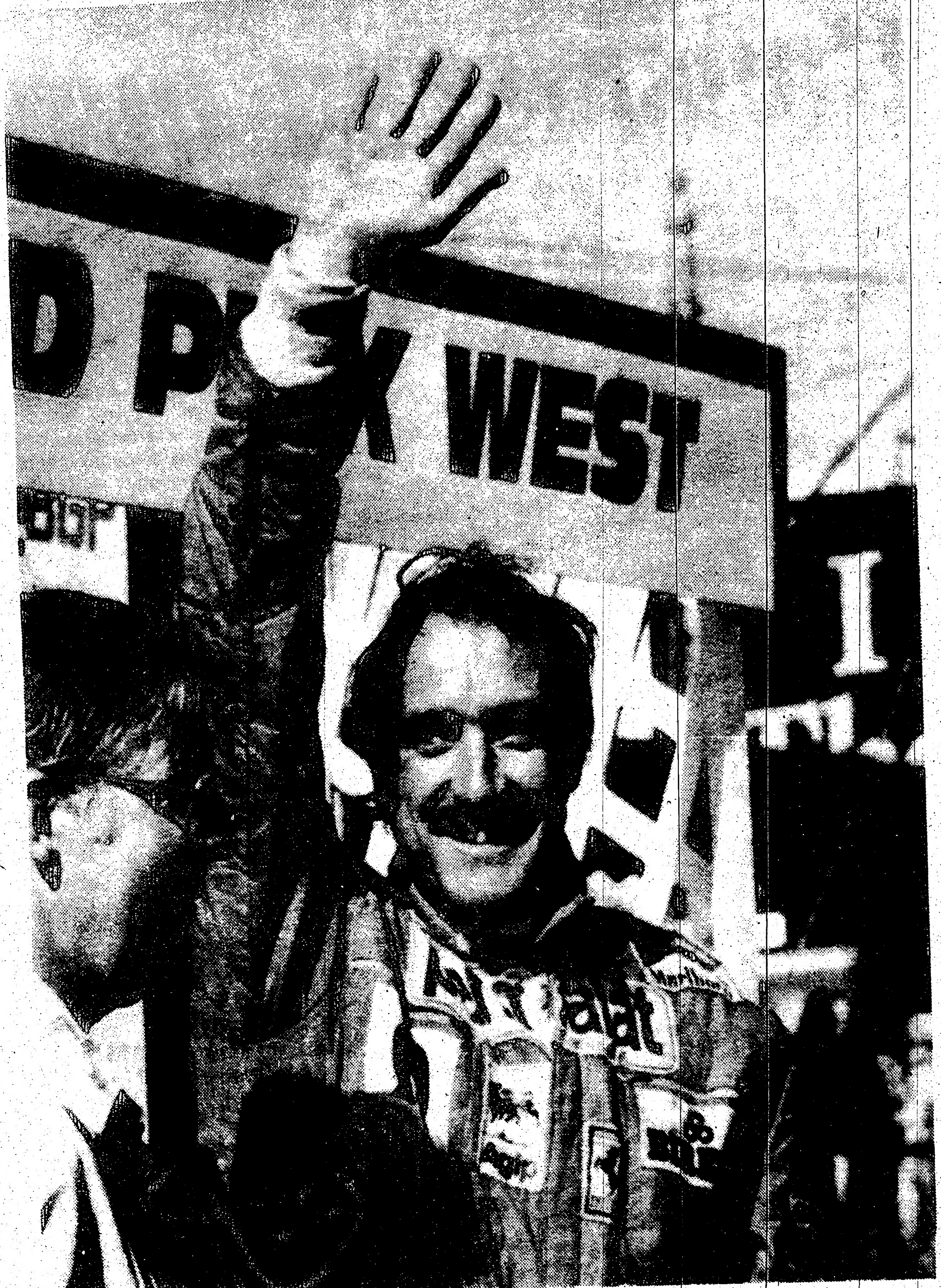
El inglés James Hunt, que había hecho el tercer mejor tiempo en las pruebas de clasificación y que venció en la carrera de Brands Hatch, corrida en Inglaterra hace dos semanas sin otorgar puntos para el campeonato, debió abandonar en la cuarta vuelta.

Mario Andretti, el único norteamericano que participó en la prueba de hoy, solo completó 15 vueltas en su Parnelli antes de abandonar por recalentamiento de motor.

Solo doce de las veinte máquinas que largaron la prueba finalizaron la misma. Seis de los pilotos que debieron abandonar no pudieron superar las diez primeras vueltas.

"No tuve problemas en toda la carrera, "dijo el satisfecho Regazzoni al finalizar la prueba. "Fue una fácil victoria."

La vuelta más rápida fue registrada por el propio Regazzoni quien completó el circuito 61ro. En un minuto, 23,076 segundos, a un promedio de 140,865 kilómetros por hora.



Triunfador

El corredor de autos suizo, Clay Regazzoni, mueve alegremente sus manos, después de haber ganado el Gran Premio de los Estados Unidos, celebrado en la ciudad de Long Beach, California. Regazzoni, ganó la carrera contra otros 20 corredores de automóviles. (Telefoto UPI)

DALT'S
"LA PRIMERA SUCURSAL CIVIC DE CANADA"
VENTAS – SERVICIO – REPUESTOS – ALQUILER
*5 Años, 50,000 millas de garantía extendida
*Servicio exclusivo de Honda y gran inventorio de repuestos
*Mecánicos entrenados por Honda
*Amplio estacionamiento
*20 espacios de servicio
*Hasta 40 millas por galon en rendimiento
GANADOR DE LA MEDALLA AL SERVICIO HONDA EN 1975
"Nuestro negocio fue construido a base de servicio"
VISITENOS EN NUESTRA NUEVA LOCACION EN
2343 Eglinton Ave. W. (Caledonia) 789-4101

Cámaras
Gaf
Ricoh
Miranda
Nikon
Elmo
Pentax
Fujica
Konica
Rolleiflex
Canon
Radiolas
Akai
Silver
Panasonic
Lloyd's
Brana
Juliette
Copias
Xerox
Reparaciones de TV, radios, cámaras y relojes.
Lentes
Soligar
Vivitar
Revelada de películas
1/3
DE DESCUENTO EN TODA NUESTRA LINEA DE 1975!
619 Bloor St.W. Tel 534-1085
777 CAMERA CENTRE

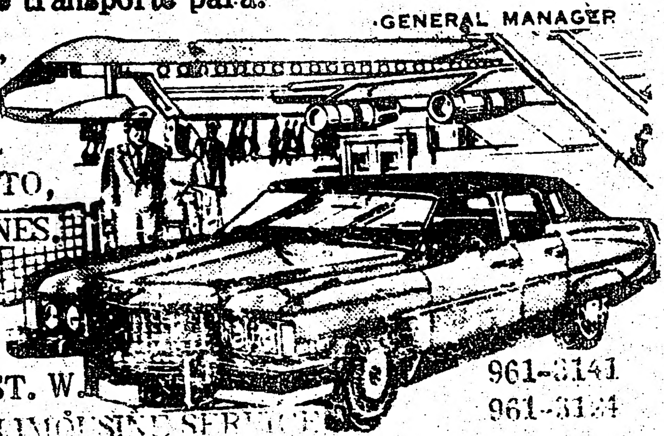
nte sus manos, después de haber
en la ciudad de Long Beach,
edores de automóviles. (Telefoto

ntes
gar
car
elada de
películas
1/3
CUENTO EN TODA
A LINEA DE 1975!
St.W. Tel 534-1085
777
AMERA
ENTRE

Garage Gomez
50 MACK-SCARBOROUGH
TEL. 691-3674
REPARACIONES DE AUTOMOVILES

Garage Iberia
raciones mecánicas
do por Nicolas Gomez
803, BROADVIEW AVE. 465-4191

ONTARIO LIMOUSINE SERVICES
Servicio de transporte para:
JUAN BARROSO
GENERAL MANAGER
BAUTIZOS,
BODAS,
VIAJES AL
AEROPUERTO,
EXCURCIONES.
380A Bloor ST. W.
961-3141
961-3134
ONTARIO LIMOUSINE SERVICE



VENTA ESPECIAL
DE MODELOS '75

Fiat 131:
* Alta eficiencia de motor * Caja sincronizada de 5 cambios * Frenos de poder en las cuatro ruedas * Moldura de protección de carrocería * Desempañante para ventana trasera * Tacómetro electrónico * Reloj eléctrico * Medidor de revoluciones *Asientos reclinables * Y muchas novedades más...
FIAT
Dino's
GARAGE
533-9433
1250 DUPONT

INDUSTRIA AUTOMOVILISTA ALEMANA OPTIMISTA

FRANCFORT, 12 de marzo (AP-Dow Jones).— Una demanda activa, la disminución aguda en la producción y tiempos de entrega hasta de 14 meses, determinan la situación actual de la industria automovilística de Alemania.

Se espera que la demanda continúe subiendo en el frente interno, así como en los mercados extranjeros; no se excluye la posibilidad de aumentar la fuerza laboral.

Comparado el primer bimestre del presente año con el periodo similar de 1975, BMW informa de un aumento de producción del 75%, y añade que las ventas aumentaron en 101. La compañia hace notar, sin embargo, que a principios de 1975 se encuentra produciendo con jornadas de tiempo reducido.

La producción de Daimler Benz subió en 3%. La compañia, a diferencia de otros constructores de autos, pudo aumentar su producción en 1974 y 1975, y así las cifras de comparación se refieren a un periodo de alta productividad. Las ventas internas de autos aumentaron 12%.

VOLKSWAGEN A ESTADOS UNIDOS

WOLFSBURG, Alemania Occidental (AP).— Se espera que la junta supervisora de la empresa automovilística Volkswagen apruebe el plan de abrir su propia planta de montaje en los Estados Unidos, dijeron ayer fuentes próximas a la compañía.

El ministro de Finanzas del estado de la Baja Sajonia, Walter Leisler Kiep, que es miembro de la junta supervisora, indicó también que se espera que en la decisiva reunión de la junta el 23 de abril se apruebe por unanimidad la construcción de la planta.

"Contra-Salón del Auto" en París;

Alucinante Exposición

PARIS, (AFP). Los enemigos del automóvil inaguraron ayer aquí el primer "contra salón del auto", alucinante exposición de los daños que causa ese supersímbolo de la sociedad de consumo.

La exposición se abre con las siguientes dos cifras: 330,000 y 325,000, la primera es la de los muertos en accidentes de autos entre 1945 y 1975 y la segunda la de las víctimas civiles francesas durante la última guerra.

Otras estadísticas denuncian una media actual de 16,000 muertos al año y 350,000 heridos.

El auto es responsable del 23 por ciento de las muertes de niños de 5 a 14 años. Cada año, los autos machacan a 500 niños peatones mientras que otros 5,000 atropellados, guardarán toda su vida huellas del atropello.

El auto origina graves contaminaciones.

A los óxidos de carbono y de azote, cinco millones y 500,000 toneladas por año respectivamente, se añaden substancias como el benzopireno y el amianto, oficialmente reconocidas como cancerígenas.

El auto emponzoña también la atmósfera con el plomo de los supercarburantes, que puede originar la terrible enfermedad del saturnismo.

El conocido agrónomo y ecólogo René Dumont, candidato de los amigos de la naturaleza en las últimas elecciones presidenciales francesas, declaraba ayer en el contra salón del auto: "El auto representa una injusticia y una desigualdad a escala mundial".

Según Dumont, la civilización del automóvil es responsable de la muerte por hambre o de la desnutrición de más de cinco millones de personas en el tercer mundo.

Reveló Dumont que el precio de la gasolina es tal, a causa de las necesidades de la sociedad automovilística, que por falta de carburante hubo que parar en la India la mitad de las motobombas necesarias para la irrigación de su agricultura.

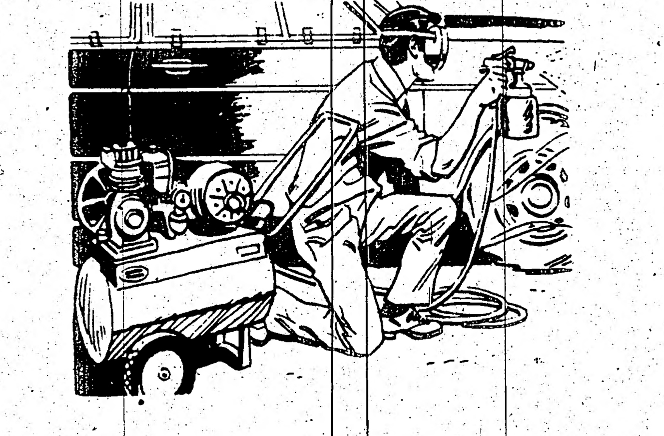
Los constructores Franceses habían sido invitados a la inauguración del contra salón del auto. No fue ninguno.

Hogan
PONTIAC BUICK Co. Ltd.
537-6103 461-3561
348 DANFORTH AVENUE
(Chester Subway Station)
Venta de coches
nuevos y usados.

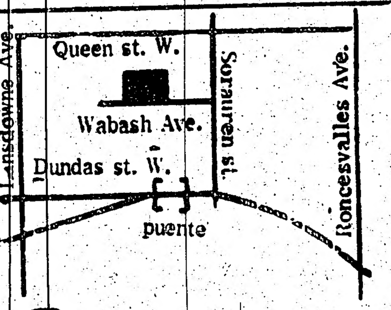
JESUS CORREIA

ARGENT
AUTO BODY
ERSILIO
GARAGE
Reparación completa en su auto.
Estimaciones gratuitas
536-6600

GRAN APERTURA



Chapa y pintura
536-6650
Especialización en carros europeos



35 WABASH

TRAVEL

Viajes todo el año a todo el MUNDO especialmente:
by Lino
PERU-URUGUAY-GUATEMALA-ECUADOR-CHILE-COLOMBIA-ARGENTINA
SERVICIO ESPECIALIZADO DE
INCOME TAX
Ademas Despacho de Baules, Traducciones, Pasaportes, Visas

EASY
DRIVING SCHOOL
QUALIFIED DRIVING SCHOOL
CON MUCHOS AÑOS DE SERVICIO A LA COMUNIDAD DE HABLA HISPANA
Garantizamos la obtención de su permiso de manejo sin necesidad de que usted sepa hablar inglés.
Damos certificados a nuestros clientes para obtener descuentos en sus seguros.
STOP
1000 FT
996 DUNDAS ST. W.
TORONTO 3, ONT.
ONE WAY
SCHOOL
OFFICE: 531-3604
Res: 532-9887

Losey Prepara "En Busca del Tiempo Perdido"

Jack Lemmon Desconfía de "El Entretenedor"

Por Marilyn BECK

HOLLYWOOD. — Jack Lemmon acepta que tiene dudas de que "The Entertainer" atraiga mucho público.

La obra de John Osborne, pasada a la televisión por la NBC en un programa de dos horas, se estrenará próximamente. Sin embargo, como bien sabe el actor, "Una tunda emocional no es lo que toda la gente considera diversión".

Teme que el drama acerca de un viejo artista de variedades, como "Save the Tiger", que le hizo ganar el Oscar en 1973, no sea apropiada para toda clase de público "aunque rezo por estar equivocado... lo que haría fácil convencer al estudio para hacer más obras de este tipo.

Lo que quisiera que se intentara, es un programa de TV de "Juno and the Paycock", en el que él, Walther Matthau y Maureen Stapleton volverían a interpretar los papeles que tanto les alabó la crítica y con los que obtuvieron llenos totales en Los Angeles en 1974.

"Seguiré adelante si 'The Entertainer' tiene éxito. Creo que Matthau está disponible y Maureen me llamó desde Nueva York... a las dos de la mañana... para saber cómo iba el proyecto".

Por lo pronto, Lemmon pasa su tiempo enamorando a Genevieve Bujold... para las cámaras de "Skipping"... y lo hace bien. De hecho, después de ver unas escenas de la película donde Genevieve interpreta a una gitana acusada de asesinato... estuve de acuerdo con la publicidad: "Es la película más emocionante en muchos años".

Ese mismo día, Claude Lelouch estaba en el estudio, proponiéndole a la artista un papel. La franco-canadiense que ganó una nominación como la Mejor Actriz por "Ana de los Mil Días", me dijo que estaba sorprendida por la visita y la oferta.

"Sólo lo vi una vez, por un minuto, hace seis años"

"Skipping" va tres días adelante de lo planeado... pero el productor Richard Shepherd no está muy contento. Este hombre que alguna vez estuvo a cargo de las producciones de la Warner Bros. y recientemente sacó a Audrey Hepburn para "Robin and Marian", dice: "He trabajado con mucha gente en este negocio... pero con nadie he disfrutado tanto como con Lemmon y Bujold. Estamos divirtiéndonos tanto, que no nos importa cuándo terminaremos... o si se exhibe alguna vez".

Por supuesto, no espera que la 20th Century Fox esté de acuerdo en que "no importa cuándo terminen".

Museo Permanente del Cine

PARIS.— París cuenta con otro museo, como si los que tiene no fueran suficientes. El nuevo no será, sin embargo, el más grande, ni el más lujoso, ni el más rico, pero será el primer museo del mundo que ofrezca la historia completa de un arte que, hasta hace poco tiempo, fue subestimado por los otros museos: el "séptimo arte".

Fruto de dos años de intenso trabajo, este museo comenzó realmente con la creación, en septiembre de 1935, de la Cinemateca Francesa, obra debida a Henri Langlois. Institución en el mundo entero, cuyo propósito, desde sus orígenes, fue coleccionar y conservar el mayor número posible de películas en un tiempo en que el cine no era aún considerado un arte, y preservar los más preciosos ejemplos de los primeros cineastas de la historia, el museo es un tesoro y una herencia excepcionales. Desde 1945, de la avenida de Messive a la calle de Ulm, y de la calle de Ulm al Palacio de Chaillot, la Cinemateca ha enriquecido y aumentado el interés de un público cada vez más numeroso, especialmente compuesto por jóvenes que pasaban los días y las noches viendo las obras "clásicas" del cine por puro placer o por el interés profesional de conocer y comprender el cine desde sus orígenes.

Pero Langlois no estaba satisfecho, y durante años acarició el sueño de crear un verdadero museo del cine: una exhibición permanente donde el menos experimentado espectador pudiera aprehender el cine a través de la historia de su desarrollo; donde las grandes corrientes del séptimo arte aparecieran claramente ante las miradas poco entrenadas: obvia y simplemente como imágenes proyectadas en una pantalla.

Temporalmente instalado en el edificio del Museo de las Artes y las Tradiciones Populares, cuando este museo fue trasladado del Palacio de Chaillot al ultra-moderno edificio de Porte Maillot, Henri Langlois obtuvo de Jacques Duhamel, ministro de Cultura francés, el consentimiento de instalar su museo de cine permanentemente.

En dos años, Langlois y su equipo de entusiastas cinéfilos lograron crear su obra maestra: un fascinante laberinto en el que todas las épocas, todas las corrientes, todos los autores, todos los técnicos del cine van descubriéndose en una fabulosa visión continua.

La espectacular naturaleza de las exhibiciones evita la monotonía de las exposiciones cronológicas, ya que cada salón es un decorado fascinante y distinto y tiene la magia de cada objeto, de cada póster, de cada color con un significado definido: rojo para "Ivan el Terrible" de Eisenstein; azul-gris para el cine sueco; azul verde para el neorréalismo italiano, plateado para "Metropolis" de Fritz Lang.

Obra Cumbre de la Literatura Universal; Presupuesto de 10 Millones de Dólares

PARIS (ANSA).- Desde abril del año pasado, Joseph Losey anda viajando por el mundo en busca de películas qué filmar y de financieros que respalden sus proyectos. El realizador de obras maestras como "Eva", "El sirviente", "Extraño accidente", "El mensajero" y "La inglesa romántica" es un gitano que ofrece sus actos de magia a quien los quiera. Inglaterra, donde ha hecho la mayor parte de su obra, no tiene por el momento nada que ofrecerle y el director cayó en Francia, donde está ya terminando "Monsieur Kein".

Esta película, protagonizada por Alain Delon (que no es ni con mucho la más fácil de las "vedettes"), es la historia de un astuto corredor de arte que durante los primeros años de la guerra se hace millonario comprando por nada grandes obras a los judíos refugiados, hasta que un día descubre que él mismo es judío.

Losey parece satisfecho de su película y trabaja bien con Delon, al grado de que tiene ya otro proyecto con él. Contra todos los presagios y augurios el director ha obtenido al fin el dinero para filmar la primera parte de "En busca del tiempo perdido", de Proust, que era el sueño del recién fallecido Luchino Visconti. Losey se propone hacer una película de cuatro horas y media de duración con un guión ya terminado de Harold Pinter, un presupuesto alto y la posible intervención de Marlon Brando e Isabelle Adjani.

"El presupuesto inicial de diez millones de dólares —dice Losey—, no es mucho para tan importante proyecto". De dónde vendrá el dinero y cómo se pagará la inversión es ya de por sí una zaga. La Gaumont francesa pone el veinte por ciento, el canal oficial de la tv de Francia (auspiciada por el ministro de Cultura) invertirá otro 25 por ciento y la televisión alemana pondrá el resto. Losey controlará la exhibición mundial de la película durante tres años, después de lo cual el film pasará a ser propiedad de la televisión.

Pero mientras se hace más viejo —comenta el director— menos tiempo tiene de ocuparse de cosas pequeñas e inseguras. "El año pasado viajamos mucho. Pasamos abril y mayo en Italia; en julio volví a los Estados Unidos a dirigir una producción estudiantil de 'Esperando al zurdo', la famosa obra de Clifford Odets de los años treinta. Fue una extraña experiencia. La obra me parece absolutamente ingenua ahora, pero es una parte importante de mi pasado y volver a ella fue muy emocionante. Creo que hicimos un buen montaje."

Otro viaje de Losey fue a Australia, donde se entrevistó con el novelista Patrick White para filmar su novela "Voss", con el patrocinio de compañías privadas australianas. También sigue soñando en llevar a la pantalla la novela "Bajo el volcán", de Malcolm Lowry, con Richard Burton, aunque se afirma que ésta se hará en México con director mexicano y dinero europeo. Si nada de eso resulta, incluyendo lo de Proust, Losey anda proponiendo también el rodaje de "La montaña sagrada" de Thomas Mann.

Observándolo jugar con su perro, Joseph Losey parece más seguro y tranquilo que nunca. Su película "El sirviente", filmada en 1963, levantó a la industria del cine británico, que ahora parece hundida para siempre bajo el peso de Hollywood. Pero Losey, una vez más, ha demostrado ser más grande que los países y las industrias, aunque para ello deba ser un errante

Catherine Deneuve y Jean-Paul Belmondo, Premiados en Francia

PARIS (AFP).— Dos de las figuras más populares del cine europeo, la actriz francesa Catherine Deneuve y su compatriota Jean-Paul Belmondo, fueron galardonados aquí con sendos premios.

Film Mexicano en el Ciclo 'Nuevos Directores' en el Museo de Arte Moderno de Nueva York

NUEVA YORK.— Una película mexicana independiente, realizada por una mujer, forma parte del programa "Nuevos directores-Nuevas películas" que el Museo de Arte Moderno de Nueva York ofrecerá entre el 2 y 14 del próximo abril. El festival, diseñado para mostrar al público neoyorquino elitista el trabajo de los nuevos cineastas del mundo, es el quinto de la serie que tendrá lugar en esta ciudad. La película mexicana es "La hija del general" (The generals daughter), de Marcela Fernández Violante. (N. de R. El título original del film es "De todos modos Juan te llamas").

Hay otras tres películas de realizadores del sexo femenino en el programa del Museo: "Adopción", de Marta Meszaron, de Hungría; "Verónica, o el verano de mis 13 años", de la francesa Claudine Guillemain, y "Esposas", de Anja Breien, de Noruega.

Entre los otros 12 films programados, hay uno de Portugal, "Las ropas de Brando", de Alberto Seixas Santos, y uno del Brasil, "Guerra conyugal", de Joaquín Pedro de Andrade, quien por cierto no es un recién llegado al cine y tiene ya en su haber otras películas.

Los Alemanes Descubrieron que la Bancarrota de su Cine se Debía a que Sólo Hacían Documentales y Pornografía

BONN (ANSA).— Durante muchos años el cine alemán fue solamente un conjunto de documentales aburridos y de pornografía; en consecuencia el público prefirió la televisión y se cerraron centenares de salas de cine. Ahora, finalmente, varios directores, jóvenes en su mayoría, iniciaron una producción mejor y esto encamina hacia un "bom" del cine alemán.

"Por primera vez desde que terminó la guerra —escribió el 'New York Times'— la patria de Lang, de Murnau y de Pabst, produce películas dignas de ser exportadas". "Newsweek" habla de "el despertar de un largo sueño". Ese sueño comenzó después de la República de Weimar, de los años '20 en que fueron hechos films como "El gabinete del doctor Caligaris" y "Metrópolis". Eran películas de pesadilla y visiones de muerte. Después de medio siglo la inspiración es la misma y la temática es casi idéntica. Los realizadores de hoy son herederos reconocibles de los de ayer.

Werner Herzog, de 33 años, vencedor este año en Cannes con "Cada una para sí y Dios contra todos" confiesa: hacer surgir la profunda desesperación y el rabioso grito del condenado".

Herzog, Rainer Fasabinder y Win Wenders, estos dos últimos de 29 años, son los más exitosos nuevos angustiados del cine germano. Sus films se exhiben actualmente con éxito en Londres, Nueva York y París.

Fassbinier ya rodó unas treinta películas. "Me interesan las historias que tienen algo de personal —afirma— que cuentan amores traicionados o imposibles, que reflejan el mundo de las marginados, personalidades turbulentas, situaciones dramáticas". Sus películas más famosas cuentan el amor de dos mujeres ("Las amargas lágrimas de Petra von Kant") da dos hombres ("Derecho a la libertad") y de una anciana camarera con un joven negro ("Las almas comen miedo"). Todas están realizadas con una gran rigor estilístico.

Wim Eendrs es el más esotérico del grupo. Lo llaman el "sensibilista" y se dice que "emprende viajes estéticos a través de los meandros del alma humana". Sus films son menos accesibles al público común.

Volker Schooendorf es el más joven de los nuevos directores alemanes. Tiene 26 años y muchos críticos han hablado de su última película como de un "acontecimiento histórico para el cine alemán". En ese film narra la historia de Katharina Blum; una mujer que mata al periodista que ha arruinado su vida usando varios reportajes. El ambiente político en que se desarrolla la historia es el del terrorismo rojo de la banda Baader-Meinhof.

A pesar de que se teme que estos directores cedan ante las presiones comerciales, la calidad de sus cintas —que revive en cine apagado desde hace 50 años— ha logrado que sus nombres cobren el reconocimiento mundial.

CINE

...rdido"

...ura Universal; ...es de Dólares

...cuparse de cosas pequeñas e ... "El año pasado viajamos ...asamos abril y mayo en Italia; ...olví a los Estados Unidos a ... producción estudiantil de 'Es...l zurdo', la famosa obra de ...dets de los años treinta. Fue ...ña experiencia. La obra me ...bsolutamente ingenua ahora, ...una parte importante de mi ... volver a ella fue muy emo... Creo que hicimos un buen

...aje de Losey fue a Australia, ... entrevistó con el novelista ...White para filmar su novela ... con el patrocinio de com...ivadas australianas. También ...ando en llevar a la pantalla la ...Bajo el volcán", de Malcolm ...on Richard Burton, aunque se ...e ésta se hará en México con ...mexicano y dinero europeo. Si ...eso resulta, incluyendo lo de ...osey anda proponiendo tam...daje de "La montaña sagrada" ...s Mann.

...ándolo jugar con su perro, ...osey parece más seguro y tran...nunca. Su película "El sirvien...da en 1963, levantó a la indus...e británico, que ahora parece ...para siempre bajo el peso de ...d. Pero Losey, una vez más, ...strado ser más grande que los ...as industrias, aunque para ello ...un errante

...ne Deneuve y ...aul Belmondo, ...dos en Francia

... (AFP). — Dos de las figuras ...lares del cine europeo, la actriz Catherine Deneuve y su com... Jean-Paul Belmondo, fueron ...dos aquí con sendos premios.

...uevos Directores' ...o de Nueva York

...dependiente, realizada por una ...ores-Nuevas películas" que el ...ntre el 2 y 14 del próximo abril. ...rquino elitista el trabajo de los ...serie que tendrá lugar en esta ...l" (The generals daughter), de ...original del film es "De todos

...sexo femenino en el programa ...Hungría; "Verónica, o el verano ...emain, y "Esposas", de Anja

...uno de Portugal, "Las ropas de ...Brasil, "Guerra conyugal", de ...es un recién llegado al cine y

...e se Debía

...chooendorf es el más joven ...uevos directores alemanes. ...ños y muchos críticos han ... su última película como de ...ecimiento histórico para el ...n". En ese film narra la his...tharina Blum; una mujer que ...riodista que ha arruinado su ...o varios reportajes. El ambien...n que se desarrolla la historia ...terrorismo rojo de la banda ...inhof.

... de que se teme que estos ... cedan ante las presiones ...s, la calidad de sus cintas ...ive en cine apagado desde ...os— ha logrado que sus nom...n el reconocimiento mundial.

Se Estrena la Obra Teatral de Crane: "Hacedor de Payasos"

Por GEORGINA PRATT

LONDRES, (ANSA)—La tempestuosa relación que existió entre el creador de los legendarios "Ballets Rusos" de Montecarlo, Serguiei Diaguilev, y su máximo astro, Vladimir Nijinsky, son evocados por Richard Crane en una pieza teatral que acaba de estrenarse en Londres.

La pieza se titula "Clownmaker" (Hacedor de payasos) y conviene sentar desde ya la premisa que un tema tan candente e interesante como el tratado por Crane podía haber sido algo mejor de lo que él logró.

En lugar de escudriñar psicológicamente en profundidad a estas dos personalidades, que cambiaron toda una estética a principios de siglo, Crane se limita a narrar casi periodísticamente la asociación entre estas figuras.

Diaguilev resulta así un poco acartonado, a pesar de la indudable calidad del actor que lo interpretó, Edgar Wreford: mientras que el personaje de Nijinsky es simplemente un títere en manos de Crane. Tony Meyer fue así desperdiciado en este papel, sobre todo considerando que su semejanza física con el gran bailarín ruso es increíble.

Sólo recientemente se empezó a estudiar sin tapujos la tempestuosa relación entre los dos artistas. Sigue aún en el aire la versión cinematográfica que debería ser interpretada por Rudolf Nureiev como Nijinsky, ya que hasta el momento el proyecto no se ha convertido en realidad.

Pero, si bien el autor de "Clownmaker" se equivocó en la óptica de la estructuración de la obra, es indudable que tiene un gran talento para escribir diálogos tajantes y de gran brillo.

Una de las escenas principales es aquella en la que Nijinsky decide casarse con Rómola (papel interpretado opacamente por Judi Liebert). Esta decisión produjo la ruptura de Diaguilev con su bailarín y la ruina de éste, al no poder formar compañía por sí solo. Históricamente esta ruptura precede de muy poco la progresiva caída en la locura de Nijinsky.

La escena está muy bien escrita, pero al final un efecto de dirección la hace casi risible: en el momento de casarse Rómola y Nijinsky, se escuchan truenos y en los relámpagos sucesivos puede verse entre los dos, la figura amenazadora de Diaguilev que se yergue como una especie de vampiro.

A esta buena escena, aunque arruinada por su efectista final, se agregan otras en las que verbalmente se da cuenta de la gestación de obras como "La Consagración de la Primavera" de Igor Stravinsky o de la invención de la coreografía de "La siesta de un fauno" de Claude Debussy, lo que si bien es interesante históricamente, poco cuenta en escena, desde un punto de vista teatral.

Crane se concentra así en la pura relación personal que sostuvieron ambos artistas. Si se quitaran las referencias a la creación de los ballets mencionados y que cambiaron realmente toda la manera de pensar en materia de ballet y hasta de música, los Diaguilev y Nijinsky que se ven en la escena del teatro londinense podrían ser una cualquiera pareja, observada en el punto culminante de una crisis sentimental.

La dirección de Faynia Williams inventa continuamente efectos, algunos de los cuales son mejores del ya citado. Además creó un nuevo espacio teatral, expandiendo su escenario hasta las primeras filas de butacas del teatro.

Aparte de los tres actores mencionados y que componen en triángulo principal, los quince personajes restantes son interpretados infatigablemente por tres actores más: John Hugh, Brenda Somers y Graham Sedd.

Isabel II

"A toda capillita se le llega su fiestecita", reza un refrán popular, que en esta ocasión se aplica a la Real Inglaterra, que en los últimos días se ha visto agobiada por un sinfín de problemas, tanto políticos, como morales.

Para colmo de sus males y para quienes no lo saben, diremos que el máximo valor de la literatura inglesa, William Shakespeare, no existió tal como se nos ha hecho creer, sino que fue el hombre de paja de Christopher Marlowe. Existen muchas coincidencias que así lo demuestran y una de ellas es que cuando Marlowe murió, Shakespeare dejó de producir.

Si usted es inquieto y desea comprobarlo... ¡investigue!

Inglaterra

Proponen Algunas Medidas Para Salvar al Cine Inglés

LONDRES, (AFP). La creación de un Ministerio del Cine e inversiones suplementarias por valor de 15 millones de libras podrían sacar a la industria británica del filme de la crisis en que se halla.

Ambas medidas son las principales que recomendó esta semana al primer ministro, Harold Wilson, la comisión creada en agosto pasado para estudiar la situación del cine inglés.

En su informe la comisión, compuesta por profesionales del cine y la televisión, reconoce que el séptimo arte del país fue durante mucho tiempo "una colonia económica y cultural de Hollywood", pero también recalca sus "inmensos recursos creativos, artísticos y técnicos".

Para explotarlos dignamente, se aconsejaban hasta 39 medidas, entre ellas que la televisión produzca para la pantalla grande y que los films presentados en circuitos comerciales puedan programarse más rápidamente en la televisión.

En cuanto a los créditos suplementarios, con los que el presupuesto cinematográfico anual ascendería a 40 millones de libras, debieran permitir a los filmes ingleses reconquistar su puesto en el mercado internacional.

Muestra de Teatro de Puerto Rico

SAN JUAN, P.R., (AP) — La emigración de puertorriqueños a Estados Unidos fue el tema con el que comenzó la primera muestra nacional de teatro de Puerto Rico, que se efectuará en San Juan hasta el 29 de febrero.

El tema de los emigrantes puertorriqueños, un millón de residentes en Estados Unidos y miles que hacen el viaje anualmente para trabajar en la agricultura, estuvo por algunos años un tanto relegado en la discusión pública en la isla. Sin embargo, últimamente el tema ha tomado auge.

La Compañía Teatro del Sesenta, una de la más famosas de la isla y que logró figurar entre las primeras diez en el festival de Nancy, Francia, del 1975, tendrá a cargo la obra sobre los emigrantes.

La presentación que hará Teatro del Sesenta será basada en los cuentos del puertorriqueño Pedro Juan Soto, titulados "Spiks".

Soto pasó nueve años en Estados Unidos conviviendo con los boricuas de Nueva York

SABADO 3 DE ABRIL desde 2 pm
DOMINGO 4 DE ABRIL desde 1.30 pm

1. Jack, el Gigante Asesino (en inglés)
2. The Magic Sword (en inglés)
3. Guns for San Sebastian (en ESPAÑOL!!)

TODO ACCION!! FAMILIAS BIENVENIDAS
Adultos: $2 Niños: $0.75
CENTRE THEATRE
772 DUNDAS ST. W. - 368-9555
A BATHURST

FERNANDO SOLER prepara su retorno cinematográfico en un asunto interesante que le han ofrecido al veterano actor. Será un tema político.

SEMANA DEL 2 al 8 DE ABRIL

ODEON Theatres

GABLE and LOMBARD

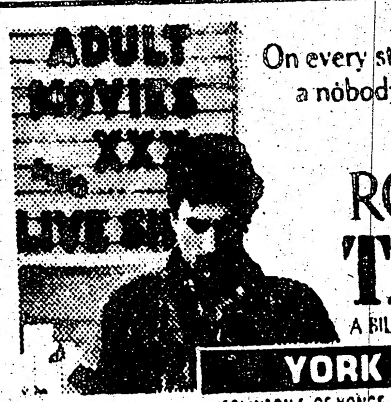
HYLAND II
YONGE AT ST. CLAIR • 962-2891
DON MILLS
DON MILLS CENTRE • 447-6451
ALBION 2
ALBION MALL AT KIPLING • 742-0666-7
SHERIDAN 1
ERIN MILLS RD., N. QE, MISS. • 822-5313
BRAMPTON
ODEON • 451-3373
PLAZA · Oshawa
PHONE 723-2843
ODEON · Hamilton
156-162 KING E • 522-7051

RESTRICTED

HYLAND
2:00, 4:30
7:00, 9:30
L.C.S. 9:30
•
HAMILTON
PHONE FOR SHOWTIMES
•
OTHERS
7:00, 9:30
L.C.S. 9:30

They had more than love, they had fun.
played by JAMES BROLIN and JILL CLAYBURGH
7a. SEMANA

5a. SEMANA



On every street in every city in this country there's a nobody who dreams of being a somebody.
COLUMBIA PICTURES presents
ROBERT DE NIRO
TAXI DRIVER
A BILL/PHILLIPS Production of a MARTIN SCORSESE Film

YORK I
EGLINTON E. OF YONGE • 486-5600
HUMBER 1
BLOOR & JANE • 769-1177-8
HYLAND · Hamilton
190 KING E AT WALNUT • 528-1957

YORK 1:30, 3:35
5:40, 7:45, 9:55
L.C.S. 9:45
HUMB. 7:10, 9:20
L.C.S. 9:05

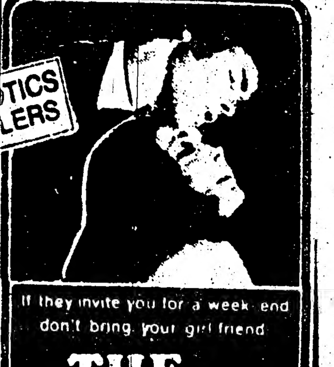
RESTRICTED
WARNING:
Contains some scenes of violence and coarse language
Theatres Branch — Ontario

GEORGE SEGAL
GOLDIE HAWN
A MELVIN FRANK FILM
THE DUCHESS AND THE DIRTWATER FOX
YORK II
EGLINTON E. OF YONGE • 486-5600

DAILY AT 7:00 & 9:15
NEWMARKET
ODEON • 895-4641
JAWS
ADULT ENT ...MAY BE TOO INTENSE FOR YOUNGER CHILDREN

PRIMA FILM presents
2a. SEMANA

CONT. DAILY FROM 2 P.M.
LAST COMPLETE SHOW 8:35
SAT. 10 P.M.
SECRET FILES OF A LAWYER



If they invite you for a week-end don't bring your girl friend.
THE COUPLE
FOR CORRECT TITLE PLEASE CALL 531-8729
EDEN
BLOOR AT BATHURST

531-1315
EVE
BATHURST & BLOOR St
CONT. DAILY FROM 2 P.M.

BIENES RAICES

SHERWOOD

SIGMUND SHERWOOD REAL ESTATE LTD. 383 Roncesvalles Ave. 534-7911

$ 5.000 de entrada. Area de St. Clair-Weston. 2 apartamentos completos. Sótano completamente arreglado. Excelente para dos familias. Llame a Kino Yacobi al 534-7911.

$4.000 de entrada. Excelente oportunidad en el área de High Park. Llame a Kino Yacobi al 534-7911.

$2.500 de entrada. Area de Kitchener. Hermosa casa separada con sótano casi terminado. 2 dormitorios. Entrada y garage privado. Excelente lote. $39.000 precio total. Llame a Kino Yacobi al 534-7911.

POLZLER REAL ESTATE LIMITED

7205 GOREWAY DR. MISSISSAUGA, ONT.

MISSISSAUGA
Casa sola, con 4 dormitorios, 2 cocinas, 2 baños. Doble garage. Cerca de todas las conveniencias. Por más informaciones llame a "Lito" Ciancibello a los tel. 677-7290 o 279-3803.

DON MILLS-EGLINTON
Hermoso apartamento de 1 dormitorio. Todo alfombrado. Llame a "Lito" Ciancibello a los teléfonos 677-7290 o 279-3803.

B.E.M. TAX SERVICE LTD

BOOKKEEPING ACCOUNTING
INCOME TAX

1162A ST. CLAIR AVE. W. AT DUFFERIN
TORONTO, ONTARIO M6E 1B3
TEL. 652-1760 OR 248-9926

B. MANCUSO

UNITED TRUST COMPANY

1180 St.Clair Ave.W.

SOLO UNITED TRUST REALTOR

SU PROPIO NEGOCIO.
Supermercado a la venta con 16 años de reputación. Gran espacio y bien equipado. Buen futuro para una familia o dos socios e ideal para personas hispano parlantes. Buena oportunidad. Llamar a Mr. Fuda al 769-5855, 652-3131 o 769-7956.

$3.000 DE ENTRADA.
Dupont y Symington. Hermosa casa de 6 cuartos, 2 cocinas, garage, sótano grande. Esta propiedad ha sido renovada completamente. Cerca del transporte, mercados y escuelas. Magnífica casa para el comprador por primera vez. Llamar a Mr. Fuda al 769-5855, 652-3131 o 769-7956.

A.E. LePAGE

Gibson Willoughby Division

Office: 236-1731
Res.: 766-7835

MARGARITA VALDES

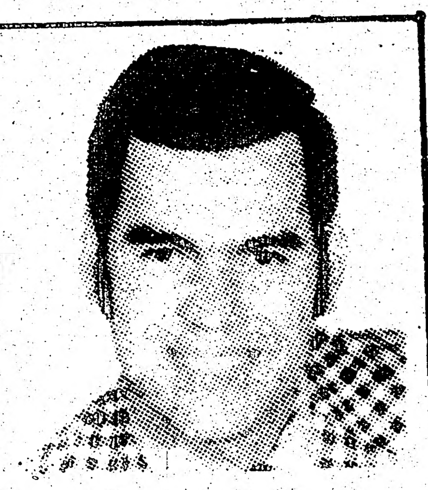
2842 Bloor Street West, Toronto, M8X 1B1

BLOOR-LANSDOWNE
$61.700. Magnífica casa de ladrillo de 7 habitaciones, dos pisos, dos cocinas, doble garage, nuevo sistema de calefacción y aire acondicionado central. Una sola hipoteca. Baja cuota inicial. Apúrese que no va a estar en el mercado por mucho tiempo. Llame a Margarita al 236-1731.

BLOOR-BATHURST
Inversión ideal! $74.000. Compre esta casa en el área más rentable y céntrica de Toronto. 3 pisos, 1 apartamento en el sótano, 2 baños, 3 cocinas. Estacionamiento para dos carros. Facilidades de financiación. Llame cuanto antes a Margarita.

ALOI

BROTHERS LIMITED REALTOR



314 College St.

CASA DE 12 CUARTOS RENOVADA COMPLETAMENTE. PIDEN SOLO $74.500 con $10.000 DE ENTRADA. LLAME A RUBEN ALVAREZ A LOS TELEFONOS : 925-4177 o 698-9061.

PARA INSTALAR CALEFACCION O Aire Acondicionado

Llame confidencialmente a Joe Barbuto al 485-4408

CALORIFERO a gas

limpio y silencioso

299.00

JOE BARBUTO

oferta especial

Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático.

Oferta limitada

NINGUN PAGO DE ENTRADA

El primer pago en Abril de 1976 y debitado a su cuenta de gas. INSTALACION Y LICENCIA en caso necesario es EXTRA.

DESCUENTO ESPECIAL EN LA INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO.

Para información sin ninguna obligación visite nuestra sala de exposiciones, todos los días de 9am. a 9pm., y los sábados hasta las 1pm.

Haga uso más abundante de agua caliente por solo $2,50 al mes.

485-4408 635-0530 Res.

NATIONAL HEATING
AND AIR CONDITIONING SALES

2041 AVENUE ROAD TORONTO

LLAME A JOE BARBUTO - 485-4408

UNITED TRUST COMPANY

3891 Keele St.

JANE-FINCH
$3.500 de entrega. Si le gusta vivir en apartamento, esta es su oportunidad. Tres dormitorios, living comedor, cocina y baño . Escuela a una cuadra. Centro comercial en la esquina. Llame a Raúl Antelo al 638-3115.

KEELE-FINCH
$3.000 de entrega. Apartamento de lujo de dos dormitorios, dos cuartos de baño. Alfombrado. Appliances. Garage. Llame a Gabriel Chinelli al 638-3115.

JANE-FINCH
$3.000 de entrega. Hermoso apartamento de tres dormitorios, con heladera y cocina incluidas. Cerca de todas las comodidades. Llame a Raúl Antelo al 638-3115.

KIPLING-ALBION
$4.500 de entrega por este apartamento espacioso de tres dormitorios, dos baños. Alfombrado con calidad. Dos balcones grandes, y demás. Llame a Gabriel Chinelli al 638-3115.

Compre su casa hoy!

LLAME A:

Marcello Karolys

STRAIT REALTY COMPANY LIMITED
699 BLOOR STREET WEST
TORONTO, ONTARIO

Bus. 531-4653
Res. 823-4026

KRONAS

REAL ESTATE LIMITED REALTOR

1310 BLOOR ST. WEST. TEL. 537-1245

Necesitamos personas jóvenes y de energía para trabajar en ventas con nosotros en nuestra moderna oficina de la esquina de Bloor y Lansdowne. Estacionamiento gratis y comisión generosa de hasta un 80%. Llámenos.

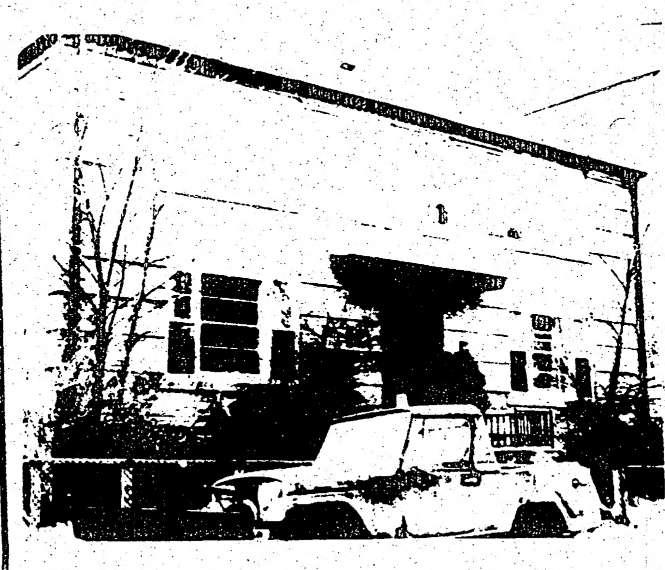
DUFFERIN MALL.
Ideal para dos familias. Casa completamente modernizada con dos cocinas ultramodernas, 2 baños. Llame a Andro Ferreira al 537-1245.

DUFFERIN-DUNDAS
$1.300 de ingresos mensuales. Un verdadero 4-plex totalmente nuevo y modernizado con alarma contra incendio. Estacionamiento para seis coches. 3.000 pies cuadrados de espacio de recreación. Servicio de voltaje hasta 550 vatios. Buena financiación. Llame a Andre Ferreira al 537-1245.

BLOOR -DUFFERIN
2 modernos apartamentos de dos dormitorios en moderno edificio duplex. Garage para dos coches. Sólo $69.000. Buenas condiciones. Llame a Andre Ferreira al 537-1245.

CHOLKAN

R. CHOLKAN & CO. LIMITED,
REALTOR, 527 BLOOR ST. WEST



SIX-PLEX
4 apartamentos de dos dormitorios y 2 de uno, con cuatro garages y estacionamiento, situado a 15 minutos de downtown con hermosa vista al Lago Ontario. Sólo piden $125.000. Llame a Miguel López al 532-4404.

TAYLOR CREEK PARK
Esta magnífica casa está construida en ladrillo, con 3 hermosos dormitorios, 2 cuartos de baño en cerámica, moderna cocina y amplísimo comedor y sala, con hogar, con driveway privado, y a orillas del parque. Puede ser adquirida por tan solo $60.000 . Llame a Carlos Fernández al 532-4404.

AICES

RVICE LTD
ACCOUNTING
TAX
CLAIR AVE. W. AT DUFFERIN
NTO, ONTARIO M6E 1B3
652-1760 OR 248-9928

TRUST
NY
SOLD UNITED TRUST REALTOR
ve.W.

con 16 años de reputa-
n equipado. Buen futuro
ocios e ideal para perso-
na oportunidad. Llamar
-3131 o 769-7956.

nosa casa de 6 cuartos,
grande. Esta propiedad
mente. Cerca del trans-
las. Magnífica casa para
vez. Llamar a Mr. Fuda
-7956.

STALAR
CION O
dicionado
ediatamente
al 485-4408
FERO a gas

JOE BARSUTO

mpra de esta máquina, la
le ofrece un humidifica-
nático.
erta limitada
PAGO DE ENTRADA
1976 y debitado a su cuenta
LICENCIA en caso necesario
N LA INSTALACION DE
na obligación visite nuestra
los días de 9am. a 9pm., y
agua caliente por solo $2.50
635-0530 Res.
HEATING
TORONTO
BUTO - 485-4408

N & CO. LIMITED
527 BLOOR ST. WEST

REEK PARK
ica casa está construida en
3 hermosos dormitorios, 2
baño en cerámica, moderna
mplísimo comedor y sala, con
driveway privado, y a orillas
Puede ser adquirida por tan
0. Llame a Carlos Fernández

Vence Independiente al Racing Cae Quilmes Ante San Lorenzo

BUENOS AIRES, Marzo 29 (Por Fernando del Corro, de EFE)— Los hechos más destacados de la novena fecha del campeonato metropolitano de fútbol de primera división de la Argentina fueron, sin duda el triunfo de Independiente ante Racing, en el clásico de la jornada, y el revés de Quilmes frente a San Lorenzo, que le costaron su invicto y el primer puesto en la zona "B", ahora en poder de Gimnasia y Esgrima La Plata.

Lo de Independiente merece elogios e indica que, pese a las ausencias de Rochini en el Seleccionado y Galván, lesionado, se encuentra en pleno período de recuperación y que su próxima participación en la serie semifinal de la "Copa Libertadores de América" puede encararla con optimismo.

Frente al racing desplegó un fútbol eficiente, por momentos de alto vuelo, siempre seguro. Magistralmente conducido por el peruano Percy Rojas, no cayó en el tumulto que pretendió imponer su rival, anuló el planteo defensivo de los perdedores y alcanzó una valiosa y meritoria victoria.

Racing es realmente, una paradoja, conducido por un técnico cuya inclinación por las tácticas defensivas es harto conocida, es el equipo que tiene la valla más vencida, lo que al fin demuestra que en fútbol la preeminencia de una línea sobre otra sólo ocasionalmente puede dar frutos.

En la zona "A", su puntero, Huracán, pese a lo exiguo del tanteador, fue un vencedor sin mayores problemas de San Telmo. Jugó tranquilamente, sin apuros, pero siempre fue superior a su entusiasta oponente y pareció convencido, como sucedió, que el gol iba a concretarse por simple maduración, como sucedió.

A todo esto, mucho debió bregar Boca Juniors para alcanzar un agónico empate ante Bansfield, dueño casi total del partido, que mereció mucho mejor suerte. Los locales impusieron su fútbol más fluido, más prolijo ante Boca Juniors que careció de orden en el medio campo y que en su defensa dejó más de un claro.

Ferrocarril Oeste y Rosario Central fueron actores de un cotejo con dos fases, una feliz y la otra realmente lamentable. Con diferentes planteos, ambos mostraron la misma ambición en el primer tiempo, que resultó agradable. Pero luego todo cambió. Uno por falta de claridad ofensiva Ferro, y el otro por aplicar una táctica extremadamente nomótona, que arrojó un justo empate.

La habilidad de Colón pudo más que la marcación personal de Estudiantes de La Plata y así se produjo un marcado desnivel en favor del primero, que impuso su mejor futbol, esa línea depurada que lo distingue. Sin embargo Estudiantes, sobre el final pese a actuar con diez hombres por haber sido expulsado Frassoldatti, aprovechó que su rival se quedó un tanto, para acercarse en el marcador, aunque lo suyo no fue suficiente para alcanzar el objetivo que buscaba.

En la zona "B", San Lorenzo le cortó la serie invicta a Quilmes, que pagó un alto precio por querer especular sobre un empate, y al fin, se quedó sin nada ante un adversario juvenil, que sin figuras claves como la Volpe, Scotta y Olguin, en el seleccionado, sin olvidar a Ortiz, recientemente cedido a Gremio, de Porto Alegre, se las ingenió con una alta dosis de entusiasmo, gran movilidad y acertado trabajo en todo el campo, para lograr esta importante y justa victoria.

Gimnasia y Esgrima La Plata, pese a no lucirse, ganó y alcanzó el primer puesto en la Zona "B". Claro que su juego dejó mucho que desear y bien Unión pudo empatar. Dominó más, atacó sin pausas y solo su falta de eficiencia en la zona de definiciones le hizo caer ante un oponente entusiasta, que defendió con todos sus elementos la ventaja que había logrado Peracca a los 27 minutos del primer tiempo.

Velez Sarsfield sigue sin levantar cabeza. En una producción francamente negativa, aunque de ninguna manera mereció perder. Newell's en Rosario, hizo poco y nada y solo el azar, decididamente inclinado a su favor, le permitió triunfar.

A su vez, el juvenil Chacarita Jurnios logró su primer éxito del año a expensas de un argentino Juniors sin rumbo, que atacó casi por compromiso, sin convicción, mientras que los ganadores, por el contrario, pese a tener mucho menos la pelota, la explotaron debidamente en profundas réplicas que le dieron la anhelada victoria.

Tabla de Posiciones:

Zona A:

Huracán 17 puntos, Independiente 13, Boca Juniors 12, Ferro Carril Oeste 11, Estudiantes de La Plata 9, Colón de Santa Fe 9, Atlanta 8, Banfield 7, Rosario Central 6, San Telmo 6 y All Boys 5.

Zona B:

Gimnasia y Esgrima de La Plata 14, Quilmes 13, Unión de Santa Fe 1, River Plate 11, San Lorenzo de Almagro 10, Newell's Old Boys 9, Racing Club, 8, Velez Sarfield 7, Chacarita Juniors 5, Argentinos Junior 4 y Temperley 3.

En una pausa en su recital poetico para los niños y miembros del personal de la Prisión Federal de Milan, en Michigan, el campeón mundial de los pesos pesados, Muhammad Ali, mira para el cielo a donde dice que enviará a un luchador japonés que próximamente combatirá contra él. (Telefoto UPI)

Continúa el Real Madrid a la Cabeza del Torneo

MADRID, Mar. 29 (Por TOMAS ARGUELLO, DE EFE) — La vigésimoctava jornada de la Liga Española confirmó al Real Madrid en su liderato, con 41 puntos, perseguido con autro puntos menos por el Atlético de Madrid, en tanto que el Barcelona quedó ya prácticamente descolgado de esta lucha.

La jornada resultó casi completamente local, de los nueves partidos, ocho se resolvieron a favor de los equipos que actuaban en su cancha. Unicamente el Atlético, en Alicante. consiguió empatar ante el Hércules.

Al destacar también en esta jornada su signo violento, que deparó la expulsión de cinco jugadores: Heredia (Argentino del At. Madrid) Calera (Granada), Juanjo (Salamanca), Bonet (Elche) e Hita (Sevilla) Asimismo, se señalaron cinco penaltis, cuatro de ellos convertidos y uno fallado.

El encuentro más interesado de la jornada los disputaron Hércules y Atlético de Madrid. Finalizó con empate a uno tras ir por delante el Atlético, que se vio igualado de penalti, los minutos finales los juegos el cuadro visitante con un jugador menos, por expulsión de Heredia, resultado, a tenor de estos hechos, meritorio para el Atlético, que sigue la espera de un fallo del Real Madrid.

Este tuvo ayer un partido de trámite ante un Gijón que actuó muy mal. Flojo, partido, resultó por el Real Madrid por dos a cero sin apenas esfuerzo, facilitado además su triunfo por una parcial actuación del árbitro, que sancionó al Gijón con un penalti inexistente y que supuso el segundo gol del líder, el de la tranquilidad.

El Barcelona fracasó en su visita a la cancha de Las Palmas, que a base de coraje superó a su rival por tres a uno. Con este resultado, Las Palmas sigue ascendiendo en la tabla clasificatoria, mientras que el Barcelona queda ya definitivamente descolgado de la lucha por el título.

Excelente partido fue el "Derby Vasco" real Sociedad y Athletic de Bilbao jugaron bien, el ataque, y la victoria final de los realistas por tres a dos premia su mejor puntería, aunque el empate hubiese sido también un resultado justo.

Claro lo que el Granada sigue hundiéndose, mientras que el español derrotó al Salamanca por tres a cero, en un gran partido del chileno Caszely, autor de dos de los tres goles de su equipo. El Valencia hubo de superar la férrea decisión del Elche para vencer finalmente por dos a cero, resultado que se dio igualmente en el Oviedo-Santander. El Elche sigue último, en tanto que el Oviedo, con su Victoria, mantiene muy lejanas esperanzas de eludir el descenso.

El Zaragoza, por último, venció al Sevilla por uno a cero, gol del paraguayo Diarte.

La jornada dio un total de 26 goles, lo que casi da una media de tres por partido, en la tabla de goleadores sigue primero Quini (Gijón) con 19. Con tres menos están Leivinha (brasileño del At. Madrid) y Morete (argentino de Las Palmas), y con 15 aitor Aguirre (Santander).

Clasificación general:

Real Madrid, 41 puntos, Atlético de Madrid, 37; Barcelona 35; Athletic de Bilbao, Hércules y Español, 31; Sevilla y Betis 29, Real Sociedad y Santander, 27; Valencia, 28; Las Palmas y Salamanca 25; Zaragoza y Granada, 24; Oviedo, 22; Gijón y Elche 20 puntos.

El domingo próximo se jugarán los siguientes partidos de la vigesimonovena jornada del torneo:

Sevilla-Oviedo, Santander-Hércules, Atlético de Madrid-Betis, Granada -Las Palmas, Barcelona-Real Sociedad, Alth. Bilbao-Español, Salamanca-Valencia, Elche-Real Madrid y Gijón-Zaragoza.

Posible Unificación de la AMB y del CMB

MANAGUA, Mar. 29 (Por Eduardo Romero, de EFE)— La unificación de las dos organizaciones mundiales que orientan el boxeo profesional, considerada hasta ahora como una utopía, podría convertirse en algo real a partir del próximo mes de junio.

En México, comisones de alto nivel de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) y del Consejo Mundial de Boxeo CMB) van a reunirse para deliberar sobre la meta antes apuntada.

José Sulaiman, presidente del "CMB", declaró a "ACAN-EFE" anoche, al arribar de México para participar en la Convención Centroamericana y del Caribe de Boxeo Profesional, que ese es su ideal para bien del deporte de los golpes rentados.

"El "CMB" actúa sin egoísmos en esas conversaciones con dirigentes de la "AMB" que han tenido su punto sobresaliente el mes pasado cuando me reuní en Panamá con el Dr. Elías Córdoba, presidente de la "AMB" y si es necesario el sacrificio de nuestra organización por el engrandecimiento del boxeo, estamos dispuestos a sufrirlo", dijo Sulaiman.

Ese diálogo se continuará aquí, pues la Confederación Regional cuenta también con la presencia del dirigente panameño Rodrigo Sánchez, presidente del Comité de Clasificaciones de la "AMB".

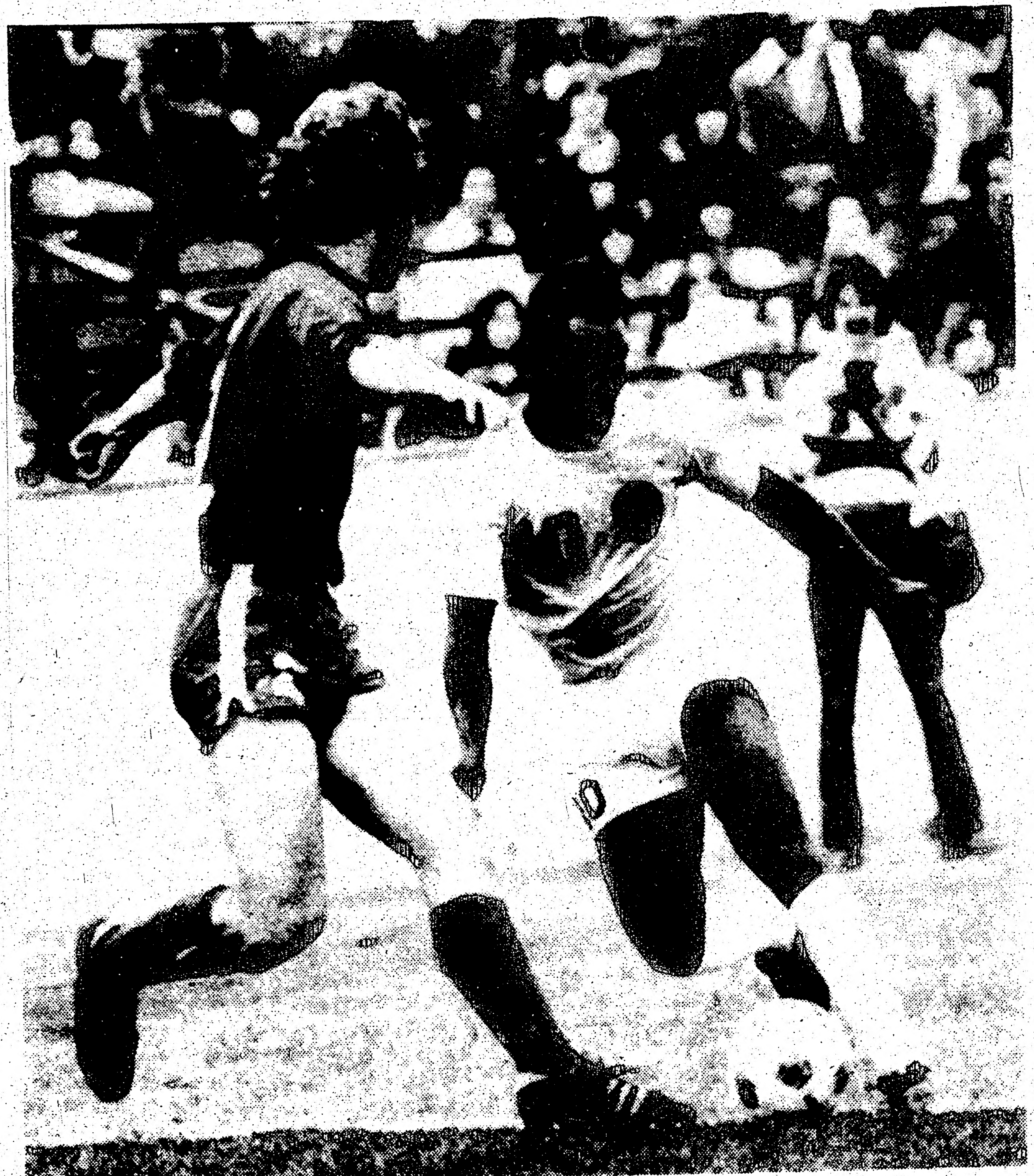
El dirigente mexicano se mostró optimista en cuanto a los resultados que pueda dejar la convención de la Confederación Centroamericana y del Caribe. "Venimos a poner nuestro grano de arena para su éxito y si es posible que salga el primer trancazo para la organización definitiva de los campeonatos latinoamericanos, cuya mecánica se discutirá en esta convención, añadió.

Sulaiman tuvo frases de elogio para las autoridades nicaragüenses que encabeza José Wenceslao Mayorga y para el boxeo de este país, calificándolo como el más activo del área, personalizado en un campeón mundial: el pluma Alexis Argüello.

La convención se inició anoche con un acto protocolar y tendrá desarrollo el día de hoy, al final del cual los invitados y los comisionados asistentes de Costa Rica, Guatemala, Colombia, El Salvador, República Dominicana y Belice y las autoridades locales, concederán una conferencia de prensa.

Por la noche asistirán a una velada boxística en su honor en el "Polideportivo España", en la que el costarricense Orlando Hernández expondrá la corona mini-mosca de Centroamérica ante el nicaragüense Humberto Mayorga.

El colombiano César Rebollo se enfrentará al invicto nacional de la categoría mosca Hermógenes Prado y se ofrecerán dos combates más de cartel dentro del pugilismo nicaragüense.



Pelé en Acción

El jugador de los Cosmos de New York, Pelé, avanza la bola hacia la meta contraria en el encuentro entre los Cosmos y los Tornados del Dallas. En la foto Neil Cohen del Dallas, trata de frenar el avance del brasilero. El Cosmo ganó el juego un goal a cero y el único tanto fue anotado por Pelé en el tiempo segundo. (Telefoto UPI)

Iguala Williams su Record Mundial

WASHINGTON, Marzo 29 (EFE) El atleta negro Steve Williams ha igualado su record del mundo de 100 metros libres al marcar 9,9 el sábado durante una reunión atlética en la ciudad de Gainsville, Florida.

Ray Robinson que detenta también el record mundial para esa distancia, ha terminado en el pelotón de siete corredores, dos metros detrás de Williams.

La pista estaba resbaladiza, pero Williams, que tiene también en su poder el record del mundo de las 220 yardas, ha declarado que en ningún momento ha encontrado dificultades en su carrera.

Junior de Barranquilla Sigue a la Cabeza del Torneo Colombiano

BOGOTA, Mar. 29 (EFE)— El equipo junior, de Barranquilla, perdió hoy frente al Deportivo Independiente Medellín 1-0, pero sigue como líder del torneo apertura del fútbol profesional colombiano con 11 puntos.

A partir de las horas del medio día en Colombia 17 (GMT), se complementó la octava fecha del certamen iniciado anoche. Estos adelantos, se produjeron con motivo de la pelea entre Rodrigo Valdés y Max Cohen, en París, transmitida a los colombianos por radio y televisión.

Individualmente el Deportivo Independiente Medellín fue superior al Junior, especialmente en los efectivos avances. Es decir, un triunfo ajustado a los que pasó en el estadio de la capital antioqueña.

El América de Cali, jugando en su plaza, se impuso 2-1 al onceno nacional, de Medellín. En términos generales, el equipo americano atacó y defendió bien, especialmente en el segundo tiempo mientras que nacional estuvo bajo en avances productivos.

En juego regular, temperamental por acción de los 22 futbolistas, Millonarios y Quindio empataron a un gol. El equipo quindiano, no se le entregó a "Millos" y actuó mejor en la segunda parte lo que le dio el gol con que terminó empatado el compromiso.

Entre tanto, el deportivo Cali "humilló" al Deportes Tolima ganándole 3-1. A pesar de su condición de localista, el cuadro tolimense no se preocupó por lucir mejor a su adversario.

Empatan sin Goles Conjuntos de Guatemala y El Salvador

SAN SALVADOR, Marzo 29 (EFE).— Sin goles finalizó aquí el partido de fútbol que sostuvieron los equipos, Aurora, de Guatemala, y Alianza, de El Salvador.

Con este juego se abrió la segunda vuelta en esta capital, del sexto torneo de la Fraternidad Centroamericana.

El primer tiempo mostró un juego carente de fútbol, al surgir el juego brusco y mal intencionado que obligó al árbitro costarricense, Carlos Luis Monge, a expulsar a Morales, de Aurora, y Barrera, de Alianza.

En el segundo tiempo ámbos cuadros, con la desventaja de un hombre menos, volvieron a la cancha con el mismo ritmo de juego.

Después de los juegos de este domingo, que coincidentemente finalizaron empatados a cero goles, la tabla de posiciones del sexto torneo de la Fraternidad quedó así: Aurora 11 puntos, Comunicaciones 8, Saprissa 7, PLatense 6, Alianza 6, Cartaginés 5 y Aguila 5.

Con Resultados Positivos se Inició la Lotería del Fútbol

SANTIAGO DE CHILE, Mar. 29 (EFE) — Con resultados positivos fue inaugurada hoy la lotería del deporte con la denominación de "Polla-gol", registrándose 250 mil apuestas de 14 personas acertaron en forma absoluta, los resultados de los partidos de fútbol.

Con motivo del inicio de la Loteria del Fútbol, se efectuaron a través del país 13 partidos de fútbol en un sorteo de prueba.

La "Polla-gol", se puso en marcha después de dos meses de preparación a cargo de la lotería de beneficencia y su producto será destinado al finaciamiento de las instituciones deportivas y la construcción de estadios.

Se considera que el establecimiento de esta lotería del deporte estimulará en particular el desarrollo del fútbol.

Programa de Eliminatorias Para la Copa Libertadores de América

CARACAS, Marzo 29 (UPI)—El siguiente es el programa de encuentros, para la próxima semana, de las eliminatorias por el torneo de la Copa Libertadores de América:

Grupo uno (Argentina-Venezuela):

30 marzo, La Plata, Estudiantes Vs. Deportivo Galicía. Arbitros: José Martínez (Uruguay), Juan Silvano (Chile) y Héctor Ortiz :Paraguay).

1 abril, Buenos Aires, River Plate Vs. Galicia. Arbitros: los mismos que para el programa del 30 de marzo.

Grupo dos (Bolivia-Ecuador):

4 Abril, La Paz, Bolivia Vs. Guabira. Arbitros: Romualdo Arphi (Brasil), Roberto Barreiro (Argentina) y Lorenzo Santillana (Chile). 4 Abril Cuenca, Cuencas Vs. Liga Deportiva Universitaria. Arbitros: Omar Delgado (Colombia), Mario Lira (Chile) y Enrique Labo (Perú).

Grupo tres (Brasil-Paraguay):

4 abril, Belho Horizonte, Cruzeiro Vs. Olimpia árbitros: Juan Fortunato (Uruguay), Luis Pestarino (Argentina) y Guillermo Velasquez (Colombia).

Grupo cuatro (Colombia-Perú):

4 Abril, Lima, Alianza Lima Vs. Independiente Santa Fe. Arbitros: Oscar Scolfaro (Brasil), Angel Coereza (Argentina) y Sergio Vasquez (Chile).

Grupo cinco (Chile-Uruguay):

30 marzo, Montevideo, Peñarol Vs. Palestino.

Arbitros: José Faville (Brasil, Luis Pestarino (Argentina) y Luis Barrancos (Bolivia).

31 marzo, Montevideo, Nacional Vs. Unión Española. Arbitros: los mismos que para el programa del día anterior. 3 abril, Montevideo, Nacional Vs. Palestino. Arbitros: César Coelho (Brasil), José Ducatelli (Argentina) y Edison Pérez (Perú). 4 abril, Montevideo, Peñarol Vs. Unión Española. Arbitros: los mismos que para el programa del día anterior.

Resultados y clasificación de la octava fecha del torneo apertura en el fútbol profesional colombiano, jugada anoche y hoy.

Resultados

Cali: América, dos, Nacional uno.
Bogotá: Millonarios, uno-Quindio, uno
Ibague: Tolima, uno- Cali-tres.
Medellín: Medellín uno, Junio, cero.
Santa Marta: Magdalena, dos-Santa Fe, cero.
Cucuta: Cucuta, dos-Deportivo Pereira, uno.
Manizales: Cristal Caldas, uno-Bucaramanga, cero. (Ayer)

Posiciones

1—Junior 11 puntos; Cristal Caldas 11; 3—Bucaramanga 9; 4—Magdalena 9; 5—Pereira 8; 6—Medellin 8; 7—Cucuta 7; 8—Santa Fe 7; 9—Millonarios 7; 10—Cali 7; 11—Tolima ... 12—Quindio 6; 13—América 6; 14—Nacio...

Perdió Argentina Ante Hungría Dos a Cero por el Cansancio

BUDAPEST, Marzo 29 (UPI)— El cansancio fue el factor principal que provocó la derrota de la selección de Argentina ante Hungría 2-0 en el partido amistoso de Fútbol, según declaró el director técnico de los sudamericanos César Luis Menotti.

"Era el tercer partido difícil para nuestro equipo en menos de una semana", comentó Menotti. "Nuestros jugadores tenían en su contra la fatiga y la tensión de los viajes."

Menotti agregó que lo sorprendió la fortaleza del equipo húngaro.

"No esperaba que jugaran tan bien", añadió.

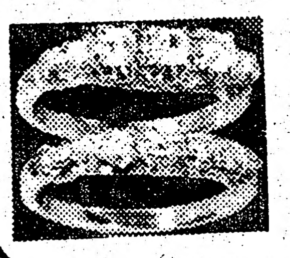
El director técnico del equipo Magiar, Lajos Baroti dijo:

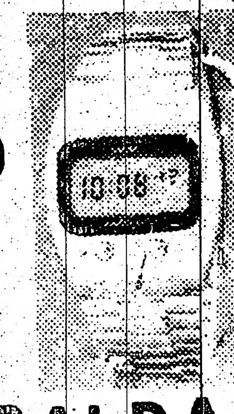
"Estoy muy satisfecho con nuestro joven equipo que ha probado que estamos en el buen camino al abrirle paso a los recién llegados."

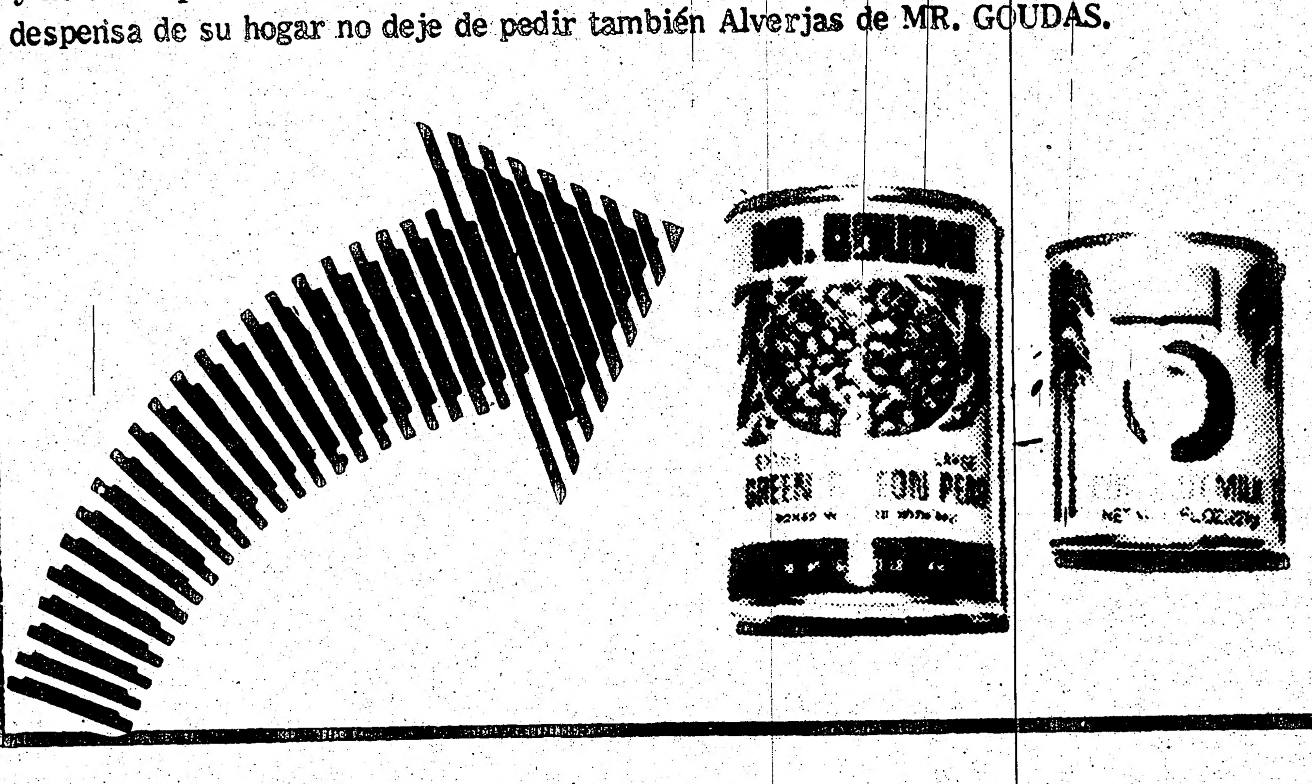
El centro delantero húngaro Weimper, del Honvend, hizo su primera presentación con el equipo nacional, y fue el mejor jugador en el campo.

Nyilasi y Fazekas anotaron los dos goles.

Sensacional Realizacion
del 20% al 40%





Anillos, Esclavas, Cadenas, Relojes.
JOYAS GARANTIZADAS
SOMOS FABRICANTES
Hablamos español
JOYERIA ESMERALDA
99 AVENUE RD. (a 2 cuadras al Norte de Bloor St.)
921-5615

ESTIMADA AMA DE CASA: Como Ud. sabe, muchas comidas latinoamericanas requieren leche de coco. Hasta ahora Ud. le ha estado martillando al coco seco, quebrándose sus lindas uñas y quizas quebrando pedazos de crema de coco helada. Damas, ahora es el tiempo de liberarse. Goudas tiene una nueva idea: leche de coco fresca y natural, preparada y enlatada a su conveniencia. Se lo debe a si misma de probar leche de coco de Goudas. Puede ser usada en pasteles puddings, cereales de arroz, vegetales y en su sandwich. La leche de coco de Goudas está en forma líquida, por lo tanto se disolverá inmediatamente. Se mantiene refrigerada por mucho tiempo, fácil de medirse y no tiene químicos. Puede usarse como mezcla en el licor. Y para complementar la despensa de su hogar no deje de pedir también Alverjas de MR. GOUDAS.